

Oct. 9. 16

83, 1937

In the Privy Council.

No. 70 of 1936.

VOL. 5

ON APPEAL
FROM THE SUPREME COURT OF CANADA

BETWEEN

HIS MAJESTY THE KING on the information of the
Attorney-General of Canada (*Plaintiff*) - - - - *Appellant*

AND

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY LIMITED
(*Defendant*) - - - - - *Respondent*

AND BETWEEN

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY LIMITED
(*Defendant*) - - - - - *Appellant*

AND

HIS MAJESTY THE KING on the information of the
Attorney-General of Canada (*Plaintiff*) - - - - *Respondent*

(*Consolidated Appeals*).

RECORD OF PROCEEDINGS.

VOLUME 5.—PLAINTIFF'S EVIDENCE IN REBUTTAL (CONTINUED)
AND PLAINTIFF'S EXHIBITS.

CHARLES RUSSELL & CO.,
37, Norfolk Street,
Strand, W.C.2.
For the Appellant and Cross-Respondent.

BLAKE & REDDEN,
17, Victoria Street,
S.W.1.
For the Respondent and Cross-Appellant

DANS LA COUR SUPRÊME DU CANADA

En appel de la Cour d'Echiquier du Canada

Southern Canada Power Co, Ltd,

Défenderesse-appelante,

— vs —

Sa Majesté le Roi,

Demandeur-intimé.

INDEX

PREMIERE PARTIE

PROCEDURES

<i>Documents</i>	<i>Date</i>	<i>Page</i>	
Demande du Ministre de la Justice	1er août 1929	2	Vol. 1
Motion pour détails	7 octobre 1929	4	" 1
Jugement ordonnant détails	19 décembre 1929	*7	" 1
Particularités	15 février 1930	8	" 1
Plaidoyer	15 mars 1930	9	" 1
Réponse au plaidoyer	11 octobre 1930	12	" 1

II

<i>Documents</i>	<i>Date</i>	<i>Page</i>		
Réplique	27 janvier 1933	13	Vol.	1
Consentement des parties	30 juin 1934	1048	"	6
Certificat du procureur de l'ap- pelante	28 août 1934	1110	"	6

DEUXIEME PARTIE

LA PREUVE

PREUVE DU DEMANDEUR

J. E. Morazain	29 novembre 1932	15	Vol.	1
Ubalde Saint-Pierre	do	18	"	1
Louis C. Dupuis	do	25	"	1
Elzéar Stuard	do	26	"	1
Louis C. Dupuis (rappelé)	do	28	"	1
Armand Guévremont	do	29	"	1
Henri Marier	do	38	"	1
Malvina Martel (Dame D. Gron- din)	do	40	"	1
Alice Duval	do	46	"	1
Séverin Pineau	do	51	"	1
Victor R. Blanchard	do	59	"	1
J. E. Morazain (rappelé)	do	65	"	1
J. W. Labrie	do	67	"	1
Frederick Lloyd	do	67	"	1
John W. Dunfield	do	69	"	1
Hugh Thomas Morrison	do	76	"	1
John W. Dunfield (rappelé)	do	79	"	1
Alexandre Mercure	do	81	"	1
Pierre Argouin	30 novembre 1932	122	"	1
Walter Labonté	do	131	"	1
Ernest Labonté	do	134	"	1

III

<i>Documents</i>	<i>Date</i>	<i>Page</i>		
Adélard Cusson	30 novembre 1932	144	Vol.	1
Omer Jutras	do	177	"	1
Raoul Bahl	do	183	"	1
Séraphin Ouimet	do	192	"	2
Adélard Laprade	1er décembre 1932	215	"	2
Pancrace Allard	do	230	"	2
Joseph Brousseau	do	237	"	2
Eugène Lemire	do	240	"	2
Adélard Boisvert	do	243	"	2
Adélard Cusson (rappelé)	do	245	"	2
Albert Manseau	do	249	"	2
Alphonse Bergeron	do	256	"	2
John W. Dunfield (rappelé)	do	266	"	2
Douglas Sutherland	do	269	"	2
John W. Dunfield (rappelé)	2 décembre 1932	276	"	2
D. W. McLachlan	do	279	"	2
William S. Lea	do	305	"	2
Robert Tweedie	3 décembre 1932	314	"	2
Séraphin Ouimet (rappelé)	do	324	"	2
Charles Manseau	do	341	"	2
Alexandre Mercure (rappelé)	do	352	"	2
Séraphin Ouimet (rappelé)	do	356	"	2
Louis Charles Dupuis (rappelé)	5 décembre 1932	359	"	2
Ubalde Saint-Pierre (rappelé)	do	364	"	2
Joseph Emile Gibault	do	367	"	2
Noel Tessier	do	368	"	2
John W. Dunfield (rappelé)	do	370	"	2
T. W. R. McRae	do	375	"	2

PREUVE DE LA DEFENDERESSE:

Frank Ford	5 décembre 1932	379	"	2
------------------	-----------------	-----	---	---

IV

<i>Documents</i>	<i>Date</i>	<i>Page</i>		
Geo. F. Witty	5 décembre 1932	386	Vol.	2
John E. Mairs	do	393	"	2
William Leslie Hallam	6 décembre 1932	398	"	2
John W. Dunfield	do	403	"	3
Herbert A. Whitcher	do	404	"	3
Frank Bédard	do	414	"	3
Allison P. R. Kerr	do	420	"	3
Fred Abercrombie	do	430	"	3
J. C. Brouillette	do	436	"	3
Omer Jutras	do	443	"	3
Georges Kitson	do	449	"	3
Melvin Rutherford	do	468	"	3
L. Mahaffy	6-7 décembre 1932	488	"	3
James Dick	7 décembre 1932	506	"	3
Carl Reed	do	512	"	3
Auguste Blanchette	do	518	"	3
Joseph David	do	522	"	3
Noël Boisclair	do	530	"	3
Frank Bouchard	do	537	"	3
Pierre G. Bédard	do	541	"	3
Alexandre Mercure	do	544	"	3
Hugh Thomas Morrison	do	545	"	3
Walter A. Moisan	do	547	"	3
Honoré Girouard	do	556	"	3
Joseph Ruel	do	568	"	3
Philippe Hamel	7 décembre 1932	579	"	3
Frank Bouchard (rappelé)	do	585	"	3
Onésime Fleurant	do	588	"	3
Mathias Berthiaume	do	598	"	3
Joseph Esdras Dumaine	do	602	"	3

V

<i>Documents</i>	<i>Date</i>	<i>Page</i>		
Eugène Dionne	7 décembre 1932	609	Vol.	3
Aimé Boisvert	9 décembre 1932	612	"	3
Ernest Ménard	do	615	"	4
Victor Brunelle	do	620	"	4
Frank Crook	do	623	"	4
Herbert L. Mahaffy (rappelé)	9 décembre 1932	626	"	4
Frank F. Griffin	11 décembre 1932	628	"	4
Douglas M. Towle	do	648	"	4
John R. Deslover	do	650	"	4
Herbert L. Mahaffy (rappelé)	do	654	"	4
C. F. K. Woodyatt	do	656	"	4
John W. Dunfield (rappelé)	do	658	"	4
Harry B. Pope	do	688	"	4
Joseph Bouliane	do	689	"	4
Louis Moore	do	693	"	4
Frank F. Griffin (rappelé)	do	695	"	4
Walter C. Mitchell	do	698	"	4
Meredith Moore	do	700	"	4
John L. Burns	do	702	"	4
Frank F. Griffin (rappelé)	do	705	"	4
John R. Deslover (rappelé)	do	709	"	4
John W. Dunfield	12 décembre 1932	710	"	4
Antonio Boisvert	do	713	"	4
Olivier Lefebvre	do	715	"	4
De Gaspé Beaubien	do	721	"	4
Arthur Surveyer	13 décembre 1932	769	"	4
^{J.R. DESLOOVER} Olivier Lefebvre (rappelé)	do	793 793	"	4 4
Herbert L. Mahaffy	do	826	"	4
Lewis C. Haskell	13 décembre 1932	827	"	4
James F. Roberts	do	828	"	4
Frank F. Griffin	do	842	"	4

VI

CONTRE-PREUVE DU DEMANDEUR:

<i>Documents</i>	<i>Date</i>	<i>Page</i>		
John W. Dunfield	13 décembre 1932	844	Vol.	4
Thomas Morrison	do	847	"	4
Carroll L. Cate	do	850	"	4
Emerson Reid	do	852	"	4
Frank F. Griffin	14 décembre 1932	855	"	4
Adolphe Toupin	do	858	"	5
Lucien Brousseau	do	867	"	5
Louis Poulin	do	874	"	5
Noël Tessier	do	877	"	5
Dame Johnny Proulx	do	877	"	5
Noël Proulx	do	882	"	5
Dame Azarie Gratton	do	886	"	5
Joseph Alfred Gratton	do	890	"	5
Arthur Proulx	do	897	"	5
Johnny Proulx	do	902	"	5
Adélarde Laprade	do	906	"	5
Léopold David	14 décembre 1932	908	"	5
Adélarde Cusson	do	910	"	5
Honoré Girouard	do	912	"	5
Joseph Marier	do	913	"	5
Alexandre Mercure	15 décembre 1932	915	"	5
Frank F. Griffin	do	922	"	5
Duncan W. McLachlan	do	924	"	5
Séraphin Ouimet	do	966	"	5

VII
TROISIEME PARTIE
LES EXHIBITS

EXHIBITS DU DEMANDEUR:

Exhibit No.	Date	Page
1. Proclamation bringing into force Act confirming agreement G.T. Ry. Co. for extension of I. C. R. to Montreal	Sept. 30th 1899	976 Vol. 5
2. Contract between Drummond County Ry. Co. and The King	Nov. 7th 1899	977 Vol. 5
3. Order in Council for authority to purchase railway from Drummond County Railway	Nov. 4th 1899	984 Vol. 5
4. Order in Council amalgamating different lines of railway	Jan. 20th 1923	986 Vol. 5
5. Locomotive data card		Not printed
6. Photo		“ “
7. “		“ “
8. “		“ “
9. “		“ “
10. Plan		“ “
11. Photo		“ “
12. “		“ “
13. “		“ “
14. “		“ “
15. “		“ “
16. Photo		“ “
17. Profile of plans St. Francis River		“ “
18. Plan		“ “
19. Plan		“ “

— VIII —

Exhibit No.	Date	Page
20. Photo		Not printed
21. Plan		“ “
22. Sketch made by witness		“ “
23. Plan prepared by witness ..		“ “
24. Plan prepared by witness ..		“ “
25. Data re Gate manipulation and discharge, Hemming Falls	April	1927 989 Vol. 6
26. “ “ “	“	“ “
27. “ “ “	April	1932 992 Vol. 6
28. “ “ “	“	“ “
29. Map of St. Francis River..		Not printed
30. Profile plan of St. Francis River		“ “
31. Meteorological Observations —Montreal and Sherbrooke, for the winter 1919-1920		1919 995 Vol. 6
32. Plan showing cross sections of River St. Francis below Hemming Falls		Not printed
33. Meteorological Observations —Montreal and Sherbrooke, for the winter 1927-1928		1927 1007 Vol. 6
34. Plan showing water levels and discharges in river at Hemming Falls		Not printed
35. Plan of St. Francis River made by witness		“ “
36. Profile plan of St. Francis River made by witness		“ “
37. Profile plan of St. Francis River made by witness		“ “
38. Profile plan of St. Francis River made by witness		“ “
39. Profile plan of St. Francis River made by witness		“ “

Exhibit No.	Date	Page
40. Profile plan of St. Francis River made by witness		Not printed
41. Extract from the report on canalization of St. Francis River	July 5th 1927	1019 Vol. 6
42. Plan of cross-sections of ice in St. Lawrence River		Not printed
43. Statement of amounts for repairs to tracks, etc., prepared by witness		“ “
44. Vouchers for payment made by C.N.R. for claims for damages, etc.		“ “
45. Vouchers for payments for medical services, etc.		“ “
46. Vouchers for payments made		“ “
47. Vouchers for payments		“ “
48. Voucher		“ “
49. Voucher		“ “
50. Voucher		“ “
51. Plan showing operation of Gates, April 6th, 7th and 8th, 1928		“ “
52. Photo east of canal bridge ..		“ “
53. Photo looking east from canal bridge		“ “
54. Photo of baggage and second class cars		“ “
55. Photo		“ “
56. Plan prepared by witness ..		“ “
57. Letter Spt. at Levis to Chief of claims agent, Montreal..	April 17th 1928	“ “

Exhibit No.	Date	Page
58. Statement of hours of work put on locomotive 5253 prepared by witness		Not printed
59. " " " —Car 8705		" "
60. " " " —Car 6601		" "
61. Forms showing work repairs on locomotive No. 5253 during June, July and August	1929	" "
62. Forms re repairs to car 8705		" "
63. Forms re repairs to car 6601		" "
64. Photo		" "
65. Plan of elevations St. Francis River made by witness	Sept. 11th, 1924	" "
66. Plan showing soundings taken in River St. Francis		" "
67. Extract copy of pages 8, 9 and 24 of field book of F.F. Griffin et al.	Sept. 21st, 1928	1032 Vol. 6
68. Chart		Not printed
69. Water level readings, Hemming Falls	Nov. 1927	1036 Vol. 6
70. Water level readings, Hemming Falls and Drummondville	April 1928	1038 Vol. 6
71. Plan of proposed dam at Drummondville		Not printed
72. Letter sent by Southern Canada to C.N.R.	May 13th, 1928	1042 Vol. 6
73. Plan prepared by witness ..		Not printed
74. Photo		" "
75. Photo		" "
76. Plan		" "

EXHIBITS DE LA DEFENSE

Exhibit No.	Date	Page
A —Notes re Head Water at at Canada Paper Mill	April 1928	1043 Vol. 6
B —Map showing St. Francis River		Not printed
C —Photos of flood		“ “
D —Photos of flood		“ “
E —Photos of flood		“ “
F —Report on ice condition	1927 and 1928	1043 Vol. 6
G —Plan of St. Francis River prepared by witness		Not printed
H —Plan prepared by witness		“ “
I —Photo taken by witness		“ “
J —Extract of procès-verbal of meeting of Council of the Town of Drummond- ville	March 16th, 1921	1045 Vol. 6
K —Photo		Not printed
L —Report by Ernest Ménard, Forestry Engineer	Nov. 18th, 1932	1046 Vol. 6
M —Supplementary report to the preceding one	1932	1047 Vol. 6
N —(Photos (2)) on yellow sheet showing ice condi- tion, etc.		Not printed
O —Plan		“ “
P —Plan, same as No. 17, larger		“ “
Q —Sheet, 3 photos		“ “
R — “ “		“ “
S — “ “		“ “
T —Photo of Hemmings		“ “
U —Plan re elevations taken by witness		“ “

Exhibit No.	Date	Page
V —Plan		Not printed
W —Plan, cross section of river		“ “
X —Plan		“ “
Y —Photo		“ “
Z — “		“ “
Z1 — “		“ “
Z2 — “ (2).....		“ “
Z3 —Sheet of photos		“ “
Z4 —Sheet of 2 photos		“ “
Z5 —Plan (copy of plan made by witness		“ “
Z6 —Chart showing elevation of water, etc.		“ “
Z7 —Chart showing elevation of water, etc.		“ “
Z8 —Plan showing operation of gates. (Same as in Exhibit No. 51.)		“ “
Z9 —Plan showing soundings for frazil ice		“ “
Z10—Photostat plan		“ “
Z11—Plan		“ “
Z12—Photo showing ice on St. Francis River taken by witness		“ “
Z13—Photo taken by witness showing ice on River		“ “
Z14—Report prepared for Que- bec Streams Commission..		“ “
Z15—Chart prepared for Que- bec Streams Commission..		“ “
Z16—Chart		“ “
Z17— “		“ “
Z18— “		“ “

Exhibit No.	Date	Page
Z19—Chart		Not printed
Z20— “		“ “
Z21— “		“ “
Z22— “		“ “
Z23— “		“ “
Z24—Chart produced by witness		“ “
Z25—Chart of temperatures.....		“ “
Z26— “ “ “		“ “
Z27—Profile plan of St. Francis River		“ “
Z28— “ “ “		“ “
Z29— “ “ “		“ “
Z30—Profile plan of River St. Francis		“ “
Z31— “ “ “		“ “

QUATRIEME PARTIE

JUGEMENTS, ORDONNANCES, AVIS, ETC.

Judgment of Exchequer Court	Nov. 29th, 1934	1110	Vol. 6
Reasons for Judgment of Justice Angers	Dec. 29th, 1933	1051	“ 6
Order dispensing with Print- ing of Exhibits	Dec. 19th, 1934	1111	“ 6
Agreement as to contents of Case	Nov. 3rd, 1934	1112	“ 6
Certificate of Solicitor		End	“ 6

ADOLPHE TOUPIN

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

DEPOSITION DE ADOLPHE TOUPIN

10 ancien contremaître de sections du C. N. R., à Drummondville;
Témoin produit de la part du demandeur, en contre-preuve;
Lequel, après serment prêté sur les Saints Evangiles, dépose
et dit:

INTERROGE PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

20

Q.—Vous êtes à votre pension depuis combien de temps?

R.—Depuis le premier avril.

Q.—Cette année, 1932?

R.—Oui.

Q.—Pendant combien d'années avez-vous été contremaître de sections à Drummondville pour le Canadien-National?

R.—C'a fait quinze ans l'été passé.

Q.—Quinze ans l'été de 1932?

R.—Oui.

30

Q.—Quelles étaient vos fonctions? qu'est-ce que vous aviez à faire comme contremaître de sections?

R.—On avait à faire la section, faire poser des "ties", renouveler les rails quand il y en avait, lever la track, faire ces choses-là.

Q.—Vous aviez l'examen de la voie à faire?

R.—Oui.

Q.—Combien de fois passiez-vous sur la section tous les jours?

R.—On faisait la visite d'une section, l'inspection, tous les 40 jours, soit moi ou un homme compétent.

Q.—D'où partait votre section et jusqu'où allait-elle, où commenciez-vous à travailler comme cela à examiner et à inspecter la voie?

R.—Partir de Drummondville, la section était moitié par moitié à peu près, autant à l'ouest comme à l'est.

Q.—Combien aviez-vous à examiner du côté de Saint-Cyrille?

R.—A peu près trois milles et deux milles et demi à l'ouest.

Q.—Trois milles du côté de Saint-Cyrille et deux milles et demi du côté de Montréal ou de Saint-Hyacinthe?

R.—Oui.

ADOLPHE TOUPIN

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

- Q.—Alors, le pont qui a été endommagé le huit avril 1928 était dans la section que vous aviez à examiner?
R.—Oui.
- 10 Q.—La défenderesse a produit comme pièce ici une photographie qui aurait été prise le 3 avril 1918; vous voyez qu'il y a dans cette photographie un endroit où la terre du remblai serait tombée?
R.—Oui, il y a une place en bas du "pier", tout à fait en bas du "pier" à droite du pont, il y a une place qui avait été lavée par l'eau, une petite affaire, à peu près cinq pieds de long sur à peu près deux pieds de large.
Q.—Est-ce que c'était aussi considérable que cela semble l'indiquer dans cette photographie?
R.—Non, pardon, pas pour moi.
- 20 Q.—Est-ce vous qui avez fait la réparation?
R.—Oui. En haut de cela, ici, en haut de la partie qui a été lavée, il y a une partie qui était descendue, un "ballast" pour les piétons qui descendaient à la rivière.
Q.—Ils descendaient là?
R.—Oui, à la rivière, à l'ouest du pont.
Q.—Était-ce quelque chose qui pouvait affecter la solidité du remblai?
R.—Non, cela n'affectait rien, ce n'était pas pour la peine.
- 30 Q.—Avez-vous déjà vu cette photographie-là?
R.—Pas celle-là.
Q.—Qu'est-ce que vous avez vu?
R.—J'ai vu une affaire revirée à l'envers que M. Marier m'a montrée, une affaire que c'était sens dessus dessous.
Q.—Vous avez vu le négatif?
R.—Oui.
Q.—Qu'est-ce que vous avez fait? quels sont les travaux que vous avez faits à cet endroit-là?
- 40 R.—A peu près trois ou quatre mois après...
Q.—Trois ou quatre mois plus tard?
R.—Oui. C'avait à peu près aucune valeur.
Q.—Qu'est-ce que vous voulez dire par "aucune valeur"?
R.—Cela n'avait aucune importance, je veux dire. On a rempli cela trois ou quatre mois après. On a mis de la pierre. J'ai jeté à peu près la valeur de deux voyages de chevaux, là. J'en ai mis la moitié dans la partie lavée et l'autre en bas.
Q.—Ce serait un voyage à peu près, un tombereau de terre?
R.—Oui, en haut, où est la partie descendue pour les piétons, là on a mis à peu près une couple de voyages de "ballast". C'est ce

ADOLPHE TOUPIN

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

que l'on avait l'habitude de mettre tous les deux ou trois ans, parce que les piétons descendaient là, à la rivière, et cela se descendait.

10 Q.—Avant de travailler pour le Canadien National Railways, avez-vous travaillé pour la compagnie Drummond County Railway?

—Pour la B. C.

—Pour l'Intercolonial?

R.—Oui.

Q.—Depuis combien de temps êtes-vous à Drummondville et avez-vous travaillé à l'entretien de la voie du chemin de fer à cet endroit-là?

R.—Depuis 1887.

20 Q.—Depuis 1887 à venir jusqu'au 8 avril 1928, — vous vous rappelez quand le remblai a été lavé, — est-ce que le pont ou le remblai du pont a jamais subi de dommages?

R.—Jamais. C'est la seule fois que j'ai vu cette petite place-là lavée. Je n'en ai jamais vu.

Q.—Et, comme vous dites, ça n'avait pas d'importance?

R.—Aucune importance, par rapport qu'on l'a "amanché" trois ou quatre mois après.

Q.—Il y a sur la même rivière, à peu de distance du pont du chemin de fer, le pont des voitures?

R.—Oui.

30 Q.—Se trouve-t-il en bas ou en haut du pont du chemin de fer, le pont des voitures?

R.—Le pont des voitures est en bas du pont du chemin de fer.

Q.—Est-il plus bas que le pont du chemin de fer?

R.—Ah! oui.

Q.—De combien de pieds est-il plus bas, à peu près?

R.—Pour moi, il y aurait proche de dix pieds.

Q.—Plus bas que le pont du chemin de fer?

R.—Oui.

40 Q.—Voulez-vous référer à la pièce Z-1, qui est une photographie produite par la défenderesse, montrant les deux ponts et montrant que le pont des voitures est dix ou quinze pieds plus haut que le pont du chemin de fer?

(Me MARIER, C.R., avocat de la défenderesse, s'oppose à la forme de la question parce qu'elle est suggestive).

(La question est retirée).

Q.—Voulez-vous regarder la photographie produite comme

ADOLPHE TOUPIN

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef et contre-interrogé

pièce Z-1 et me dire comment les ponts sont montrés dans cette photographie, le pont des voitures et le pont du chemin de fer?

10 R.—Le pont des voitures, il se trouve plus haut que le pont du chemin de fer.

Q.—Il est montré plus haut que le pont du chemin de fer?

R.—Oui.

Q.—Qui est le pont en bas?

R.—Celui du chemin de fer.

Q.—Et le pont en haut?

R.—Les voitures.

Q.—A Drummondville, comment cela existe-t-il, est-ce exact, cela?

20 R.—Pour moi, le pont des voitures est plus haut. Pour moi, il y a une dizaine de pieds.

Q.—Vous vivez à Drummondville; est-ce que le pont des voitures est plus bas que le pont du chemin de fer?

R.—Oui, pour moi, une dizaine de pieds, plus bas.

Q.—C'est-à-dire que c'est le contraire qui est vrai?

R.—Oui.

CONTRE-INTERROGE

PAR Me MARIER, C.R.,

30

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

Q.—Vous parliez tout à l'heure qu'en regardant la photographie qui est produite comme pièce Z-1, vous me dites qu'il y avait un chemin de piétons qui partait du chemin de fer?

R.—Partant sur le long du "pier", qui descendait à la rivière.

40 Q.—Est-ce que vous ne feriez pas erreur et que vous ne référeriez pas au petit chemin de piétons qu'il y a de l'autre côté du chemin de fer, entre le pont du chemin de fer et des voitures et qui descend sur le terrain où il y a des arbres?

R.—Il y en a des deux bords du chemin de fer.

Q.—Êtes-vous sûr qu'il y a 18 ans c'était comme cela, où il passait quelques personnes de temps en temps?

R.—Je ne me rappelle pas de l'année, mais je sais qu'avant que l'on ait rempli cela, l'année avant que l'on ait rempli cela, deux ou trois fois avant cela, on a été obligé de le remplir, parce que les piétons descendaient par la rivière. On a été obligé de mettre du stock dedans.

Q.—Comme question de fait, de l'autre côté du chemin de fer,

ADOLPHE TOUPIN

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

je m'en rappelle bien, où il y a un chemin, il n'y a pas de trous dans le remblai?

10 R.—Non, il n'y en a pas aujourd'hui, parce que c'est changé de "ballast"

Q.—Il y a dix ou douze ans, il n'y avait pas de trous comme cela et il passait pas mal de gens qui descendaient ce petit terrain?

—Voulez-vous dire vis-à-vis le pont, sur l'autre bord?

—Oui.

R.—Oui, c'est correct.

Q.—Et il y avait un petit chemin qui était large à peu près de deux pieds, deux pieds et demi?

20 R.—Vous regarderez de l'autre bord de la rivière, à l'est, le "ballast" est descendu en bas par les piétons.

Q.—Maintenant, vous voyez qu'il y a pas mal de glace comme cela sur le remblai du chemin de fer de montréal dans la photographie 1?

R.—Sur le chemin de fer ici, il n'y avait pas de glace.

Q.—Où?

R.—Il y avait une petite partie de glace ici, et ici c'était le bois.

Q.—Il y a combien de temps de cela?

R.—Quand j'ai arrangé la partie.

30 Q.—Alors, c'était plein de bois, la photographie n'est pas correcte?

R.—Pardon, pas tout, mais en bas du "pier" il y avait deux morceaux de bois qui étaient accotés sur le "pier" et l'eau montait là-dessus. L'eau vient en rapide là, en "bouillant", l'eau descend là, elle frappait sur le "pier", ça revolait sur le "pier".

Q.—N'avez-vous pas dit que le courant avait entraîné une souche qui s'était appuyée?

R.—C'est ce que je veux vous dire.

40 Q.—Le courant avait entraîné une souche qui s'était appuyée sur le remblai?

R.—Sur le pier.

Q.—La souche était appuyée sur le pilier de pierre?

R.—Oui.

Q.—Là, cela faisait du remous et ç'avait lavé?

R.—L'eau revolait sur le "pier" et sur le "ballast".

Q.—Quand ça commence à se laver comme cela, un remblai de terre, et que cela fait un trou dedans, cela peut-il aller bien vite, quand il vient un courant un peu violent d'eau dans la rivière?

R.—Cela pourrait aller assez vite certaines fois.

ADOLPHE TOUPIN

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

- Q.—Dans dix minutes ou un quart d'heure, cela peut-il faire un gros trou?
- 10 R.—Non, pas de la manière que ça revolait là.
- Q.—Vous n'étiez pas là quand l'eau revolait comme cela?
- R.—Quand j'ai passé, je l'ai vue revoler.
- Q.—Quand vous avez passé, l'eau était baissée?
- R.—Je ne puis pas dire. Je suis passé la veille que j'ai passé, cette journée-là.
- Q.—Et vous avez passé le lendemain, mais vous n'avez pas passé la nuit que la glace est partie?
- R.—Non.
- Q.—Alors, vous avez vu cela quand c'était comme c'est montré sur la photographie, l'eau était baissée?
- 20 R.—Oui.
- Q.—Maintenant, vous avez vu qu'une souche s'était appuyée sur le remblai près du pilier?
- R.—Sur le "pier", en bas du remblai.
- Q.—Plus bas que le remblai?
- R.—Oui, parce que plus bas que le remblai, l'eau partait là. C'était un galet, une espèce de pierre qu'il y avait là. Ce morceau-là était collé partant de là à venir coller sur le "pier". C'est ce qui faisait revoler l'eau ici. L'eau revolait là. J'ai constaté cela parce que je l'ai ôtée, il n'en revolait plus.
- 30 Q.—Vous ne savez pas de combien l'eau avait monté plus dans la nuit?
- R.—Dans la nuit, je n'y étais pas.
- Q.—Quand vous avez vu cela, ça fait quatorze ans?
- R.—Je ne me rappelle pas de l'année.
- Q.—M. Perrault vous a dit que c'était une photographie du 3 d'avril 1918.
- R.—C'est possible, mais moi, l'année, je ne l'ai pas remarquée, je m'en rappelle pas.
- 40 Q.—C'était après la construction de la chaussée, de la compagnie, cela?
- R.—Je ne me rappelle pas si c'était après ou avant, je ne peux pas me rappeler de cela.
- Q.—Qu'est-ce qu'il y avait comme cela dans ce temps-là le long du remblai du chemin de fer?
- R.—Il y avait de la pierre là, le long du remblai.
- Q.—Il y avait un petit mur de pierre le long du remblai?
- R.—Oui, qu'on avait fait.
- Q.—Et vous voyez que la glace avait passé par-dessus?
- R.—Oui, elle a monté un petit peu par-dessus.

ADOLPHE TOUPIN

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

Q.—Maintenant, ce serait un bout de temps après que vous auriez rempli ce trou-là?

R.—Ah! oui, deux ou trois mois après.

10 Q.—Vous ne vous êtes pas occupé rien que de remplir ce trou-là, vous avez continué de faire d'autres travaux pour le chemin de fer, de voir un peu partout?

R.—Oui.

Q.—A chaque travail qui se faisait sur le chemin de fer, vous n'étiez pas toujours là, vous aviez des fois un de vos hommes qui était là et qui faisait ce travail-là pendant que vous étiez ailleurs?

R.—Oui.

20 Q.—Pouvez-vous dire comment il se fait qu'au bout de quatorze ans vous pouvez comme cela affirmer positivement que dans un trou que vous prétendez n'avoir eu aucune importance, car cela ne vous avait pas frappé, comment pouvez-vous dire que vous avez mis deux voyages de pierre comme cela et vous êtes sûr qu'il n'y en avait pas plus?

R.—Je ne l'ai pas mesuré, mais à peu près. On peut dire à peu près un environ de deux voyages de pierre.

Q.—Et ces trous-là, pour vous cela n'avait aucune importance?

R.—Non. Ils étaient trop petits.

30 Q.—Vous vous rappelez bien que cela n'avait pas d'importance du tout, et vous vous rappelez bien que c'était tout petit? Quand on voit, par exemple, ce que l'on voit de noir, qui semble être un trou dans le remblai, est-ce que cela ne va pas presque jusqu'à la hauteur du remblai dans la photographie?

R.—Partant de la track, les piétons s'en allaient et descendaient du "ballast". Partant de la track aller jusqu'à la rivière.

40 Q.—N'est-il pas vrai, maintenant, que sur le chemin de fer, quand les piétons passent, si toutefois il en passe, de ce côté-là, ils passent juste le long du mur de pierre et il y en a plusieurs qui descendent les échelons de pierre qu'il y a là, comme un escalier, et que juste à côté du mur de pierre, c'est là que vous avez un petit chemin, de l'autre côté, juste du côté du mur de pierre?

R.—C'est en plein cela.

Q.—Dites-vous maintenant que ce qui paraît un trou comme cela, ici, c'est dû au fait que les piétons descendaient le long du mur de pierre qu'il y a là?

R.—La partie que je désigne n'est pas tout à fait aussi grande comme cela, je crois bien. D'après moi, c'est dû, pour moi, aux piétons, parce que je ne vois pas qu'il ait volé de l'eau si haut.

ADOLPHE TOUPIN

(*Pour l'intimé en contre-preuve*) *Contre-interrogé*

Q.—Vous ne savez pas quelle hauteur l'eau a atteinte dans la nuit?

10 R.—Non. Seulement, si l'eau avait monté là, elle aurait mon-té...

Q.—Quand vous parlez de "là", vous référez à la partie supérieure du trou noir qui est montré dans la photographie?

R.—Oui. Si l'eau avait monté là, elle aurait rachevé de laver le "ballast" tout le long. Mais elle n'a pas monté là.

Q.—Vous voyez qu'il y a des endroits où il y a pas mal de morceaux de glace appuyés sur le remblai?

R.—Oui.

20 Q.—Est-ce qu'il n'est pas normal de croire, par exemple, que là où cela va se laver peut-être davantage, c'est précisément à l'endroit où il n'y aura pas de morceaux d'appuyés, mais entre deux morceaux de glace, où l'eau viendra frapper sur le remblai, c'est là que cela se lave le plus?

R.—Ca pourrait se laver, c'est correct, mais je n'ai pas vu sortir d'eau au travers des morceaux de glace.

Q.—Quand vous avez vu cela, l'eau était retirée, elle était comme vous voyez dans la photographie?

R.—Dans tous les cas, je n'ai pas remarqué la hauteur de l'eau, voir si elle était venue plus haut que cela.

30 Q.—Vous ne l'avez pas vue?

R.—Je dois l'avoir vue la veille.

Q.—Et le lendemain?

R.—Oui.

Q.—Je vous demande purement et simplement ceci: s'il arrivait que des morceaux de glace viendraient se piler pour commencer sur le remblai à une grande hauteur, par exemple, disons vingt pieds d'épaisseur sur le remblai, est-ce que le remblai ne serait pas mieux protégé?

—Avec de la glace?

40 —Oui, avec vingt pieds d'épais de glace dessus, est-ce qu'il ne serait pas mieux protégé au point de vue de lavage par l'eau que s'il y a un espace de quinze pieds entre deux gros blocs de glace, et que l'eau vienne frapper avec violence sur le remblai entre ces blocs de glace-là?

R.—Probablement qu'avec de la glace couvrant tout le terrain, cela l'empêcherait peut-être de se laver. Peut-être.

Q.—Et s'il y a un espace libre entre deux morceaux de glace et que l'eau est haute et vienne frapper avec violence, il va se laver plus facilement?

R.—C'est encore possible.

ADOLPHE TOUPIN

(*Pour l'intimé en contre-preuve*) *Contre-interrogé*

Q.—Est-ce que ce n'est pas votre expérience, pour avoir travaillé longtemps sur le chemin de fer, qu'il y a des cas où la surface dessus est un peu plus dure, pour une raison ou pour une autre, soit
10 que vous mettiez un matériel plus solide ou pour une autre raison, et que ce qu'il y a de plus difficile pour un lavage comme celui-là, c'est le commencement du lavage, pour croûte de dessus, et que, quand il y a un trou de fait et que l'eau s'infiltré, ça va très vite, le lavage?

R.—Ca va plus vite.

Q.—Du moment que vous avez un trou de fait dans un remblai et que l'eau se précipite là-dedans, ça va plus vite?

R.—Oui.

Q.—Est-ce que c'est la seule fois que vous avez vu beaucoup
20 de glace comme cela sur le remblai du chemin de fer?

R.—J'en ai vu plusieurs fois.

Q.—Savez-vous qu'à Drummondville une année le petit pont du canal est parti par la débâcle?

R.—Oui.

Q.—Vous n'étiez pas sur les lieux, cette fois-là?

R.—Non.

Q.—Vous êtes revenu pas longtemps après cela?

R.—Le soir.

Q.—Voulez-vous dire s'il y avait beaucoup de glace sur le
30 remblai, cette fois-là?

R.—Oui, le remblai était couvert de glace.

Q.—M. Perrault vous parlait tout à l'heure de la différence de hauteur des deux ponts; est-ce que cela représente bien les lieux, sur cette photographie produite comme pièce L, la différence de hauteur des deux ponts? est-ce que c'est bien comme cela quand on est à deux cents pieds en haut des ponts?

R.—On voit mieux sur celui-là, pour moi.

Q.—Vous voyez mieux sur la photographie 1 que sur l'autre
40 photographie?

R.—Oui. Pour moi, là-dessus se serait à peu près presque la même chose, mais sur celui-là, cela se voit bien mieux. Là-dessus, je ne vois pas une grande différence.

Q.—Vous avez de la misère à voir avec vos yeux là-dessus?

R.—Oui.

Q.—Quand vous parlez de la dimension du trou que vous aviez trouvé dans le remblai, vous n'avez jamais mesuré la grandeur de cela?

R.—Non, c'est un à peu près.

ADOLPHE TOUPIN

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

LUCIEN BROUSSEAU

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

10

PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Au sujet de ce trou, comme on l'appelle, montré sur la pièce 1, est-ce le seul dont vous ayez jamais eu connaissance depuis 1887 à venir jusqu'à 1928?

R.—Oui.

20

Q.—Il ne s'en est jamais produit d'autres?

R.—Non, jamais.

PAR Me MARIER, C.R.,

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

Q.—Vous êtes contremaitre depuis 1915?

R.—Dans tous les cas, ç'a fait quinze ans l'année passée.

30

PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Vous travailliez à la voie avant cela?

R.—Oui.

Q.—Vous travaillez à la voie depuis 1887?

R.—Oui.

Q.—A réparer la voie à Drummondville, au pont?

R.—Oui.

40

(Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

DEPOSITION DE LUCIEN BROUSSEAU

témoin produit de la part du demandeur en contre-preuve;

LUCIEN BROUSSEAU

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

Lequel, après serment prêté sur les saints Evangiles, dépose et dit :

10 INTERROGE PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR :

Q.—Qu'est-ce que vous faites, monsieur Brousseau?

R.—Je suis ingénieur de district de Québec pour le Canadien National.

Q.—Cela comprend quelle division?

R.—2,400 milles de chemin de fer, de quatre divisions, récemment réduites à trois divisions.

20 Q.—Est-ce que la division de Drummondville est comprise dans la vôtre, dans celle que vous devez surveiller?

R.—Absolument oui.

Q.—Est-ce qu'il y a longtemps que vous êtes ingénieur de ce district?

R.—Si vous voulez mon expérience de chemin de fer, j'ai commencé en 1903 au C. P. R., dans des positions diverses ayant trait à l'entretien des voies, des ponts et des bâtisses, jusqu'en 1913; et de 1913 à 1920, ingénieur de division en charge directe de la division de Lévis, qui comprend la subdivision de Drummondville, qui était
30 autrefois la subdivision de Chaudière.

Q.—Vous étiez chargé de quoi?

R.—En charge encore de tout ce qui a trait aux ponts, aux voies, aux bâtisses.

Q.—Tant l'entretien que la construction?

R.—L'entretien surtout.

Q.—Et depuis 1920, ingénieur de district?

R.—En 1920, j'ai eu une promotion qui m'a amené ingénieur de district, ayant une surveillance un peu moins étroite, naturelle-
40 ment. Plus la position est élevée, moins on s'occupe des petits détails. Mais avant 1920, je m'occupais des détails directement sur la voie.

Q.—Depuis 1913 à 1920, vous avez été chargé de la surveillance et de l'entretien à Drummondville du pont du C. N. R.?

R.—Oui, et sur toute la division de Lévis.

Q.—Comment est ce pont qui a été endommagé le huit avril 1928, comment est-il construit?

R.—Il y avait réellement deux ponts, le grand pont et le petit pont. D'abord, en partant de l'est, où est tombé l'engin, d'après les détails que l'on a donnés ici, il y avait un petit pont à culées en

LUCIEN BROUSSEAU

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

maçonnerie. La travée de ce pont peut avoir vingt pieds. C'était un passage pour les voitures. Immédiatement suivant, toujours en allant vers l'ouest, nous trouvions un remblai variant de vingt pieds de profondeur à vingt-deux pieds. Immédiatement après ce remblai, qui pouvait avoir à peu près 90 pieds de longueur, on arrivait au grand pont de Drummondville, qui avait trois travées, toutes établies sur des piliers en maçonnerie. Immédiatement après ce grand pont, qui pouvait avoir dans les quatre cents pieds, si je me rappelle bien, se trouvait un autre remblai, un remblai qui pouvait avoir probablement dans les seize à dix-huit pieds de hauteur.

Q.—Et combien de long?

R.—Dans les trois cent cinquante pieds, probablement. Immédiatement après cela, encore un petit pont sous lequel passait le canal d'amenée construit par la Southern Canada Power pour le C'est-à-dire que le pont était plus grand; après, il a été rapetissé, restreint, d'après des nouveaux plans qui ont été faits en 1918 ou 1919. Plus loin, vers l'ouest, se continue la voie, et ce remblai, allant jusqu'à la station de Drummondville.

Q.—Depuis que vous êtes là, depuis 1913, est-ce que l'eau et la glace ont jamais endommagé le pont et le remblai à venir jusqu'au 8 avril 1928?

R.—Le seul temps où je me rappelle avoir vu de la glace pour nous y faire penser, ce serait en 1921 et en 1928.

Q.—En 1921, avez-vous vu aucuns dommages à la ligne?

R.—L'amoncellement s'est fait, seulement il n'y a pas eu aucuns dommages pour la peine.

Q.—L'amoncellement près du remblai?

R.—Le long du remblai et dans les petites ouvertures.

Q.—Aucun dommage ne s'est fait?

R.—Non, aucun dommage.

Q.—Au point de vue solidité, comment sont-ils, ces travaux-là, comment étaient-ils au mois d'avril 1928?

R.—Ils étaient en très bon état. La ligne de Drummondville a toujours été la ligne où nous déposons le plus d'argent pour l'entretien des voies à cause de la rapidité des trains et du service fréquent.

Q.—Vous vous avez dit qu'il y avait un pont au-dessus du canal d'amenée construit par la Southern Canada Power pour le pouvoir d'en bas; il y a eu un pont de construit là?

R.—Oui.

Q.—Est-ce que la Southern Canada Power a fait quelques travaux là?

R.—La Southern Canada Power a commencé des travaux en

LUCIEN BROUSSEAU

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

1918. C'est ce qui me permet de me rappeler les dates un peu mieux, parce que des fois la mémoire peut faire défaut. Mais je me rappelle qu'en 1918, lorsque les travaux ont été commencés, il y a eu
10 quelque difficulté à commencer ces travaux.

(Me MARIER, C.R., avocat de la défenderesse, s'oppose à toute preuve qui serait de faits non allégués ou de conventions qui auraient pu exister entre le chemin de fer et la Southern Canada Power et qui ne sont pas allégués).

(La preuve est prise sous réserve de l'objection).

20 LE TEMOIN (continuant) : Je désirerais ajouter que si je mentionne la chose de cette manière, c'est surtout pour me rappeler à la mémoire certains faits qui sont arrivés dans certaines années.

Q.—Ce que je veux savoir, c'est si la Southern Canada Power a fait des travaux là?

R.—Elle a fait des travaux en 1918 ou 1919.

Q.—Quand ces travaux ont-ils été faits?

R.—La chaussée.

Q.—A part cela, par rapport au pont?

30 R.—Si vous voulez appeler cela une espèce de "spillway", un canal.

Q.—De chaque côté de ce canal, quant au pont, relativement au pont du Canadien National, y a-t-il eu quelque chose de fait?

R.—Il y a eu ce qu'on appelle un "crib" rempli de roches placé à l'est du canal.

Q.—Ou entre ce canal en question et le grand pont de Drummondville, le grand pont du chemin de fer?

Q.—Le long de quoi?

R.—Le long du remblai, à sa base, du côté sud de la voie.

40 Q.—A part cela, ont-ils fait d'autres travaux?

R.—Les autres travaux ont été la chaussée elle-même.

Q.—A part de la chaussée, on va venir à la chaussée tout à l'heure, — sur le canal d'amenée?

—Le canal lui-même?

—Oui.

R.—Des culées en béton pour contenir le canal lui-même.

Q.—Qu'est-ce que cela comportait, ces culées-là?

R.—Cela a formé un nouveau pont pour remplacer le vieux.

Q.—Est-ce sur ces culées-là que les rails de chemin de fer ont été posés?

LUCIEN BROUSSEAU

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef et contre-interrogé

R.—Les travées en acier ont été posées.

Q.—Et c'est là que le chemin de fer a passé?

10 R.—Oui, c'est là que le chemin de fer a passé.

CONTRE-INTERROGE

PAR Me MARIER, C.R.,

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE :

20 Q.—Quant à ce qui concerne ce “crib” dont vous parlez, savez-vous oui ou non si ce “crib”-là n'a pas été fait par les entrepreneurs Moreau et Beatty, qui construisaient le pont de la Southern Canada Power et qui ont employé à la construction de ce “crib” de la pierre d'excavation?

R.—Je crois que ce sont leurs travaillants qui ont fait le “crib”. C'est-à-dire le travail actuel. Je ne sais pas qui le leur a ordonné.

Q.—Savez-vous, comme question de fait, si ce “crib”-là n'a pas été fait pendant les travaux de construction de la chaussée du pouvoir, si ça n'a pas été fait en même temps?

30 R.—Oui.

Q.—Est-ce qu'il est à votre connaissance, si oui ou non, ce ne sont pas les entrepreneurs des travaux qui ont bâti ce crib-là avec de la pierre excavée dans la rivière?

R.—La pierre venait de la rivière.

Q.—Le pont actuel au-dessus du canal est-il, oui ou non, exactement au même endroit? est-ce que c'était un autre pont construit par le chemin de fer au-dessus du canal d'amenée du vieux moulin à farine?

40 R.—Il correspond au centre de l'ancien pont, et il est à peu près au même endroit où se trouvait le vieux canal, excepté que la grandeur est plus restreinte.

Q.—Du côté de Saint-Cyrille, du côté est, quelle était la hauteur du remblai?

R.—A peu près entre vingt et vingt et un pieds jusqu'à l'arrêt, au chemin public, et peut-être vingt-deux pieds ou vingt-trois pieds à la culée est du grand pont. Je veux dire en dedans de la culée.

Q.—Vous dites que c'était bâti solidement, c'était en gravois, en terre, comme cela a déjà été expliqué?

—Le remblai ou le pont?

—Le remblai.

LUCIEN BROUSSEAU

(Pour l'intimé en contre-preuve) *Contre-interrogé et Ré-interrogé*

R.—C'était bâti solidement et il existait depuis la construction du chemin de fer.

10 Q.—C'était bâti en pierre, en gravois et en sable?

R.—Toutes sortes de matériaux dont on se sert ordinairement pour faire les remblais.

Q.—Étiez-vous ici quand un ingénieur de la compagnie a déclaré que ces remblais étaient construits de sable, de glaise et de gravier?

R.—Surtout du gravier et de la pierre aussi.

Q.—Ces remblais-là, les remblais de terre ou de gravier, si vous voulez, sont-ils faits pour supporter la voie, ou s'ils sont de nature à résister à une très forte pression de l'eau et des glaces?

20 R.—Le premier but d'un remblai, c'est de supporter la voie.

Q.—Ils ne sont pas construits pour agir comme barrage?

R.—Ce n'est pas le but généralement.

RE-INTERROGE

PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR :

30 Q.—Quand vous construisez un remblai dans les conditions où ces remblais à Drummondville ont été faits, vous tenez compte des lieux où il se trouve placé?

R.—Beaucoup.

Q.—Quand vous les construisez dans une rivière, vous tenez compte qu'ils sont dans une rivière et qu'ils vont recevoir de l'eau et de la glace?

R.—Généralement on essaiera de se protéger de tout ce que l'on peut s'attendre d'une rivière.

40 Q.—Comme question de fait, ces remblais ont-ils jamais subi des dommages jusqu'au mois d'avril 1928?

R.—Jamais.

PAR Me MARIER, C.R.,

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE :

Q.—En avez-vous déjà eu sur le chemin de fer à divers endroits des remblais de cette même nature-là lavés par l'eau ou par la glace?

R.—J'ai un territoire qui comprend à peu près deux mille

LUCIEN BROUSSEAU

(Pour l'intimé en contre-preuve) Ré-interrogé

10 ponts et ponceaux, je ne puis pas dire qu'il n'y en a pas eu ailleurs. Cela dépend des conditions qui arrivent dans certaines années. On a eu même des dommages que l'on avait jamais eus avant pendant beaucoup d'années. Cela ne dépend pas toujours du remblai, cela dépend des conditions locales.

Q.—Des conditions spéciales qui peuvent arriver une année plutôt qu'une autre?

R.—Oui.

PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

20

Q.—Et des chaussées qui sont dans les rivières?

R.—Oui.

(Et le témoin ne dit rien de plus pour le moment).

(L'audience est alors ajournée).

(A deux heures et quart de l'après-midi, l'audience est réouverte et le témoin est entendu comme suit):

PAR Me PERRAULT, C.R.,

30

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Vous avez été entendu ce matin?

R.—Oui.

Q.—Voulez-vous référer au plan qui vient d'être produit par M. Morrison comme pièce numéro 71, plan de la Southern Canada Power, qui indique un "crib" pour protéger le remblai du côté ouest de la voie de chaque côté du canal d'amenée, et me dire qui a construit cela?

40 R.—C'est le même crib que j'ai décrit ce matin comme étant du côté sud de la voie du chemin de fer. J'ai dit dans le temps, ce matin, que c'était la Southern Canada Power, mais on a fait corriger mes paroles en me faisant dire que c'était le contracteur. Pour moi, c'est le contracteur qui faisait le travail pour la Southern Canada Power, Moreau et Beatty.

Q.—Ce n'est pas le Canadien National qui a construit ces deux "cribs"-là?

R.—Non.

Q.—Ce sont les contracteurs de la Southern Canada Power, lorsqu'ils ont construit cette chaussée?

LUCIEN BROUSSEAU

(*Pour l'intimé en contre-preuve*) Ré-interrogé

LOUIS POULIN

(*Pour l'intimé en contre-preuve*) Examen-en-chef

10

R.—Oui, au meilleur de ma connaissance, ils faisaient tous les travaux pour la Southern Canada Power.

Q.—C'est vous qui étiez l'ingénieur de la division, vous n'avez pas ordonné de travaux là?

R.—Non, je n'ai pas ordonné de travaux.

(Me MARIER, C.R., avocat de la défenderesse, déclare n'avoir pas de contre-interrogatoire à poser au témoin).

20

(Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

DEPOSITION DE LOUIS POULIN

cantonnier, de Drummondville;

30

Témoin produit de la part du demandeur en contre-preuve;

Lequel, après serment prêté sur les Saints Evangiles, dépose et dit:

INTERROGE PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

40

Q.—Où demeurez-vous?

R.—A Drummondville.

Q.—Qu'est-ce que vous faites?

R.—Je travaille sur le chemin de fer, trackman.

Q.—Pour le Canadien National à Drummondville?

R.—Oui.

Q.—Quelle est votre occupation, en quoi consiste votre travail?

R.—Je fais toutes sortes d'ouvrages sur le chemin de fer.

Q.—Qu'est-ce que vous faites? visitez-vous le chemin de fer?

R.—Oui, on fait la visite tous les jours.

Q.—Vous réparez quand il y a lieu de réparer?

R.—Oui.

LOUIS POULIN

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef et contre-interrogé

- Q.—Vous voyez à l'entretien de la ligne?
R.—Oui.
- 10 Q.—Depuis combien de temps faites-vous cela?
R.—Depuis vingt ans.
Q.—Toujours à Drummondville?
R.—Toujours à Drummondville.
Q.—Au pont de Drummondville?
R.—Oui.
- Q.—Depuis vingt ans, est-ce que ce pont-là ou les remblais de ce pont ont jamais subi de dommages dans la crue des eaux, des débâcles?
R.—Ils n'ont jamais subi de dommages, non.
- 20 Q.—On a montré une photographie indiquant un trou dans un remblai du côté ouest qui aurait été faite en 1918; avez-vous jamais eu connaissance de ce trou-là?
R.—Je n'ai jamais eu connaissance de cela.
Q.—Vous travailliez dans le temps à l'entretien de la ligne?
R.—Oui.
Q.—Vous passiez là tous les jours?
R.—Oui.

CONTRE-INTERROGE

30

PAR Me MARIER, C.R.,

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

- Q.—Vous ne travaillez pas toujours à la même place, tous les jours, une fois d'un côté de la ville, une autre fois de l'autre?
R.—Oui.
- Q.—Suivant où votre contremaître vous envoie?
R.—Oui.
- 40 Q.—Y a-t-il des fois que vous avez des ordres qui vous tiennent occupé pendant, par exemple, une semaine du même côté de Drummondville et une autre fois vous serez pris pendant plusieurs semaines de l'autre côté de Drummondville?
R.—Oui, c'est entendu, mais on fait la visite tous les jours pareil.
- Q.—Si, par exemple, pendant le cours d'une saison vous êtes occupé à construire un pont au cinquième Rang du côté de Saint-Germain, en venant vers Montréal, comme c'est arrivé, vous avez eu connaissance, vous avez travaillé sur les travaux, là; pendant que vous travaillez sur ces travaux-là, vous faites le voyage entre la ville

LOUIS POULIN

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé et ré-interrogé

de Drummondville et les travaux que vous exécutez; c'est tout ce que vous faites durant cette journée-là, n'est-ce pas? quand vous partez le matin pour aller travailler du côté de Saint-Germain et que
10 vous travaillez toute la journée là, le soir vous revenez à la ville et vous allez chez vous?

R.—On vient dîner.

Q.—Ensuite vous retournez à votre ouvrage et vous revenez après la journée faite?

R.—Oui.

Q.—Si cela dure trois ou quatre semaines du même côté, par exemple du côté de Saint-Germain, — c'est déjà arrivé, cela?

R.—Oui.

Q.—Pendant ce temps-là, vous n'allez pas vous promener du
20 côté de Saint-Cyrille quand votre journée est faite?

R.—Non, mais avant cela, on va faire la visite, soit l'un ou l'autre, on fait la visite.

Q.—Vous êtes plusieurs?

R.—On est trois.

Q.—Avez-vous déjà vu, vous, beaucoup de glace sur les rem-
blais du chemin de fer?

R.—Pas à ma connaissance, je n'en ai pas vu.

Q.—Et vous visitez cela tous les jours?

30 R.—Oui, tous les jours.

Q.—Depuis vingt ans?

R.—Oui.

RE-INTERROGE

PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

40 Q.—Votre section comprend de Saint-Germain à l'ouest de Drummondville et de l'autre côté de Saint-Cyrille, à l'est?

R.—Oui.

Q.—Et pratiquement, vous passez là tous les jours?

R.—Oui.

(Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

NOEL TESSIER

(*Pour l'intimé en contre-preuve*) Examen-en-chef

Madame J. PROULX

(*Pour l'intimé en contre-preuve*) Examen-en-chef

10

NOEL TESSIER

cantonnier à l'emploi du C. N. R. de Drummondville, est appelé, et la défenderesse admet qu'il rendrait le même témoignage que le témoin précédent Louis Poulin, s'il était entendu.

PAUL CUSSON, sténographe.

20

DEPOSITION DE MADAME JOHNNY PROULX

née Marie Desjardins, de Drummondville;

Témoin produit de la part du demandeur en contre-preuve;

Lequel, après serment prêté sur les Saints Evangiles, dépose et dit:

INTERROGE PAR Me GARCEAU, C.R.,

30

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Il y a longtemps que vous êtes à Drummondville?

R.—Il y a trente-cinq ans, que je suis à Drummondville.

Q.—Est-ce que vous résidiez loin de la rivière à Drummondville?

R.—Tout près de la rivière.

Q.—Depuis ce temps-là?

R.—Oui.

40

Q.—Avez-vous eu connaissance de l'inondation qu'il y a eu en 1921 à Drummondville, lorsque le pont de la ville, le pont des voitures, a été endommagé?

R.—Oui.

Q.—Voulez-vous raconter à la Cour ce que vous avez vu, ce que vous connaissez de cette inondation là?

R.—J'étais partie pour venir à Drummondville, je me suis en allée, j'ai manqué de périr au pont; et j'avais retardé quelques minutes, je me trouvais sur le pont, j'aurais péri avec une de mes petites filles. J'ai entré chez M. Blanchette, qui occupait la maison de M. Dion. Aussitôt qu'on a été entré, M. Blanchette m'a crié:

Madame J. PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

“Vite, vite”. Je ne savais pas ce que cela voulait dire. Je me suis retournée de bord, j’ai vu partir le frazil et la glace, qui culbutaient, qui passaient par en arrière de la maison, qui cernaient la maison.
10 On est parti, on s’est sauvé sur une petite côte qu’il y avait. Après cela, je suis revenu. Au commencement ça se travaillait, la glace, et il y avait terriblement épais de frazil, je ne puis pas dire combien, mais bien épais.

Q.—Qu’est-ce que vous avez vu sur la chaussée, si vous avez vu quelque chose?

(Me MARIER, C.R., avocat de la défenderesse, s’oppose à la forme de la question parce qu’elle est suggestive).

20 (La question est retirée).

PAR LA COUR :

Q.—Racontez donc votre histoire.

R.—La glace était diguée sur la chaussée et l’eau et le frazil renversaient de chaque côté pour reculer dans le chemin de voitures à côté. Quelques minutes après, à peu près peut-être une quinzaine de minutes, peut-être plus, mes garçons sont venus. Après cela, j’ai
30 essayé à passer pour m’en retourner chez nous. Il y avait de la glace, ce n’était pas facile de passer, je vous le dis, là. J’en suis venue à bout... mes garçons ont passé en avant de moi, je suis venue à bout de me rendre chez nous.

PAR Me GARCEAU, C.R.,

Q.—Où demeuriez-vous par rapport à la chaussée, en 1921?

R.—A la place de M. L’Écuyer.

Q.—En haut de la chaussée de la ville de Drummondville?

40 R.—Oui.

Q.—Quand l’inondation est arrivée, vous n’étiez pas chez vous?

R.—Non, je venais de la ville.

Q.—Vous étiez rendue en bas de la chaussée ou en haut?

R.—En bas de la chaussée, l’ancienne maison de M. Dion.

Q.—La maison au coin de l’ancienne route de Saint-Cyrille?

R.—Oui.

Q.—Le terrain de cette maison-là est-il plus bas que la chaussée, au point de vue niveau?

R.—Oui, elle est plus basse.

Madame J. PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

PAR LA COUR:

10 Q.—De quelle chaussée parlez-vous, madame?
R.—De la chaussée d'en bas.

PAR Me GARCEAU, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—La chaussée de la Southern Canada Power qui est en ville?

R.—Oui.

20 Q.—Dans ce temps-là, était-ce la chaussée neuve ou l'ancienne chaussée qui existait?

R.—Dans ce temps-là, c'était la deuxième dam. Ils avaient callé la première dam et ils avaient "amanché" une autre par-dessus.

Q.—C'est la même qui existe aujourd'hui?

R.—Oui.

Q.—Dites-nous donc ce que vous avez vu, le phénomène que vous avez vu dans la rivière, en haut de la place où vous étiez, en regardant la chaussée? qu'est-ce que vous avez vu quand vous avez regardé la chaussée?

30 R.—On a vu de la glace et du frazil et de l'eau qui culbutaient.

Q.—Où?

R.—En haut de la chaussée et en côté. Cela renversait dans le chemin.

Q.—Qu'est-ce que vous avez vu, à part cela sur la chaussée?

R.—On a vu de la glace et de l'eau.

Q.—En avez-vous vu beaucoup ou rien qu'un peu?

R.—Beaucoup.

40 (Me MARIER, C.R., avocat de la défenderesse, s'oppose à la forme de la question parce qu'elle est suggestive).

Q.—Combien haut?

R.—Je crois bien que des fois il y avait cinq à six pieds de haut. Peut-être plus, mais je ne l'ai pas mesuré. Je ne connais pas bien bien cela pour la hauteur des pieds.

Q.—Maintenant, madame, y a-t-il eu d'autres inondations à part cela que vous auriez connues en bas de la chaussée des chutes Hemmings?

R.—Oui, trois, à ma connaissance.

Madame J. PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef et contre-interrogé

Q.—Maintenant, par quoi était-ce occasionné, d'après vous, cse inondations-là?

10 R.—Par les “dams”, parce que, avant les “dams”, on n'en voyait pas. Un morceau de glace se décollait et prenait le fil de l'eau et s'en allait. C'était un rapide.

Q.—Et après les “dam”?

R.—Après les “dams”, on a vu des dégâts.

CONTRE-INTERROGEE

PAR Me MARIER, C.R.,

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

20

Q.—Madame Proulx, vous dites que vous étiez passée sur le pont?

R.—Oui.

Q.—Le pont des voitures?

R.—Oui.

Q.—Et vous dites que si vous aviez passé trois minutes plus tard...

30 R.—Trois à quatre minutes plus tard, je me serais trouvée prise sur le pont. J'ai eu juste le temps de me rendre au coin de la route chez M. Dion, qui était occupée par M. Blanchette. On a rien qu'entré.

Q.—Trois ou quatre minutes plus tard, vous n'auriez pas pu passer en dessous du chemin de fer, il y aurait eu trop d'eau et trop de glace?

R.—Certainement, après que la débâcle de glace s'est prise à marcher, je n'aurais pas pu passer.

Q.—Vous êtes entrée dans la maison chez M. Blanchette?

R.—Oui.

40 Q.—Là, M. Blanchette a dit: “Sauvez-vous, c'est dangereux”?

R.—Il a crié: “Vite — vite — vite”. Là, j'ai regardé dans le châssis, j'ai aperçu passer le frazil et l'eau.

Q.—Cela passait devant la maison?

R.—Ca passait en arrière de la maison.

Q.—C'est là que vous avez regardé, vous avez regardé par le châssis et vous avez vu en arrière de la maison ce qui se passait?

R.—Oui.

Q.—Là, vous vous êtes sauvée pour vous rendre jusqu'à une hauteur qu'il y avait en arrière?

Madame J. PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

- R.—Oui.
- 10 Q.—Là, vous avez été obligée de passer dans l'eau et du frazil?
- R.—Oui, dans du frazil.
- Q.—Combien y en avait-il épais quand vous êtes passée?
- R.—J'en avais sous les bras.
- Q.—Pour vous rendre sur la côte?
- R.—Oui, pour me rendre sur la petite côte.
- Q.—C'était à peu près un arpent, un arpent et demi pour se rendre là?
- R.—Je crois bien, à peu près cela.
- 20 Q.—Pendant ce temps-là, vous vous sauviez et vous regardiez seulement la côte, ou si c'était...
- R.—Naturellement, je travaillais pour me sauver, comme toute personne veut faire.
- Q.—En arrière de vous, la glace et l'eau passaient à la hauteur...
- R.—Non, dans le moment le frazil avait touché l'eau et l'eau ne passait pas. Mais ça n'a pas retardé, là l'eau a passé aussitôt.
- Q.—Quand vous avez été rendue sur la côte, ça s'est mis à passer absolument devant vous?
- 30 R.—Oui.
- Q.—La glace et l'eau descendaient en quantité?
- R.—Oui, ç'a emporté la couverture de la maison de M. Blanchette.
- Q.—Aussitôt que vous vous êtes rendue sur l'élévation, vous avez vu que ça passait, la glace et l'eau?
- R.—Oui.
- Q.—A partir de la maison pour vous rendre là-bas, vous ne vous occupez rien que de vous sauver et vous en aller sur une élévation?
- 40 R.—Naturellement.

(Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

NOEL PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

DEPOSITION DE NOEL PROULX

10 journalier, de Drummondville;
Témoign produit de la part du demandeur, en contre-preuve;
Lequel, après serment prêté sur les Saints Evangiles, dépose
et dit:

INTERROGE PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

20 Q.—Combien y a-t-il de temps que vous demeurez à Drummondville?

R.—Ca doit faire 35 à 36 ans.

Q.—Vous rappelez-vous de la débâcle de 1921 à Drummondville?

R.—Oui.

Q.—Est-ce que la chaussée de la compagnie Southern Canada Power qui est à Drummondville, vis-à-vis la ville, existait dans le temps?

R.—Oui, monsieur.

30 Q.—Voulez-vous dire ce que vous avez vu quand les glaces sont descendues? vers quel temps cela se trouvait-il?

R.—Je ne puis pas dire au juste la date. Cela, c'était en mars, si je ne me trompe pas. Je revenais de l'église. J'ai déjeuné, après cela j'ai sorti en disant que j'allais travailler. je suis descendu à la rivière. Je restais près de la rivière.

Q.—Où demeuriez-vous?

R.—A peu près deux cents pieds de la rivière.

Q.—De quel côté?

R.—De l'autre côté.

Q.—Du côté de Saint-Cyrille?

40 R.—Oui, à peu près à trois arpents et demi de la chaussée.

Q.—En haut du pont...

R.—En haut de la chaussée, à peu près trois à quatre arpents. J'ai descendu la rivière, j'ai retourné à la maison. J'ai dit: "Je ne pense pas que la glace parte", par le fait qu'elle était bien calée dans les bords et elle était épaisse.

Q.—Dans le bassin?

R.—Oui, elle était bien épaisse dans le bassin. Je prétendais qu'elle ne pouvait pas partir. J'ai redescendu pour aller travailler et je me suis aperçu que la glace travaillait, elle pétillait, elle levait, elle rebaisait. Elle a fait cela trois ou quatre fois et elle a parti à

NOEL PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

marcher. C'était l'eau qui s'en venait par en arrière qui la poussait, qui enfournait dessous.

Q.—Qui entrait en dessous?

10 R.—Oui. Tout s'en venait par en arrière. Elle a parti, elle a marché. Quand elle est arrivée sur la "dam", je ne sais pas si c'est cela qui l'a retenue, elle est arrêtée là et ç'a décollé de suite pour marcher.

Q.—Quelle hauteur de glace y avait-il d'accotée sur la dam?

R.—Je ne puis pas le dire.

Q.—A peu près?

R.—C'est bien difficile à dire, un à peu près, combien il pouvait y vaoir.

20 Q.—A peu près? est-ce que ça se pilait?

R.—C'était sur le quai qu'il y avait sur la dam. Ca l'a jetée en bas, cela.

Q.—Combien pouvait-il y avoir d'épaisseur de glace au-dessus de la chaussée?

R.—Huit à dix pieds, au moins.

Q.—La glace est-elle restée accotée à la chaussée longtemps comme cela?

R.—Non.

30 Q.—Combien de temps, à peu près?

R.—Je ne puis pas dire au juste combien de temps. J'étais sur le bord de la côte, il a été question de me sauver de là. Elle s'en venait, elle a passé vite par en avant, en arrière. Ca l'a inondée de chaque bord. En bas chez mon père, qui restait plus haut que moi, ça entrait, la glace, dans un bas-fond qu'il y avait là. L'eau ne fournissait pas à déboucher par en avant. La masse d'eau était trop haute, la glace en arrière se répandait chaque bord. Elle faisait le tour. Moi, je me suis sauvé à la maison. Ma femme voulait se jeter dehors. J'ai dit: "Bon, il est trop tard pour se sauver." Je prétendais que la maison allait "mouvoir". Dans tous les cas, l'eau entrait par la porte d'en avant, ça passait à la hauteur des châssis chez nous. Il est entré des morceaux de glace qui étaient cela d'épais. Il y en a même qui ont bouché un châssis où je restais.

Q.—A quelle distance étiez-vous de la rivière?

R.—A peu près deux cents (200) pieds.

Q.—Dites-vous que l'eau s'en allait plus en arrière, remontait par en arrière?

R.—Non, elle descendait, mais ça ne finissait pas à descendre. Ca passait par en arrière, ça se répandait.

NOEL PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef et contre-interrogé

PAR Me GARCEAU, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

10

Q.—Y avait-il un remous?

R.—Non, pas en bas.

PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Vous ne pouvez pas dire combien de temps l'eau est restée là sur la chaussée?

20 R.—Non, je ne puis pas dire, j'ai eu l'occupation à ma ferme après que j'ai été rendu à la maison.

Q.—Y avait-il beaucoup de glace dans tout le bassin et sur la chaussée?

R.—Bien gros, parce que j'ai prétendu que toute la glace des hauts a descendu dans le bas, dans le pied des rapides.

Q.—Tout est arrêté là?

R.—Oui.

30

CONTRE-INTERROGE

PAR Me MARIER, C.R.,

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

Q.—Je comprends que vous étiez à trois ou quatre arpents en haut de la chaussée?

R.—Oui.

40 Q.—Elle n'était pas haute, cette chaussée-là, c'était une petite chaussée?

—Celle d'en bas?

—Oui.

R.—Non, pas bien haute.

Q.—Vous avez vu comme cela tout à coup venir la glace d'en haut et il venait des grosses quantités de glace et d'eau, c'était haut?

R.—Oui, c'était haut.

Q.—Et ç'a passé devant vous, cette masse d'eau et de glace-là a passé devant vous?

R.—Oui.

Q.—En brisant la glace qu'il y avait en avant?

NOEL PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

R.—Oui, en refoulant celle qu'il y avait en avant.

Q.—En la refoulant en avant de même, elle avait de la misère à la briser, et l'eau qui était en arrière, et ça faisait des vagues d'eau
10 et de glace?

R.—Oui.

Q.—Vous avez vu continuer cela en avant et ça forçait tout le temps pour se casser?

R.—Oui.

Q.—Quand c'était rendu en avant, à quatre arpents de vous, étiez-vous capable de dire, de l'endroit où vous étiez, qu'il y avait de la glace arrêtée à une place, ou bien si elle continuait et était remplacée toujours par un autre morceau de glace?

R.—Quand la glace arrêtait de marcher, on voyait si elle
20 marchait ou non, de la distance où j'étais.

Q.—A quatre arpents de la chaussée, un bloc de glace qui était là, vous voyiez s'il était arrêté ou en marche?

R.—Oui.

Q.—Vous nous avez dit que la glace forçait et que cela montait sur les côtés, partout; alors, ça ne marchait pas vite tout le temps?

R.—Non. En avant, elle ne marchait pas vite comme elle marchait en arrière. C'est parce que ça ne fournissait pas en avant à marcher et qu'en arrière elle se répandait partout.

Q.—Si je comprends bien, quand ç'a passé vis-à-vis vous, cette
30 glace-là, ç'a inondé les bords, ça s'est renversé sur les bords de la rivière?

R.—Oui.

Q.—Là, vous avez eu peur et vous vous êtes sauvé à la maison?

R.—Oui. Quand ça commencé à prendre l'atterrage, je n'étais pas rendu à l'autre coin de la maison et ç'avait cassé un poteau de lumière de cette grosseur-là au coin de la maison chez nous.

Q.—Ca n'avait pas pris beaucoup de temps?

R.—Non.

Q.—En tout, deux minutes?
40

R.—Je ne puis pas dire, peut-être deux ou trois minutes.

Q.—Est-ce que ç'avait déjà monté comme cela, la glace, chez vous?

R.—Pas à ma connaissance. L'année d'avant je restais là et elle avait monté un petit peu sur les côtes, mais presque pas. Elle avait fondu dans la rivière.

(Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

Dame AZARIE GRATTON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

DEPOSITION DE DAME AZARIE GRATTON

10 née Hélène Paquette, de Montréal;
Témoïn produit de la part du demandeur en contre-preuve;
Lequel, après serment prêté sur les Saint Evangiles, dépose
et dit:

INTERROGE PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

20 Q.—Pendant combien d'années avez-vous demeuré à Drummondville?

R.—Dix-neuf (19) ans.

Q.—Etiez-vous à Drummondville en 1921?

R.—Oui.

Q.—Où demeuriez-vous à Drummondville?

R.—En face de la rivière Saint-François.

Q.—De quel côté de la rivière?

R.—Du côté nord.

Q.—Du côté de Saint-Cyrille?

R.—Oui.

30 Q.—Etiez-vous loin de la chaussée de la Southern Canada Power, qui se trouve vis-à-vis la ville de Drummondville?

R.—Non, j'étais tout près.

Q.—Etiez-vous en bas ou en haut de la chaussée?

R.—En haut, entre les deux dams.

Q.—Entre la dam Hemmings...

R.—Oui, et la petite dam d'en bas.

Q.—A quelle distance étiez-vous de la chaussée d'en bas, de Drummondville?

R.—Je n'étais pas loin, tout proche.

40 Q.—Vous rappelez-vous de la débâcle de 1921?

R.—Oui.

Q.—Vous rappelez-vous vers quelle époque elle a eu lieu?

R.—Je ne me rappelle pas. Vous comprenez, on n'a pas marqué ces dates-là dans ce temps-là.

Q.—Dans tous les cas, c'était au printemps de 1921?

R.—Oui.

Q.—Voulez-vous dire ce que vous avez vu là, à la chaussée d'en bas?

R.—La glace a parti dans l'après-midi. On a entendu un gros bruit; alors j'ai regardé, la glace montait, c'était épouvantable. Elle

Dame AZARIE GRATTON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

a monté jusqu'en bas de notre côte et sur les chaussées, enfin tout. Nous autres, on s'en venait de Saint-Cyrille, ç'a été juste pour s'en venir à l'épouvante. Mon cheval en avait jusque sous le ventre.

10 Q.—Dans le chemin du long de la rivière?

R.—Oui. Et la glace était comme cela, elle montait la côte, elle était toute rangée sur les bords de la rivière et sur les dynamos.

Q.—Avez-vous examiné dans la chaussée comment était la glace?

R.—Oui. On a été dételer, on a descendu pour voir. Toutes les clôtures étaient à terre, nos arbres arrachés, tout partis.

Q.—Qu'est-ce qui se passait dans la chaussée?

R.—La glace était accumulée là et l'eau était rendue jusque dans le bois, partout. C'était comme un lac.

20 Q.—Qu'est-ce que vous voulez dire quand vous dites "était accumulée dans la chaussée"?

R.—La glace était toute tassée les unes par-dessus les autres, c'était comme une montagne.

Q.—Est-ce qu'elle marchait ou si elle était arrêtée?

R.—Elle était arrêtée.

Q.—Où était-elle arrêtée?

R.—Sur le dynamo, du côté de la rivière.

Q.—Qu'est-ce que vous entendez par "la dynamo"?

30 R.—C'était la Southern Canada Power, où ils font du pouvoir électrique. Elle était arrêtée là et elle était arrêtée sur les bords et sur la petite dam d'en bas.

Q.—Sur la chaussée?

R.—Oui.

Q.—Est-ce qu'elle a été longtemps arrêtée là, sur la chaussée?

R.—Une quinzaine de minutes.

Q.—Pendant ce temps-là, qu'est-ce qui se produisait là?

R.—De la glace. L'eau montait de chaque côté.

40 Q.—Pouvez-vous dire à quelle hauteur la glace était empilée au-dessus de la chaussée?

R.—Une vingtaine de pieds, certain.

Q.—Une vingtaine de pieds?

R.—Ah! oui, certain.

Q.—A quelle distance votre maison se trouvait-elle de la rivière, à deux ou trois cents pieds?

R.—Non, pas tant que cela. Il y avait seulement le chemin et c'est la maison.

Q.—L'eau a inondé votre propriété?

R.—Oui, jusqu'en bas de la côte.

Dame AZARIE GRATTON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef et contre-interrogé

Q.—Est-ce qu'il y a eu beaucoup de propriétés inondées de votre côté?

10 R.—Sur tout ce côté-là.

Q.—Chez Thomas, ont-ils été inondés?

R.—Je ne puis pas dire. C'est un petit peu plus loin que chez nous.

Q.—C'est plus haut que chez vous, chez Thomas?

R.—Oui.

CONTRE-INTERROGE

PAR Me MARIER, C.R.,

20

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

Q.—Si j'ai bien compris, vous reveniez, vous, de Saint-Cyrille?

R.—Oui.

Q.—Quand vous avez passé à la maison de M. Blanchette, pour vous en aller chez vous, qu'est-ce que vous avez vu?

30 R.—Que l'eau commençait à monter. Quand on a vu que l'eau commençait à monter, on a fouetté le cheval pour s'en venir plus vite. C'a été juste pour monter chez nous. La glace était dans le chemin et l'eau aussi était montée jusqu'à la hauteur de notre jardin.

Q.—Quand vous êtes arrivée chez vous, cela?

R.—Oui.

Q.—Quand vous avez suivi le chemin, il y avait de l'eau pour entrer presque dans votre voiture?

R.—Oui, en dessous du ventre du cheval.

Q.—Là, vous vous êtes rendue jusque chez vous?

R.—Oui.

40 Q.—Il y a bien quatre à cinq arpents en haut de la chaussée pour aller chez vous?

R.—Il n'y a pas tant que cela. Du pont aller chez nous?

Q.—De la chaussée aller chez vous.

R.—Je ne le sais pas.

Q.—Il y avait une côte à monter, il faut prendre un champ?

R.—Oui, mais anciennement le chemin était sur le bord de l'eau, il n'y avait pas loin comme maintenant.

Q.—En 1921?

R.—C'était sur le bord de la rivière, le chemin, ça donnait moins loin.

Dame AZARIE GRATTON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

Q.—Pour aller chez vous à partir de la chaussée, ça ne faisait pas beaucoup de différence, je parle à partir de la chaussée, sur le long de la rivière pour vous en aller chez vous, quatre ou cinq ar-

10 pents, il y a bien cela?

R.—Je ne sais pas s'il y a cela.

Q.—Ensuite, vous avez monté la côte pour aller chez vous et vous avez dételé votre cheval?

R.—Oui. Ce n'est pas nous qui l'avons dételé, ce sont les employés. Nous autres, on a retourné pour voir si notre terrain était endommagé, et les clôtures et nos arbres étaient tous partis.

Q.—Où vous êtes-vous rendus?

R.—Jusqu'à la maison jaune où restait M. Blanchette.

Q.—Y avait-il beaucoup de glace à côté de la maison de M.

20 Blanchette quand vous vous êtes rendus là?

R.—Il y en avait jusque sur la galerie.

Q.—Quand vous êtes arrivés chez M. Blanchette, la galerie était écrasée?

R.—Non.

Q.—Elle était brisée?

R.—On ne voyait pas la galerie, l'eau la couvrait toute.

Q.—M. Blanchette était-il revenu à sa maison, dans ce temps-

là?

R.—Je ne peux pas dire, je n'ai pas été voir. On n'a pas pu

30 approcher pour voir s'il occupait la maison encore.

Q.—Vous vous êtes rendus à côté de la maison?

R.—Non, on était sur la track des chars. Le dessous du "trestle" était tout plein de glace.

Q.—Quand vous êtes arrivés là, tout était plein de glace, partout?

R.—Oui. Le temps de faire le tour par le bois, parce qu'il y a un chemin dans le bois pour aller là.

Q.—Vous êtes allés sur le chemin de fer?

40 R.—Oui.

Q.—C'est quand vous êtes allés sur le chemin de fer que le "trestle" était plein de glace?

R.—Le dessous, pas le dessus.

Q.—C'est là que vous avez vu la glace accumulée et pilée sur la chaussée?

R.—Oui.

Q.—Là, tout était arrêté dans la rivière?

R.—Non, l'eau marchait, elle montait. Quand elle a pris son cours, l'eau est partie, il n'y avait plus d'eau dans le chemin, mais

Dame AZARIE GRATTON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

JOS. ALFRED GRATTON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

10

la glace est restée là. Du pont du chemin de fer, est-ce que vous voyiez ce qui s'était passé au pont des voitures?

R.—Si vous vous mettez sur l'autre côté des chars, vous voyez en dessous.

Q.—De là où vous étiez sur le pont des voitures, est-ce que vous voyiez combien il y avait épais de glace, sur le pont des voitures?

R.—Je n'ai pas mesuré, je sais qu'il y en avait beaucoup.

Q.—Vous avez vu cela quand vous étiez sur le pont des chars, vous avez vu qu'il y avait beaucoup de glace sur le pont des voitures?

20

R.—Oui, on ne pouvait plus passer par là.

Q.—C'est pendant ce temps-là que vous voyiez la glace pilée sur la chaussée?

R.—Oui.

(Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

30

DEPOSITION DE JOSEPH ALFRED GRATTON

autrefois de Drummondville, et actuellement de Montréal;

Témoin produit de la part du demandeur, en contre-preuve;

Lequel, après serment prêté sur les Saints Evangiles, dépose et dit:

INTERROGE PAR Me GARCEAU, C.R.,

40

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Vous êtes demeuré longtemps à Drummondville, en face de la rivière Saint-François, du côté de Saint-Cyrille?

R.—Un petit peu plus que dix-neuf ans.

Q.—Avez-vous eu l'occasion de connaître les conditions de la rivière dans le bassin fait par la chaussée à la ville aller jusqu'aux chutes Hemmings?

R.—Oui, une bonne partie, c'est certain.

Q.—En 1921, avez-vous eu connaissance de la débâcle de l'inondation qui s'est produite dans ce temps-là?

JOS. ALFRED GRATTON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

R.—Oui.

Q.—Voulez-vous raconter tous les phénomènes que vous avez vus quant à la glace, quant à l'inondation, quant à tout?

10 R.—Je revenais de Saint-Cyrille, j'ai vu que la glace était en mouvement. Alors, je faisais de la glace, moi, sur le bord de la chaussée, à une quinzaine de pieds de la chaussée. Je faisais de la glace pour vendre. Je me suis aperçu que les morceaux de glace décollaient. Rendu sur le haut de la dam, j'ai vu que la glace s'en venait en quantité. Je me suis dépêché de me rendre à la maison. Quand je suis arrivé à la barrière chez nous, la jument avait de l'eau au ventre. J'ai monté la côte. Je n'ai pas eu le temps de déteiler, ni rien, la côte de chez nous s'est emplie de vingt-cinq pieds épais de glace.

20 Sur la chaussée il y en avait d'arrêtée. Finalement, quand la pression est venue d'en haut, ç'a fait clairer. Mais il y en avait sur la chaussée une quantité.

Q.—Avez-vous remarqué à peu près à quelle hauteur il pouvait y en avoir sur la chaussée, de la glace?

R.—D'après ce que j'ai pu voir, il devait y avoir douze à quinze pieds. Je n'ai pas mesuré.

Q.—Etiez-vous bien en position de pouvoir voir sur la chaussée?

30 R.—Oui.

Q.—Très bien?

R.—Oui, très bien.

Q.—Maintenant, vous avez vu de la glace arrêtée sur la chaussée d'une hauteur de douze à quinze pieds?

R.—Du moment que la pression de l'eau s'est faite, elle a pris son cours pour commencer dans le chemin.

Q.—Avant de se briser, cela?

R.—Oui. C'est là qu'elle a emporté tout le chemin. Et finalement, ça s'est clairé.

40 Q.—Finalement, la glace sur la chaussée est partie?

R.—Oui, par la pression de l'eau, et la glace qui venait en arrière.

Q.—Est-ce que cette glace que vous avez vue sur la chaussée est restée pendant un certain temps sur la chaussée?

R.—Oui, elle doit avoir resté au moins quinze à vingt minutes.

Q.—Et c'est cette hauteur-là qui a occasionné l'inondation?

(Me MARIER, C.R., avocat de la défenderesse, s'oppose à cette preuve).

JOS. ALFRED GRATTON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

- R.—La hauteur de la glace avec tout le frazil.
- 10 Q.—Maintenant, avez-vous eu connaissance d'inondations antérieures dans cette partie-là de la rivière?
- R.—J'ai eu connaissance de la débâcle de 1915.
- Q.—Qu'est-ce qui s'est produit en 1915?
- R.—La glace s'est accumulée encore au vieux dynamo et elle est entrée dans le canal, elle a emporté le pont de fer qu'il y avait là, sur le canal qui alimentait le moulin à farine.
- Q.—Dans ce temps-là, c'était la vieille dam qui existait?
- R.—Oui.
- Q.—Quels phénomènes se produisaient dans ce temps-là à la vieille dam?
- 20 R.—C'était le frazil qui se ramassait et qui venait à se bloquer du long de la dam. La glace est montée et la glace venait sur le bord de la chaussée. Finalement, c'était plus dur, et quand il venait une quantité en arrière, il fallait que ça vint décoller. Au dynamo, ça s'est rempli de glace.
- Q.—Qu'est-ce que c'est, cela?
- R.—L'ancienne bâtisse du pouvoir de la corporation. Alors, la glace a pris le canal et elle a emporté le pont. Elle s'est rendue dans le chemin des voitures et il en est resté pas mal longtemps là.
- Q.—A quoi attribuez-vous l'inondation de 1915?
- 30 R.—Rien qu'à cela. Je l'attribue au frazil qui bloquait sur la chaussée et la pression qui venait d'ailleurs, d'en haut.
- Q.—Maintenant, avez-vous eu l'occasion dans ce temps-là de faire des travaux dans le bassin, pour savoir ce qu'il y avait dans le bassin?
- R.—Oui, je sciais de la glace tous les hivers.
- Q.—Qu'est-ce que vous avez constaté dans le bassin?
- R.—Qu'il y avait beaucoup de frazil.
- Q.—Avez-vous constaté des épaisseurs assez considérables?
- 40 R.—Oui, j'ai constaté des places qu'il y avait six à sept pieds d'épais, probablement, et d'autres places, il devait y en avoir plus.
- Q.—Etes-vous jamais allé en hiver aux chutes Hemmings ou avant la débâcle aux chutes Hemmings?
- R.—J'ai travaillé aux chutes Hemmings.
- Q.—Quels phénomènes se produisaient aux chutes Hemmings durant l'hiver?
- R.—Il se faisait toujours du frazil dans les chutes. Les chutes font du frazil et finalement le courant redescend en bas.
- Q.—Avez-vous constaté dans ce temps-là si les rapides en haut étaient découverts ou s'ils étaient gelés, couverts de glace ou non?

JOS. ALFRED GRATTON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef et contre-interrogé

R.—Il n'y avait pas beaucoup de glace à ma connaissance, seulement il peut s'en être fait, c'était un peu loin de la chute Hemmings.

10 Q.—Cela, c'était lorsque le petit pont est parti en 1915?

R.—Oui.

Q.—Étiez-vous à Drummondville en 1928?

R.—Oui.

Q.—Vous l'étiez encore, n'est-ce pas?

R.—Oui.

Q.—Avez-vous eu connaissance de l'inondation de 1928?

R.—Pas beaucoup. J'ai vu l'accident après. On était justement en promenade ici.

20 Q.—Avez-vous été employé à la construction de la chaussée de la nouvelle dam?

R.—Des deux dams, j'ai été employé pendant cinq ans pour les deux compagnies comme contremaître.

CONTRE-INTERROGE

PAR Me MARIER, C.R.,

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

30 Q.—Vous reveniez de Saint-Cyrille, dites-vous, quand vous avez aperçu, par exemple, vis-à-vis la chaussée, ce qui se passait dans la rivière?

R.—J'ai vu venir la glace.

Q.—A quelle distance était-elle rendue par rapport à vous, à combien d'arpents de la chaussée était-elle rendue?

40 R.—Il y en avait de rendue sur la chaussée quand je l'ai vue. Quand j'ai vu que la glace s'en venait par là, je me suis dépêché de me rendre chez moi pour ne pas me faire prendre dans le milieu de la glace. C'aurait été dangereux.

Q.—Dois-je comprendre que près de la chaussée, la glace était tout en mouvement quand vous avez passé?

R.—Elle commençait à être en mouvement.

Q.—Quand vous avez passé là, avez-vous vu des morceaux qui tombaient?

R.—Oui, ils tombaient dans le trou.

Q.—Elle passait par-dessus la chaussée?

R.—Non, pas encore. Elle a dû y passer après, par exemple.

Q.—Combien passait-il d'eau par-dessus la chaussée, quand vous êtes passé là?

JOS. ALFRED GRATTON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

R.—Il n'en passait pas beaucoup d'eau, c'était bloqué. Il en passait peut-être, mais très peu, parce que la chaussée gèle toujours en hiver.

10 Q.—Vous êtes sûr de cela?

R.—Elle gèle tellement qu'il ne passe pas d'eau dans les gros froids. Pas tous les hivers.

Q.—Savez-vous combien il pouvait y avoir d'eau dans la rivière, ce matin-là? vous prétendez qu'il ne passait pas d'eau en dessus du déversoir de la chaussée?

R.—Je n'en ai pas vu passer. Elle pouvait passer que la glace soit dessus et qu'on ne la voyait pas, mais elle ne passait pas comme elle avait l'habitude de passer, par rapport qu'il y avait trop de glace sur la chaussée.

20 Q.—A ce moment-là, dites-vous que quand vous avez passé, que la glace était arrêtée sur la chaussée?

R.—Sur la chaussée, oui.

Q.—Combien d'épais y avait-il de glace d'arrêtée sur la chaussée quand vous étiez là justement?

R.—Quand j'ai passé, il n'y avait pas bien bien épais; après que j'ai été passé, il y en avait pas mal épais, parce que là elle n'était pas beaucoup en mouvement encore.

Q.—Vous voyiez venir bien épais de glace?

R.—On voyait venir de plus loin.

30 Q.—Ce que vous voyiez venir d'en haut, c'était épais de glace et d'eau?

R.—C'était épais et ça descendait.

Q.—Vous voyiez comme un mur de glace qui descendait dans la rivière?

R.—Quand on la voit plein une rivière, c'est pas mal un mur.

Q.—C'est cela qui descendait la rivière?

R.—Oui.

40 Q.—Quand vous êtes arrivé à la barrière chez vous pour entrer sur votre terrain, est-ce que ce mur de glace-là s'est rendu vis-à-vis chez vous?

R.—Oui. Il était temps que j'entre.

Q.—Le mur arrivait vis-à-vis vous?

R.—Il s'en venait vis-à-vis de moi, la glace — vous savez comment c'est chez nous, vous êtes venu souvent — je n'avais pas eu le temps de monter, il y en avait vingt-cinq pieds d'épais chez nous. Ils ont fait un chemin de voitures, on ne voyait pas passer le monde dans le chemin.

Q.—C'est ce mur de glace-là qui est monté à vingt-cinq pieds, qui est arrivé sur la chaussée et qui s'est bloqué sur la chaussée?

JOS. ALFRED GRATTON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

- R.—Non, pas tout, puisque celui-là est resté chez nous.
- Q.—Était-ce le même morceau de glace, celui qu'il y avait dans la rivière et celui qui serait allé sur la chaussée?
- 10 R.—C'est de la même glace, mais pas celle qui est venue chez moi, parce qu'elle est restée là.
- Q.—C'était un morceau de glace élevé qui s'en venait dans la rivière, qui renversait sur les côtés et qui descendait dans la rivière, et vous dites que c'est cela qui, en arrivant sur la chaussée, a bloqué?
- R.—Oui.
- Q.—Et avant cela, ç'avait monté l'eau à vingt-cinq pieds d'épais chez vous?
- 20 R.—Pas l'eau, la glace a monté. On a été un mois et demi sans avoir de chemin. On a été obligé de passer sur la track des chars en arrière.
- Q.—Maintenant, quand vous étiez rendu chez vous, avez-vous fait, comme a dit madame Gratton? — vous avez vécu pendant plusieurs années avec madame Paquette, vous viviez dans la même maison qu'elle?
- R.—Oui.
- Q.—Avez-vous entendu ce témoin quand il a dit que vous êtes parti de chez vous et que vous avez fait le tour par le bois pour vous en aller sur le chemin de fer?
- 30 R.—Pour aller au village, on était obligé de passer par le chemin de fer, il n'y avait pas d'autre chemin.
- Q.—Quand vous êtes arrivé là, est-ce que la glace était bloquée sur la chaussée, quand vous êtes arrivé au chemin de fer?
- R.—Non, elle était débloquée dans ce temps-là. Elle n'était pas restée bien longtemps.
- Q.—Elle était débloquée depuis longtemps?
- R.—Je ne peux pas préciser.
- 40 Q.—A quel moment de la journée était-ce, cette débâcle-là?
- R.—C'était dans l'avant-midi. Quand je suis revenu de Saint-Cyrille, c'était dans l'avant-midi.
- Q.—Quelle distance y a-t-il à partir de la chaussée aller à la maison chez vous?
- R.—Il doit y avoir, — je ne l'ai jamais mesuré, — mais il doit y avoir de quatre cent cinquante à cinq cents pieds. Et vous savez que la côte est assez élevée que l'on voit très bien. Elle a à peu près quarante pieds de niveau, la côte, avec le niveau de la rivière. On voit de loin.
- Q.—Sur le terrain devant la maison de M. Dion, où habitait

JOS. ALFRED GRATTON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé et Ré-interrogé

M. Blanchette, qu'est-ce qui se passait quand vous étiez sur la côte chez vous?

R.—La glace est entrée partout dans le bois.

10 Q.—Et il y avait une grosse épaisseur de glace, qu'il y avait tout autour de la maison qu'occupait Blanchette?

R.—Oui. Elle a entré, elle a emporté les galeries, elle a levé les cuisines, elle a fait du dégât. Elle s'est rendue jusque dans le bois, dans le clos que je louais dans ce temps-là de la compagnie Southern Canada Power.

Q.—Quand vous prétendez qu'il y avait une quinzaine de pieds de glace en dessus de la chaussée et que vous étiez sur la côte chez vous, voulez-vous dire que vous voyiez en dessous du pont des chars?

20 R.—Je n'ai pas remarqué qu'on voyait en dessous du pont des chars, il y avait trop de glace.

Q.—Alors, il y avait trop de glace épais, vous n'auriez pas pu voir en dessous du pont des chars, de l'endroit où vous étiez?

R.—Je l'ai vue quand la glace était sur le pont.

Q.—Après que la débâcle a été modérée?

R.—La même journée j'ai été voir cela.

Q.—Alors, de chez vous, vous voyiez un mur de glace en avant, et ensuite vous ne pouviez pas voir en avant dans la rivière en dessous du pont des chars?

30 R.—On ne pouvait pas voir très bien. On aurait pu voir une fois que ç'aurait été clairé, une fois que ç'aurait été sauté la chaussée.

RE-INTERROGE

PAR Me GARCEAU, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR :

Q.—Vous auriez pu voir, une fois la glace amoncelée?

40 R.—Oui, on peut voir partout en bas du pont des chars et du pont des voitures. Particulièrement à la hauteur qu'on se trouvait, nous autres, là, on voit de là.

Q.—Vous avez été témoin dans la cause de Thomas contre la Southern Canada Power?

R.—Oui.

Q.—C'est sur les mêmes faits que vous avez été témoin?

R.—Oui, je ne puis pas dire d'autre chose.

(Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

ARTHUR PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

DEPOSITION DE ARTHUR PROULX

10 journalier, de Drummondville;
Témoïn produit de la part du demandeur en contre-preuve;
Lequel, après serment prêté sur les Saints Evangiles, dépose
et dit:

INTERROGE PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

20 Q.—Combien y a-t-il de temps que vous demeurez à Drummondville?

R.—Ca doit faire 35 à 36 ans.

Q.—Où demeurez-vous?

R.—De ce temps-ci, à Saint-Louis.

Q.—En 1921, où demeuriez-vous?

R.—De l'autre côté de la rivière.

Q.—Du côté de Saint-Cyrille?

R.—Oui.

Q.—En bas ou en haut de la chaussée qui est vis-à-vis la ville?

30 R.—A peu près à trois ou quatre arpents de la chaussée.

Q.—En haut?

R.—Oui.

Q.—Vous rappelez-vous de la débâcle de 1921?

R.—Oui.

Q.—Vers quel temps a-t-elle eu lieu?

R.—Dans l'après-midi, l'avant-midi.

Q.—Vous rappelez-vous dans quel mois c'était?

R.—Non.

Q.—Était-ce en mars ou avril?

40 R.—Je ne me rappelle pas de cela, je n'ai pas remarqué cela.

Q.—Au printemps de 1921?

R.—Oui.

Q.—Il y en a eu seulement qu'une?

R.—Oui.

Q.—Voulez-vous dire ce que vous avez vu dans le bassin de la chaussée quand la débâcle a commencée?

R.—Le matin j'étais chez nous, j'ai été au bord de l'eau, la glace montait et descendait une couple de pieds. L'eau jouait.

Q.—Dans le bassin de la chaussée d'en bas?

R.—Oui. A un moment donné, ç'a parti, ç'a commencé à se

ARTHUR PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

fouler sur la dam. On voyait cela fouler. Cela restait là, ça ne partait pas.

- 10 Q.—Ca ne partait pas de la chaussée?
R.—Non. Là, ça faisait un remous, ça montait de même, ça faisait le tour.
Q.—L'eau remontait-elle par en arrière?
R.—Oui. A un moment donné, ç'a commencé à chenailler à côté. Là, je me suis sauvé à la maison. J'avais une grande "waggin", une pelle à cheval, qu'il y avait à côté de cela, ç'a pris le bois.
Q.—Est-ce que ç'a pris le bois en remontant?
R.—Droit, carré.
Q.—Traîné par quoi?
R.—Par de la glace, trois à quatre pieds d'épais.
- 20 Q.—Vous dites que cette glace bloquait la chaussée, est-ce que ça s'est bloqué longtemps, la chaussée?
R.—Je ne peux pas voir, mais ça peut avoir duré, quinze à vingt minutes, peut-être.
Q.—Pouvez-vous dire à peu près quelle épaisseur de glace il y avait d'empilée sur la chaussée?
R.—Il devait y avoir un edouzaine de pieds.
Q.—De hauteur?
R.—Oui. Parce qu'il y avait des secousses on ne voyait pas le pont des chars.
- 30 Q.—Cela vous empêchait de voir le pont des chars?
R.—Oui.
Q.—Qui se trouvait en bas de cela?
R.—Oui.
Q.—Avez-vous eu connaissance de la débâcle de 1915?
R.—Oui.
Q.—Quand le petit pont sur le canal est parti?
R.—Oui.
- 40 Q.—Qu'est-ce qui avait causé cette débâcle-là, le départ du pont?
R.—Encore la chaussée.
Q.—La même chaussée?
R.—Oui, la chaussée, elle était presque carrée...
Q.—C'était la chaussée de la ville, dans le temps?
R.—Oui.
Q.—Qui a été remplacée par la chaussée actuelle de la Southern Canada Power en 1918 et 1919?
R.—Oui.

ARTHUR PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

CONTRE-INTERROGE

PAR Me MARIER, C.R.,

10

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

Q.—En 1915, vous parlez de la débâcle quand le petit pont du canal est parti. A quel endroit étiez-vous quand la glace est descendue?

R.—J'étais chez nous.

Q.—Qu'est-ce que vous avez vu dans la rivière en 1915?

R.—J'ai vu refouler la glace. A un moment donné, elle a pris
20 le côté.

Q.—A quelle place refoulait-elle la glace, comme cela?

R.—Sur la dam.

Q.—Elle refoulait sur la dam?

R.—Oui.

Q.—Et vous étiez sur le bord de la rivière?

R.—Oui.

Q.—Maintenant, en 1921, vous dites que vous étiez sur le bord de la rivière?

R.—Oui.

30 Q.—Votre frère a été entendu et il nous a raconté que tout à coup il a vu venir comme un mur de glace qui descendait des chutes Hemmings, bien épais de glace et d'eau, et ça se cassait tout, ça se renversait?

R.—C'est parce qu'elle était arrêtée sur la dam, elle refoulait là.

Q.—Je comprends que vous avez vu venir de la glace d'en haut en grande quantité?

R.—...

40 Q.—Quand vous êtes arrivé sur le bord de la rivière, qu'est-ce qu'il y avait?

R.—Quand je suis arrivé, il n'y avait rien, rien n'avait mouvé encore.

Q.—Alors, qu'est-ce que vous avez vu? avez-vous vu venir de la glace d'en haut?

R.—Je ne m'occupais pas du bord d'en haut, je regardais monter la glace. A un moment donné, j'ai regardé en bas, je me suis aperçu que cela arrêtait sur la dam et ça ne bougeait pas de là.

Q.—Qu'est-ce qui se passait devant l'endroit où vous étiez? la glace ne marchait pas devant l'endroit où vous étiez?

R.—Elle n'a pas marché de suite.

ARTHUR PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

10 Q.—Alors, si je comprends bien, quand vous dites que la glace s'est arrêtée sur la chaussée, la glace devant l'endroit où vous étiez n'était pas non plus cassée, elle n'était pas en mouvement?

R.—Non, elle faisait rien que monter et descendre.

Q.—A partir de la chaussée, à l'endroit où vous étiez, à quatre arpents en haut, c'était encore le champ de glace comme dans l'hiver? il était un peu brisé, mais il n'était pas parti, vous dites qu'il était arrêté sur la chaussée?

R.—Oui.

Q.—Ensuite, vous avez vu venir une quantité de glace, une grande quantité de glace et d'eau, qui s'en venait d'en haut et qui a brisé la glace du bassin?

20 R.—Oui, il en venait en masse, là.

Q.—Cette masse de glace et d'eau est venue et elle a cassé finalement la glace qui restait dans le bassin et ç'a tout descendu?

R.—Ca l'a cassée. C'a tout foulé jusqu'à ce qu'elle prenne son cours pour gagner le bois.

Q.—Sur les côtes, partout?

R.—Oui. Et elle remontait. Quand elle a pris son cours dans le bois, elle a pris le bois.

PAR Me PERRAULT, C.R.,

30

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Vous dites "refoulé", qu'est-ce que c'est?

R.—Elle accotait toute là.

Q.—Où?

R.—A la dam.

PAR Me MARIER, C.R.,

40

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

Q.—Alors, ce qui était accoté, c'était la glace qui s'était faite dans l'hiver, c'était accoté sur la chaussée, ça empêchait l'eau de couler?

R.—Elle a avancé un peu, elle a collé sur la dam.

Q.—Vous ne le savez pas, vous ne savez pas combien il coulait d'eau par-dessus la chaussée à ce moment-là?

R.—Il n'en coulait pas.

Q.—Il n'en coulait pas?

ARTHUR PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

- R.—Non.
- 10 Q.—Quand l'eau variait de deux pieds dans la rivière, combien pouvait-il couler d'eau par-dessus la chaussée?
- R.—Je ne puis pas dire combien il pouvait en couler.
- Q.—Cette quantité de glace que vous avez vue descendre, est-ce qu'elle a coulé dans la rivière?
- R.—Quand elle a pris son cours, elle a pris les champs, elle est descendue.
- Q.—Alors, quand c'est arrivé devant vous, cela, la glace en avant n'était pas encore cassée, ça tenait, et quand cette glace-là a cassé, ç'a descendu?
- 20 R.—Elle est presque toute partie par les côtés avant de partir en avant.
- Q.—Par les côtés?
- R.—Oui. Il en a entré jusque sur le plancher.
- Q.—Quand elle a passé chez vous, cette vague d'eau-là, vous êtes-vous reculé?
- R.—Il a fallu reculer, parce qu'elle nous aurait reculés.
- Q.—Là, elle a descendu dans la rivière et elle a marché?
- R.—Oui.
- Q.—Là, ça descendait et ça marchait dans la rivière?
- R.—Oui.
- 30 Q.—En renversant partout?
- R.—Oui.
- Q.—De chez vous sur le bord de la rivière en avant, lorsqu'elle s'est mise à marcher, c'était comme une mer de morceaux de glace, il y avait beaucoup de glace dans la rivière en avant de vous?
- R.—Il doit être venu douze pieds de glace en avant de nous, peut-être.
- Q.—Et vous avez vu cela ensuite en avant, cela s'en allait à perte de vue devant vous, c'était un champ de glace?
- R.—Oui.
- 40 Q.—Tous des morceaux cassés les uns après les autres?
- R.—Oui.
- Q.—Et vous prétendez que vous voyiez des morceaux qui étaient à la chaussée et vous ne savez pas ce qu'ils faisaient?
- R.—Ils ne grouillaient pas.
- (Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

JOHNNY PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

DEPOSITION DE JOHNNY PROULX

10 alors sans occupation, de Drummondville;
Témoïn produit de la part du demandeur, en contre-preuve;
Lequel, après serment prêté sur les Saints Evangiles, dépose
et dit:

INTERROGE PAR Me GARCEAU, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

20 Q.—Vous êtes un peu sourd, monsieur Proulx?
R.—Oui.
Q.—Il y a longtemps que vous demeurez à Drummondville?
R.—Ah! oui, je suis né à Drummondville.
Q.—Maintenant, où avez-vous demeuré à Drummondville
depuis trente ou quarante ans, dans quelle partie de la ville de Drum-
mondville avez-vous demeuré depuis trente ou quarante ans avant
1928?
R.—Dans le quartier nord.
Q.—De l'autre côté de la rivière, du côté de Saint-Cyrille?
R.—Oui.
30 Q.—Demeuriez-vous loin de la rivière?
R.—Au ras la rivière.
Q.—Etait-ce un peu plus haut que la dam de la ville ou un
peu plus bas?
R.—Un peu plus haut. La première année que je suis arrivé
là pour rester, j'étais en bas de la dam. Quand on a construit la vieille
dam, j'ai remonté dans une maison de M. McDougall. J'ai resté là
treize ans. Après cela, je suis remonté sur la côte.
Q.—Etiez-vous là avant la construction de la première dam?
R.—Oui.
40 Q.—De sorte que vous savez comment cela se passait sur la
rivière, avant et après les dams?
R.—Oui, je le sais. Sur la rivière il n'y avait pas de frazil.
Il s'en faisait, mais il s'en allait, il n'y avait rien pour l'arrêter. Quand
la glace partait, elle n'était pas "entannée" dans rien, elle s'en allait.
Entre les deux chaussées, c'était toujours clair avant que les glaces
d'en haut descendent. Entre les deux chutes c'était toujours clair
avant que les glaces d'en haut descendent.
Q.—Avez-vous eu connaissance d'inondations avant les dams?
R.—Non.
Q.—Y en a-t-il eu avant les dams, à votre connaissance?

JOHNNY PROULX

(*Pour l'intimé en contre-preuve*) Examen-en-chef

- R.—A ma connaissance il n'y en a pas eu.
Q.—Pendant le temps que vous avez été là?
10 R.—Après les dams.
Q.—Avant les dams?
R.—Il n'y en avait jamais eu.
Q.—Avez-vous eu connaissance de l'inondation de 1921,
quand le pont des voitures a été endommagé?
R.—Oui.
Q.—Voulez-vous dire ce que vous avez vu?
R.—D'abord, on était venu à la messe, moi et ma femme et
ma petite fille, on était venu communier. En nous en retournant ma
femme est restée, je lui avais dit en m'en allant: "Il ne faudra pas
20 s'amuser, la glace travaille." Je connaissais cela.
Q.—De quelle glace parlez-vous, où était-elle, cette glace-là,
qui travaillait?
R.—Dans la rivière.
Q.—En haut ou en bas de la dam?
R.—En haut de la dam. Elle travaillait, elle "mouvait" com-
me cela.
Q.—En levant et en montant?
R.—Oui. J'ai dit: "Il faudra que tu reviennes sortant de la
messe." Elle avait des petites affaires à arranger, et moi j'ai re-
30 monté chez nous. En sortant de la messe elle a arrêté, la petite fille
lui a demandé à boire. Si elle n'avait pas arrêté, elle se serait trouvée
prise là.
Q.—Vous, qu'est-ce que vous avez vu?
R.—La glace est arrivée sur la dam, elle a commencé à tra-
vailler, à faire un chenal. Elle coulait. Quand elle a arrivé sur la
dam, elle a arrêté. Tout a arrêté, là, mais pas longtemps. Vous com-
prenez qu'un coup de même, c'est étouffé par le frazil, ça ne va pas
loin. Elle a commencé à inonder de chaque côté et elle a renversé.
Q.—Sur la dam, combien y avait-il de glace?
40 R.—Il est venu huit à neuf pieds. On ne pouvait pas le me-
surer de chez nous, mais c'était comme une montagne.
Q.—Il y avait comme une montagne de glace sur la chaussée,
vous prétendez?
R.—Oui.
Q.—Pendant combien de temps avez-vous vu que la glace
était comme cela sur la chaussée, à peu près?
R.—A peu près une minute. Pas beaucoup plus. Ca ne prend
pas de temps.
Q.—Ensuite, l'eau est montée par en arrière?
R.—L'eau refoulait jusque chez nous.

JOHNNY PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

Q.—Maintenant, avez-vous eu connaissance quand le petit pont du canal de M. Watts est parti de l'autre côté de la rivière, vous rappelez-vous de cela?

10 —C'est dans la même année que le gros pont est parti, cela?

—Non. C'est pas mal avant.

Q.—Si vous ne vous rappelez pas, dites-le.

R.—Je ne me rappelle pas, je n'ai pas remarqué.

Q.—Avez-vous eu connaissance d'autres inondations aux alentours de chez vous et en bas?

20 R.—Avant cette année-là, on avait eu une inondation en montant. Je chargeais le fourneau des forges. M. MacDougall est venu arrêter le fourneau, disant qu'il pensait que l'eau entraît dans les forges. Il a dit: "Reculer-vous d'ici; si l'eau se rend à la fonte, ce serait dangereux."

Q.—La fonte en ébullition?

30 R.—Oui. On s'est reculé. Il regardait chez nous, il voyait ma lumière rien que de temps en temps. Il était sur le haut de la côte et ma lumière devait être sur la table; elle était là d'habitude. Il voyait par le châssis la lumière chez nous. Il a dit: "Johnny, je crois que ta maison est partie," parce qu'il ne le voyait plus. Il passait assez gros de glace pour cela. Mais elle passait dans la rivière et elle n'a pas fait de dommages cette année-là, à part de miner le chemin.

Q.—Par quoi ont été causées les diverses inondations dont vous avez eu connaissance?

R.—Toujours par le frazil.

Q.—Où?

R.—Le frazil d'en haut.

Q.—Où se trouvait-il, le frazil?

40 R.—Depuis la dam d'en haut. Je n'ai pas fait beaucoup de remarques, mais en bas, il paquetait avant la dam d'en haut, ça se bloquait assez dur pour lever la glace, pour qu'elle soit complètement sortie de l'eau. C'était du frazil.

Q.—La glace était soulevée par le frazil?

R.—Oui.

Q.—Quel était l'effet, lorsque l'eau descendait d'en haut, de ce frazil-là et de la glace, quel effet cela produisait-il?

R.—Naturellement, elle renversait sur les côtes et elle brisait.

Q.—Ca faisait les inondations?

R.—Oui.

JOHNNY PROULX

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre interrogé et Ré-interrogé

CONTRE-INTERROGE

PAR Me MARIER, C.R.,

10

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

Q.—Quand vous travailliez aux forges, quand vous parlez de la compagnie MacDougall, les gens appelaient cela “les forges”?

R.—Oui.

Q.—Vous étiez pas mal jeune dans ce temps-là, quand l'eau avait un peu monté dans le fourneau des forges?

R.—La première année que j'ai été aux forges, on ne chargeait pas de fourneaux. J'ai travaillé dans la construction des forges, j'étais jeune homme. Mais j'ai travaillé plus tard, j'avais dans les

20

quarante ans.
Q.—Quel âge avez-vous maintenant?

R.—Soixante-quatorze (74) ans.

Q.—Quand vous parlez que M. MacDougall a eu peur que l'eau monte dans les fourneaux des forges, est-ce que cela fait bien des années? trente ans ou quarante ans?

R.—Je n'ai pas fait de remarques au sujet du temps de M. Georges MacDougall.

Q.—Ca fait longtemps?

30

R.—Oui, ça fait longtemps.

RE-INTERROGE

PAR Me GARCEAU, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

40 Q.—D'après vos souvenirs, était-ce avant ou après la construction de la dam?

R.—...

Q.—Est-ce que la dam était construite dans ce temps-là, ou non?

R.—Oui, il y avait dans ce temps-là la vieille dam de bois. (Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

ADELARD LAPRADE

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

DEPOSITION DE ADELARD LAPRADE

10 témoin déjà entendu et rappelé de la part du demandeur en contre-preuve;

Lequel, sur le même serment qu'il a déjà prêté, dépose comme suit:

INTERROGE PAR Me GARCEAU, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

20 Q.—La défenderesse a établi qu'en 1913 l'eau en amont de la chute Hemmings avait laissé le lit de la rivière pour passer à une ferme, la ferme Lafontaine, et retomber dans la rivière en bas de chez Comtois; avez-vous eu connaissance de ce phénomène-là?

R.—Oui.

Q.—Voulez-vous dire à la Cour pourquoi la rivière a laissé son lit pour aller se promener en dehors comme cela?

R.—Parce que la glace a "jammé" en bas de la chute Hemmings dans le temps, sur la tête de l'eau morte de la "dam" de Drummondville.

Q.—Il y avait une "jam" là?

30 R.—Il y avait une certaine eau forte, la "dam" de Drummondville amortissait l'eau dans le bas de la chute et tenait la glace, je suppose, puisqu'elle a fait son parcours en haut de la rivière à venir jusque-là. Là, elle s'est accumulée. Quand la "jam" a été assez haute pour bloquer le cours de la rivière, elle a pris son cours par-dessus le terrain bas qu'il y a dans le côté, du côté sud.

Q.—Un terrain bas qui est un peu plus haut quant à la rivière que l'endroit où est bâtie la chaussée actuelle?

40 R.—La "jam" de glace était en bas de la "dam" actuelle, mais la tête de la "jam" allait à la hauteur de la "dam" actuelle à Hemmings Falls, qu'on appelle maintenant.

Q.—Où étiez-vous quand ce phénomène-là est arrivé?

R.—Droit de l'autre bord de Saint-Henri, droit vis-à-vis. J'étais venu là par curiosité, parce que l'embâcle d'eau et de glace était considérable passé chez nous. J'étais curieux de voir les dommages qu'il ferait en bas, au pont et aux habitants, qui étaient MM. Reid et Thomas, qui étaient bâtis de ce bord-là. Je me suis rendu là pour voir. Je n'ai pas osé aller plus loin, de peur de me faire prendre par la "jam" de glace.

Q.—Vous avez été élevé, vous, je crois, sur la rivière Saint-François, à Drummondville?

ADELARD LAPRADE

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef et Contre-interrogé

R.—Non, j'ai été élevé dans le comté de Bagot, mais voilà trente-cinq ans que je suis là.

10 Q.—Avez-vous eu l'occasion de passer très souvent, l'hiver et le printemps, au bassin constitué par le barrage en bas de la ville, par le barrage de la ville qui fait un lac près des chutes Hemmings?

R.—Je n'ai pas fréquenté la distance du chemin dans les débâcles autant que possible, parce que la débâcle nous causait des ennuis, des inconvénients. On se précautionnait de manger dans ce temps-là, en cas que le chemin vint à se boucher. On hésitait d'y aller. Mais j'y suis allé pour mon besoin tous les printemps.

Q.—Êtes-vous arrivé à Drummondville avant ou après la chaussée?

20 R.—Il y avait la vieille chaussée de bois quand je suis arrivé, et c'est tout ce que j'ai connu.

CONTRE-INTERROGE

PAR Me MARIER, C.R.,

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

30

Q.—Quand vous dites qu'en 1913 l'eau sortait de la rivière, elle sortait de la rivière en haut des chutes Hemmings, n'est-ce pas?

R.—Il y avait une butte, c'était la place de l'eau qui entraît pour s'en aller chez M. Lafontaine.

Q.—L'eau entraît en haut de cette butte de terre où est construite la chaussée maintenant, l'eau sortait de la rivière en arrière de cette butte-là pour s'en venir en bas?

40 R.—Plus bas. Il en a passé à peu près où est la butte où ils ont fait la "dam" actuelle. Il en a passé par là, mais la principale confusion d'eau passait dans le coin où est la dam actuelle. Mais en bas du rempart qui passait en bas de l'ancienne butte chez M. Lafontaine, j'ai vu passer de l'eau par-dessus la butte anciennement, qui était sur le terrain de M. Lafontaine.

Q.—Par-dessus la butte la plus haute?

R.—Oui. La queue de la "jam" passait là.

Q.—Vous étiez du côté de Saint-Cprille, vous?

R.—Oui. Et je voyais bien, j'avais une belle petite paire de lunettes. J'ai vu même quand ils ont manqué de noyer les enfants.

ADELARD LAPRADE

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

LEOPOLD DAVID

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

10

PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Et la chaussée de bois existait dans ce temps-là?

R.—Oui.

(Et le témoin ne dit rien de plus).

20

PAUL CUSSON, sténographe.

DEPOSITION DE LEOPOLD DAVID

cultivateur, de Saint-Joachim de Courval;

Témoin produit de la part du demandeur, en contre-preuve;

Lequel, après serment prêté sur les Saint Evangiles, dépose

et dit:

30

INTERROGE PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Vous demeurez le long de la rivière Saint-François?

R.—Oui, sur les rives du Saint-François.

Q.—A quelle distance est-ce en bas de Drummondville?

R.—Quatre milles, à peu près.

Q.—Depuis combien de temps demeurez-vous là?

40

R.—Je suis né là.

Q.—Quel âge avez-vous?

R.—J'ai 56 ans.

Q.—Depuis 56 ans vous demeurez au même endroit?

R.—Oui.

Q.—Vous avez connu la rivière avant qu'il y ait des chaussées,
et depuis qu'il y a des chaussées à Drummondville?

R.—Oui.

Q.—Y a-t-il une différence depuis qu'il y a des chaussées,
celle de Drummondville et celle de Hemmings, chez vous?

R.—Oui, il y a une différence.

LEOPOLD DAVID

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef et contre-interrogé

- 10 Q.—Quelle différence y a-t-il?
R.—Que l'eau monte plus, emporte de la glace et transporte nos ponts, attache nos ponts et pile la glace sur le chemin.
Q.—Depuis que les chaussées sont construites?
R.—Oui, depuis que les chaussées sont construites.
Q.—Est-ce que cela arrive tous les printemps?
R.—Non, pas tous les printemps. Cela suivait à peu près la misère que vous avez eue avec les ponts de Drummondville.
Q.—1913, 1916, 1921 et 1928?
R.—Oui.

20 CONTRE-INTERROGE
PAR Me MARIER, C.R.,

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

- Q.—Connaissez-vous une petite île qui était située pas bien loin de chez vous et qui aurait été emportée par la glace un printemps?
30 R.—Vous me demandez une chose que je ne puis pas dire. Je ne me rappelle pas d'aucune île qui a été emportée par la glace.
Q.—Vous rappelez-vous quand votre frère Joseph avait acheté la maison qu'il occupe à Saint-Joachim? votre frère Joseph demeure à peu près un mille de chez vous?
R.—Oui.
Q.—Sur le bord de la rivière?
R.—Oui.
Q.—Vous rappelez-vous quand il a acheté cette maison-là?
40 R.—Oui, je m'en rappelle.
Q.—Savez-vous si ce printemps-là, quand il avait acheté cette terre-là, si les gens n'avaient pas été obligés de sortir de la maison parce que la maison avait été inondée?
R.—Il peut être arrivé quelque chose là, je ne le sais pas du tout, je ne puis pas dire un mot.
Q.—Quand vous étiez jeune homme, avez-vous vu souvent de la glace monter sur le chemin?
R.—Non. Moi, je n'en ai jamais vu. J'en ai eu connaissance depuis ces débâcles-là, débâcles de glace.
Q.—Depuis quand?

LEOPOLD DAVID

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

ADELARD CUSSON

10 (Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

R.—Depuis 1913, à peu près. C'a commencé là à peu près dans ce temps-là, on a été obligé de déblayer les chemins pour passer après ces débâcles-là.

(Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

20

DEPOSITION DE ADELARD CUSSON

témoin déjà entendu et rappelé de la part du demandeur en contre-preuve;

Lequel, sur le même serment qu'il a déjà prêté, dépose comme suit:

INTERROGE PAR Me GARCEAU, C.R.,

30

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Avez-vous eu connaissance de l'inondation en 1921, quand le pont a été endommagé, le pont des voitures?

R.—Oui.

Q.—Où étiez-vous?

R.—J'étais justement chez M. Mercure, au moulin à soie.

Q.—Qu'est-ce qui s'est produit au moulin lorsque la glace est partie?

40 R.—C'a tout noyé les billots dans le bas de la côte, ç'a brisé la boutique de forge, ç'a entré dans le moulin.

Q.—Est-ce que l'eau est montée haut?

R.—Oui, joliment haut.

Q.—Avez-vous pris des marques où l'eau était montée?

R.—Oui, et je les ai conservées.

Q.—Les avez-vous mesurées ou fait mesurer, de quelle hauteur c'était par rapport au niveau de l'eau, au niveau du terrain?

R.—Je les ai mesurées avec M. Ouimet, mais il ne m'a pas dit la hauteur qu'il avait. Je lui ai donné les marques où l'eau était venue et la glace.

Q.—Est-ce que l'eau est venue aussi haute que cela en 1928?

ADELARD CUSSON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef et contre-interrogé

- R.—Un petit peu plus haute.
Q.—C'était presque autant qu'en 1928?
R.—Oui, mais elle est venue un petit peu plus haute en 1928.
10 Q.—Avez-vous eu l'occasion de travailler dans le bassin ou de voyager sur le bassin de la rivière Saint-François en amont de la chaussée qui est construite en ville, dans la ville de Drummondville, durant les hivers antérieurs?
R.—Oui, j'ai voyagé. Ca fait treize ans que je voyage là-dessus, quatorze ans.
Q.—Avez-vous jamais eu l'occasion de faire des sondages ou de scier de la glace dans le bassin de la rivière Saint-François à cet endroit-là?
20 R.—Oui, j'en ai scié, j'ai percé des trous. J'ai fait un peu toutes sortes de choses. J'ai sondé.
Q.—Qu'est-ce que vous avez trouvé?
R.—J'ai trouvé de la glace, du frazil. Cela, c'est dans le bassin d'en bas ou d'en haut?
Q.—Dans le bassin d'en bas. Avez-vous jamais passé près des chutes Hemmings dans l'hiver ou au printemps?
R.—Oui, j'y ai passé.
Q.—Avez-vous passé dans les chutes Hemmings un peu avant une débâcle?
30 R.—On n'était pas capable de passer dans la rivière.
Q.—Pourquoi?
R.—Parce que c'était à l'eau claire dans les rapides. Et ensuite de cela, en bas c'était du frazil qui s'accumulait et de la glace qui se brisait par le rapide. Avant la "dam" d'en haut, on n'était pas capable de passer.
Q.—Il ne se formait pas de glace solide, seulement du frazil?
R.—Oui.

40

CONTRE-INTERROGE

PAR Me MARIER, C.R.,

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

- Q.—Dites-vous avant la construction de la chaussée d'en bas, de la ville?
R.—D'en haut, avant la construction d'Hemmings Falls.
Q.—Vous ne pouviez pas passer à quelle place?
R.—Dans la chute. Ce n'était pas passable en hiver.

ADELARD CUSSON

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

HONORE GIROUARD

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

10

PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—C'était à l'eau claire?

R.—Oui.

Q.—Ca ne prenait jamais, cela?

R.—Non, pas dans le rapide. Les côtés, un petit peu.

(Et le témoin ne dit rien de plus).

20

PAUL CUSSON, sténographe.

DEPOSITION DE HONORE GIROUARD

témoin déjà entendu et rappelé de la part du demandeur en contre-preuve, pour déposer sur le serment qu'il a déjà prêté.

30

INTERROGE PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Vous avez paru comme témoin déjà et vous avez dit que vous aviez agi comme ingénieur de la ville de Drummondville pendant quelques années?

R.—Oui.

Q.—Etiez-vous à Drummondville en 1921?

40

R.—Oui.

Q.—Vous rappelez-vous si vous avez pris le niveau de l'eau lors de la débâcle?

R.—Je ne crois pas.

Q.—Vous ne vous rappelez pas de cela?

R.—Non.

Q.—Avez-vous pris des photographies en 1921 ou 1922 de la chaussée qui se trouve vis-à-vis de Drummondville?

R.—En 1922.

Q.—Vous rappelez-vous à quelle époque, à peu près?

R.—Dans le mois de novembre.

HONORE GIROUARD

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

JOSEPH MARIER

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

10

Q.—Voulez-vous produire, comme pièce 74, cette photographie et me dire si elle montre la chaussée qui est vis-à-vis la ville, la chaussée de la Southern Canada Power, vis-à-vis la ville de Drummondville, au mois de novembre 1922?

R.—Oui.

Q.—C'est la chaussée actuelle?

R.—Oui.

Q.—C'est la chaussée qui était là en 1928?

R.—Oui.

20

Q.—Et qui est là depuis 1919?

R.—Oui.

Q.—Voulez-vous produire une photographie de la chaussée, mais qui en même temps montre les portes de la chaussée d'en bas?

R.—Oui.

Q.—Voulez-vous la produire comme pièce 75?

R.—Oui.

(Me MARIER, C.R., avocat de la défenderesse, déclare ne pas avoir de contre-interrogatoire à poser au témoin).

30

(Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

DEPOSITION DE JOSEPH MARIER

avocat, de Drummondville;

Témoin produit de la part du demandeur, en contre-preuve;

Lequel, après serment prêté sur les Saints Evangiles, dépose

40 et dit:

INTERROGE PAR Me PERRAULT, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Vous êtes le greffier de la ville de Drummondville depuis quelques années?

R.—Secrétaire-trésorier depuis cinq ans et trésorier depuis au-delà de dix-huit ans.

Q.—Le chemin longeant la rivière Saint-François du côté de Saint-Cyrille a-t-il été changé de place?

JOSEPH MARIER

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

R.—Oui, dans l'été 1928.

Q.—Vous rappelez-vous vers quel temps, à peu près?

10 R.—Je pense que M. Mercure vous répondrait peut-être mieux que moi, c'est lui qui a exécuté le contrat. Je dirais dans l'été 1928.

Q.—Vous dites que M. Mercure l'a construit en vertu d'un contrat que lui a donné la ville de Drummondville?

R.—Oui, de \$4500 ou \$5000.

Q.—En quoi a consisté le changement du chemin?

20 R.—C'était pour remplacer la section de chemin depuis la sortie du viaduc aller jusque de l'autre côté de la chaussée de la Southern Canada Power, par une section de chemin, passant par en arrière sur un terrain plus élevé.

Q.—La Southern Canada Power, la défenderesse en cette cause, a-t-elle contribué en argent ou autrement à la construction de ce chemin-là?

R.—Au meilleur de mon souvenir, la Southern Canada Power a offert, si nous voulions graveler cette section de chemin, de souscrire la somme de mille dollars et la ville a accepté de faire ce chemin en gravois et donner le contrat à M. Mercure pour faire le chemin au coût de cinq mille dollars. La Southern Canada Power a payé la somme qu'elle s'était engagée de payer.

30 Q.—Elle a payé la somme de mille dollars?

R.—Oui.

Q.—Le chemin a-t-il été changé en haut des chutes Hemmings?

R.—C'est en dehors de mon territoire.

Q.—Cela se trouve dans quelle municipalité?

R.—C'est dans la paroisse de Saint-Cyrille.

Q.—Comme question de fait, est-ce que ç'a été changé?

R.—M. Griffin vous le dirait. Je le sais comme tout le monde.

40 Q.—Je vous le demande comme secrétaire seulement.

R.—Je ne le sais pas.

(Me MARIER, C.R., avocat de la défenderesse, déclare ne pas avoir de contre-interrogatoire à poser au témoin).

(Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

ALEXANDRE MERCURE

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

DEPOSITION DE ALEXANDRE MERCURE

10 déjà entendu et rappelé en contre-preuve par le demandeur ;
Lequel, sur le même serment qu'il a déjà prêté, dépose comme
suit :

INTERROGE PAR Me GARCEAU, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR :

Q.—Depuis combien de temps demeurez-vous à Drummond-
ville?

20 R.—47 ans.

Q.—Où avez-vous demeuré à Drummondville par rapport
à la rivière?

R.—Sur les bords de la rivière Saint-François.

Q.—Est-ce en amont du barrage de la ville?

R.—En amont du barrage de la ville.

Q.—Vous rappelez-vous des différents phénomènes qui se
produisaient lors des débâcles au printemps avant et après la cons-
truction des “dams”?

30 (Me MARIER, C.R., avocat de la défenderesse, s'oppose à
cette question).

(La preuve est prise sous réserve de l'objection).

R.—Oui. Je ne me rappelle pas de tous les printemps, mais
j'ai été là tous les printemps, parce que c'était dans l'industrie de mon
patron, dans les commencements, et ensuite mon industrie à moi plus
tard, et j'ai toujours été occupé sur la rivière Saint-François. Je
faisais le flottage des billots, on attendait que la glace soit partie et
on surveillait la glace.

40 Maintenant, ce que je sais, c'est que de 1885 à 1896 la ville a
bâti un barrage et puis les conditions ont changé, l'eau a monté au
moulin chez nous, ç'a surélevé l'eau d'à peu près cinq pieds, d'après
ce que j'ai constaté moi-même. Et avant la construction de Drum-
mondville en bas, la glace ne faisait aucun dommage au bord de la
rivière où était le moulin sur une distance que nous avons d'à peu
près mille à deux mille pieds de côte.

La glace n'endommagait pas, parce que nous avons des
arbres qui sont restés intacts. De 1885 à 1902, dix ans avant la cons-
truction de la dam, notre moulin était 14 pieds plus proche de la ri-
vière, et nous avons une track qui descendait à la rivière une soixan-

ALEXANDRE MERCURE

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

10 taine de pieds, qui descendait une côte pour aller recevoir avec un truck les billots qui venaient par en haut. Et généralement on n'était pas cette track-là pour la moitié. La partie qui était à l'eau, nous l'ôtions; nous laissions la partie suspendue sur un chevalet qui était encore à douze pieds du moulin.

Il a pu arriver dans les dix ans que le chevalet soit tombé à terre, je ne suis pas certain, je ne puis pas le dire, mais je sais que nous le laissions. S'il tombait, c'était une petite affaire de le réparer.

Ce qui veut dire que la glace n'endommageait pas le moulin et n'allait pas sur le terrain comme aujourd'hui.

20 Lorsque la dam a été construite en ville, ç'a changé l'aspect de la rivière par les débâcles. A certaines années, à tous les deux ou trois ans, il y avait une année de frazil, par exemple, et différentes années c'est arrivé que le frazil bloquait presque complètement le bassin de la chute Hemmings à la chaussée de la ville. Et j'ai vu un hiver entre autres, la glace se soulever et faire une croûte dans la rivière qui traversait la rivière par la force du frazil qui se paquetait en dessous.

30 J'ai eu connaissance en 1913, je crois, quand ç'a bloqué la chute Hemmings, et que la rivière a pour ainsi dire laissé son cours. Une partie de la rivière a passé sur le terrain par des coulées. Je me rappelle qu'avant que cela arrive, quelques heures avant, peut-être une vingtaine d'heures avant, j'étais monté seul en voiture à la chute Hemmings. Je voyais de chez moi l'amoncellement de la glace qui se faisait au pied de la chute Hemmings, je suis monté en voiture. Avant d'arriver à la chute Hemmings, j'ai rencontré madame Soucy dans le chemin. C'est un fait qui m'a toujours fait rappeler cela. Elle était très désolée. Elle dit: "Voyez donc ce qui se prépare dans la rivière, ce qui va arriver". J'ai dit: "Il n'y a pas de danger, vous pouvez retourner à la maison, je suis certain qu'il n'y a pas de danger." Je suis arrivé sur les lieux, j'avais des billots sur le bord des côtes, je m'en allais voir jusqu'à quel point ils étaient exposés, et j'ai

40 compris qu'ils étaient bien exposés. Je suis revenu.
Q.—Qu'est-ce que vous avez constaté aux chutes Hemmings?

R.—J'ai constaté qu'au pied de la chute Hemmings c'était amoncelé de frazil et de glace, soulevé, paqueté. Et ça ne remontait pas encore sur la côte.

Je suis retourné là, je crois que c'est le lendemain matin ou le lendemain dans la journée, et j'ai constaté le lendemain que la glace était passée par une petite rivière en arrière de chez Comtois. La glace est venue sortir, j'appelle cela à la cour à briques. J'avais une place où je faisais la brique. Ca se trouve vis-à-vis la route qui sépare Wickham de Grantham. La rivière fait un grand remous dans

ALEXANDRE MERCURE

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

cette partie-là et le terrain était plus bas. C'était le terrain le plus bas. Et l'eau et la glace sont venues passer là, elles ont fait un détour d'à peu près un mille pour venir tomber dans la rivière, en bas de
10 la "jam" qui n'était pas cassée encore.

Q.—La "jam" n'était pas cassée encore en haut?

R.—Non. Maintenant, après, ça s'est continué et la rivière s'est déblayée plutôt tranquillement ensuite. Nécessairement, cela a fait comme une saignée dans la rivière.

Q.—Qu'est-ce qui vous fait dire que la "jam" n'était pas cassée encore en haut?

R.—Je le voyais, je voyais la glace dans la rivière.

Q.—Vous la voyiez de chez vous?

R.—Oui.

20 Q.—Qu'est-ce qui a occasionné, d'après vous, ce débordement de la rivière qui a laissé son lit?

R.—A la chute Hemmings, non seulement là, mais ça remplissait dans le bassin et ça se paquetait dans la chute Hemmings, et cela a fait un amoncellement de frazil. Quand la glace d'en haut est descendue, elle ne pouvait pas passer ou difficilement, elle a fait un barrage.

C'est pour cela, quand le barrage a été suffisamment haut ou élevé pour permettre à l'eau, peut-être dix ou quinze arpents plus
30 loin, d'embarquer sur le terrain, cela a soulagé.

Q.—De quel bassin parlez-vous à propos du frazil?

R.—Entre la chute Hemmings et la dam de Drummondville, les deux milles de bassin qu'il y a là.

Q.—Maintenant, la première question que je vous avais demandée était celle-ci: Quelle différence de phénomène y avait-il, avant ou après la construction des chaussées, quand aux inondations, disons chez vous ou ailleurs?

R.—Chez nous, l'eau s'est trouvée à embarquer sur le terrain depuis que les dams sont bâties. Quand la glace surtout a passé par
40 dessus la dam Hemmings, ç'a toujours été une inondation sur le terrain chez nous.

Q.—Et avant les chaussées, avez-vous jamais eu une inondation chez vous?

R.—Pas d'inondations comme cela, non, jamais.

Q.—Maintenant, vous avez eu connaissance, avant que la construction de la chaussée se fasse, la chaussée d'en bas, comment se comportait le frazil, avant cette construction-là?

R.—S'il se faisait du frazil, on n'en avait pas connaissance. Il devait s'en faire un peu à la chute Hemmings, du frazil, le rapide de la chute Hemmings devait faire du frazil un peu, mais cela

ALEXANDRE MERCURE

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

s'écoulait dans le bassin et nécessairement c'était attiré par la chute de la ville. C'était un rapide qui venait presque jusqu'à la pointe chez moi, pas très loin de là. Et de là ensuite aller au pied de la chute
10 Hemmings, il y a encore une certaine pente et la poussée de la chute Hemmings, qui avait quatorze à quinze pieds dans à peu près peut-être cent pieds, elle descendait rapidement et cela donnait une poussée au frazil.

Il devait s'écouler en dessous de la glace un peu de frazil qui se faisait, mais il ne s'est pas fait, au meilleur de ma connaissance, dans les dix ans que j'étais à Drummondville, il ne s'est jamais fait d'embâcle de frazil pour nuire à la glace.

Q.—Vous avez eu connaissance de l'inondation de 1921?

R.—Oui.

20 Q.—Est-ce que l'eau est montée très haute chez vous?

R.—Elle a monté sur le terrain au moulin chez nous à peu près huit pieds.

Q.—Avez-vous pris des marques?

R.—Oui, j'avais marqué les endroits.

Q.—Avez-vous montré ces endroits-là à M. Ouimet récemment?

R.—Oui.

Q.—Ces endroit-là, où étaient-ils, chez vous?

30 R.—On a défait le moulin depuis ce temps-là, je l'avais marqué sur le moulin; mais il y avait le devant d'une chaudière qui est encore resté à la même place et j'ai pu lui montrer la hauteur de l'eau.

Q.—Sur cette chaudière-là?

R.—Oui.

Q.—En 1928, est-ce que l'eau est encore montée plus haut ou plus bas?

R.—Elle a monté un peu plus haut.

Q.—En 1928?

R.—Oui.

40 Q.—Avez-vous montré la marque?

R.—Oui. C'est cette marque-là surtout que j'ai montrée, mais pas celle de 1921. Mais 1921 et 1928, il n'y a pas eu une grande différence, quoique ç'a été plus fort en 1928. D'ailleurs, les tuyaux du moulin sont tombés en 1928 et pas en 1921.

Q.—En 1928, dans le temps, la chaussée de la compagnie était construite?

R.—Les deux chaussées étaient construites.

Q.—Celle d'en bas était construite?

R.—Oui.

Q.—En 1921 aussi?

ALEXANDRE MERCURE

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef et contre-interrogé

R.—Celle d'en bas était construite.

Q.—Mais pas celle d'en haut?

R.—Non.

10

CONTRE-INTERROGE

PAR Me MARIER, C.R.,

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

Q.—Avez-vous entendu les témoignages de M. Onésime Fleurant et de M. Mathias Berthiaume au sujet d'un grand embâcle de glace aux chutes Hemmings vers 1887?

20 R.—Non, je n'ai pas entendu, je n'étais pas ici.

Q.—Ils ont raconté que la glace avait monté tellement aux chutes Hemmings qu'elle avait couvert tout le terrain de la succession Lafontaine et déménagé la grange qu'il y avait là?

R.—Pas dans ce temps-là, je ne pense pas. Je ne sais pas ce qu'ils ont dit, mais je n'ai pas eu connaissance que la grange a été déplacée avant la dam Hemmings. J'ai compris qu'elle avait été déplacée avant 1913 ou dans ces environs là, à la grande inondation, quand la rivière a changé de place.

30 Q.—Vous ne vous en êtes pas occupé dans ce temps-là, avant 1896?

R.—C'est-à-dire que je n'ai pas eu connaissance qu'avant 1896 que la grange ait été déplacée, non.

Q.—En 1913, si on vous disait qu'elle n'a pas été déplacée?

R.—Je serais surpris, parce que je crois que c'est cette année-là, si ce n'est pas cette année-là, c'est deux ou trois ans avant ou après, peut-être après, parce que les années ne se suivaient pas pareilles. Des fois, la glace part plus facilement, quand il n'y a plus de frazil. C'est ce qui faisait les embâcles considérables, c'était l'accumulation du frazil. Et le frazil se fait surtout dans les hivers non froids, quand les rapides restent ouverts.

Q.—Monsieur Mercure, en 1913, vous savez que la compagnie Tourville ne faisait plus de descente de bois dans la rivière?

R.—Je pense que non, ils avaient fini.

Q.—Ils avaient fini en 1907?

R.—Je ne me rappelle pas exactement, mais je pense bien, il doit y avoir une trentaine d'années.

Q.—Vous savez que M. Onésime Fleurant était toujours employé par la compagnie Tourville pour faire la "drive" des billots?

ALEXANDRE MERCURE

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

- R.—Oui.
- 10 Q.—S'il a vu cette grange déménager pendant qu'il faisait le flottage des billots, c'est avant 1913?
- R.—Si c'était avant 1887, si c'était dans ce temps-là, je dirais qu'il s'est trompé avec celui qui demeurait là à la dam. Il y avait un monsieur Berthiaume qui demeurait à la dam, là. M. Adolphe Berthiaume m'a dit...
- (Me MARIER, C.R., avocat de la défenderesse, s'oppose à cette preuve comme illégale, parce que c'est une preuve de oui-dire).
(L'objection est maintenue).
- Q.—Ce monsieur Berthiaume, c'était le frère de Mathias?
- R.—Oui.
- 20 Q.—Vous savez qu'il y avait une maison qui s'appelait la maison Hemmings?
- R.—Oui.
- Q.—Savez-vous depuis combien d'années elle est partie de là, cette maison-là qui a été démolie?
- R.—Je n'ai pas eu connaissance qu'elle soit partie par la glace, jamais.
- Q.—Qu'elle ait été démolie?
- R.—Il y a longtemps.
- Q.—Il y a au-delà de trente ans?
- 30 R.—Oui. Il y a peut-être quarante ans, même.
- Q.—S'il y a des témoins qui disent que quand la grange a été déménagée, c'était dans le temps où la maison existait et que les "drivers" allaient dans cette maison-là et dans cette grange-là, les croiriez-vous?
- R.—Non, je me rappelle, c'est après cela que la grange a été déplacée. Il n'y a certainement pas quarante ans que la grange a été déplacée, au meilleur de ma connaissance, je sais qu'il n'y a pas cela, sûr.
- 40 Q.—Maintenant, quand vous dites que l'eau a été remontée de cinq pieds, ça fait trente-six ans que la chaussée de la ville a été bâtie?
- R.—A peu près, oui.
- Q.—Vous n'avez pas fait de mesurages spéciaux dans ce temps-là pour dire là où elle est montée?
- R.—Dans la première année que je suis arrivé à Drummondville, j'allais faire la pêche sur une roche où on attachait nos bateaux. Cette roche sortait aux eaux ordinaires l'été de trois pieds de la surface de l'eau, et depuis que la ville a bâti une dam, on l'a vue seulement une fois. Cette roche-là, on ne la voit pas présentement le moins de l'eau. C'a été ma marque.

ALEXANDRE MERCURE

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé et Ré-interrogé

Q.—Vous n'avez pas mesuré dans ce temps-là?

R.—Non, mais j'allais m'asseoir dessus. C'a duré plusieurs années, jusqu'à 1896, lors de la construction de la dam. La roche
10 sortait toujours, excepté aux grandes eaux. Mais dans les temps ordinaires, elle sortait, et depuis 1896 elle a sorti deux ou trois fois, quand ils ont fait certains travaux dans la rivière, elle n'a pas reparu depuis.

Q.—Vous dites que jamais avant la construction de la chaussée vous n'avez fait aucuns sondages dans la rivière pour voir combien il y avait de frazil?

—Avant la construction?

—De la chaussée de la ville de Drummondville.

R.—Non.

20 Q.—Maintenant, monsieur Mercure, de 1896 à 1914, avez-vous jamais fait quelque réclamation à la ville de Drummondville pour avoir bâti la chaussée et avoir changé la rivière et avoir causé des dommages comme cela?

R.—Non. D'ailleurs, je n'étais pas propriétaire moi-même, j'étais seulement employé.

Q.—Votre patron n'en avait pas fait non plus?

R.—Pas à ma connaissance.

30

RE-INTERROGE

PAR Me GARCEAU, C.R.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

Q.—Avant la construction de la chaussée à Drummondville par la ville, est-ce qu'en bas de la chaussée il n'y avait pas un pouvoir qui fournissait l'eau au moulin de M. Watts, au moulin à farine?

40 R.—Il y avait un petit chenal qui fournissait l'eau.

Q.—Dans la rivière, est-ce que M. Watts n'a pas fait faire certains travaux pour capter l'eau qui descendait?

R.—Il a pu ramasser des roches, un peu, mais il n'y avait pas de travaux de bois à ma connaissance de faits. Seulement le canal passait à peu près où il passe aujourd'hui encore.

Q.—Vous ne vous rappelez pas s'il y avait quelque chose qui captait dans la rivière l'eau?

R.—Elle partait plus haut dans la hauteur de la rivière et ça descendait, mais à l'entrée où l'eau embarquait dans son canal,

ALEXANDRE MERCURE

(Pour l'intimé en contre-preuve) Ré-interrogé

FRANG F. GRIFFIN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

10

je ne puis pas dire s'il y avait des travaux de faits. S'il y en avait, c'était bien peu.

(Et le témoin ne dit rien de plus).

PAUL CUSSON, sténographe.

20

DEPOSITION OF FRANK F. GRIFFIN

of the city of Winnipeg, in the Province of Manitoba, Electrical Engineer, a witness already examined, and now recalled on behalf of PLAINTIFF IN REBUTTAL, who being duly sworn doth depose and say as follows:

EXAMINED BY MR. PERRAULT, K.C.,

OF COUNSEL FOR PLAINTIFF

30

Q.—Did you obtain the information I asked you for yesterday referring to the buildings of roads along both sides of the St. Francis River?

A.—Yes.

Q.—Will you give me that information?

A.—Since the Hemmings Falls Dams were constructed, the following roads have been built by the company. That is what you want?

Q.—Yes, replacing the public roads built by the townships?

40

A.—Yes. There was one section of about five miles running south from St. Joachim de Courval. That was built in 1931 and 1932.

Q.—Above Drummondville?

A.—This is below Drummondville. Above Drummondville there had been some main roads built between Drummondville and Hemmings Falls, on a site remote from Drummondville.

Q.—Is that on the St. Cyrille side?

A.—That is on the St. Cyrille side.

Q.—The road has been put at a higher level?

A.—Not the section I am referring to now. The Company has been spending about \$2,000.00 a year gravelling that road, reducing

FRANG F. GRIFFIN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

grades and curvatures and that sort of thing, that is, since the dam was built.

10 Q.—In that lower part, starting from the railway bridge, the road has been changed as Mr. Marier told us yesterday?

A.—Right at the railway bridge the road was changed.

Q.—And put at a higher level?

A.—I believe it was changed by the Town.

Q.—And your Company has contributed \$1,000.00?

A.—I believe that is the case. In lot 22 of the Township of Simpson, that is, on the north shore, there is one road diversion of about 1000 feet made in 1926.

Q.—Is that above the Hemmings Falls dam?

A.—That is above the Hemmings Falls dam.

20 Q.—That is at Dauphinais? Is that on the Drummondville side?

A.—No, that is on the St. Cyrille side. It is on the road along the north shore. There have been, I think, three or four culverts raised in some of the low spots. The raising of those culverts was done during the building of the dam, not since the dam was built.

Q.—Is that all?

A.—That is all that has been built since the dam. Those culverts were not built since the dam was built.

30 Q.—Has the municipality also changed the location of the different roads in the contribution from your Company, besides what you have declared?

A.—Since the building of the dams?

Q.—Yes.

A.—Nothing that I know of.

Q.—All the diversions of the roads, or building of new roads to replace the old ones, have been done by your company?

A.—The ones I have mentioned, yes.

40 Q.—Do you know if your company has built any new road or diverted any road after the building of the lower dam at Drummondville?

A.—No, I don't know.

NO CROSS EXAMINATION

And further deponent saith not.

E. W. BUSH, Official Court Reporter.

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

DEPOSITION OF DUNCAN WILLIAM MCLACHLAN

10 of the city of Ottawa, in the Province of Ontario, Civil Engineer, a witness produced on behalf of the PLAINTIFF IN REBUTTAL, who being duly sworn doth depose and say yays follows:

EXAMINED BY MR. PERRAULT, K.C.,
OF COUNSEL FOR PLAINTIFF

Q.—Mr. McLachlan, you have already been heard by the Plaintiff in this case?

A.—Yes.

20 Q.—You have heard the evidence given by the defence?

A.—Yes.

Q.—You have been in Court all the time, and have you heard specially the evidence given by the experts for the defence, Mr. Beaubien, Mr. Surveyer and Mr. Lefebvre?

A.—Yes, I have heard the evidence given by these gentlemen.

Q.—And you have also heard the evidence given by other witnesses for the defence?

A.—Yes.

30 Q.—And have you read over the evidence given by the experts of the defence?

A.—I have read a running translation by one of my assistants, as it was given, and I have checked some of the more important parts by having it translated to me.

Q.—Beginning with the evidence of Mr. Surveyer, regarding his assertion that the railway bridge constitutes an obstruction in the river, will you state what you have to say about that?

40 A.—The railway bridge is built across a section of the river which is quite deep, and as the river flows northward from the site of the Canadian National Railway bridge, the river here falls rapidly; south of the railway, about a quarter of a mile, the Southern Canada Power Company have a dam partially across the river, and at that point, of course, the river is quite shallow, though considerably wider, twice as wide, in fact, as much as at the railway bridge.

I would like to deal with this bridge on the basis of a comparison which I would like to make for a flow of about 100,000 cubic feet per second. 100,000 cubic feet per second is probably 15,000 cubic feet per second more than the maximum flow that ever passed through the river in previous years. The Extra 15,000 feet I allow for possible increase through water being impounded by natural causes.

W. MGLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

I have figured out the area at the Canadian National Railway bridge for a stage of 265, which approximates to have passed with the bridge in position as it was before it was rebuilt after the damage of 1928.

The area at the Canadian National Railway bridge computed at that level is 9,275 square feet.

I am really dealing with that point a little out of the order I intended to deal with it. Perhaps I had better go back and deal with it as I intended to do in the first place. Well, it does not matter; I will proceed and take the second point first.

The area at the bridge of 265 is 9,275 square feet. This checks closely with both plans, both the cross section provided by the Southern Canada Power Company and that provided by Mr. Morrison, almost the same.

Attention has been drawn to the fact that the embankment at this bridge, cut off a considerable amount of the area at flood level. I would like to discuss that a little.

For the purposes of discussion I believe I have a right to take an alignment which is a little north of that followed by the Railway on the east side, and a little south of the Railway on the west side.

I do this because, obviously, the area cut off by the embankment is a smaller area than that actually occupied by the embankment, on account of the higher ground immediately above in one case, and immediately below in the other.

Q.—What plan is this that you are exhibiting?

A.—I am showing Mr. Mahaffy's plan.

Q.—Which was filed in this case as an exhibit?

A.—I could give the date of it. It is dated November 14th, 1932, and is signed by Mr. Mahaffy. It is filed in this case.

Q.—It is exhibit H filed by Mr. Mahaffy?

A.—Yes. The area calculated as being cut off by the embankment at 265, I compute at 4,034 square feet. Its average depth is 5.15 feet. The open area provided in the bridge situation, as I said, before the flood of 1928, has an average depth of 22.8 feet. If you proportion the area cut off on the basis of its discharging capacity, which is always represented by the ratio of the square root of the hydraulic radius, you will find that area of 4,025 square feet is only equal to about 1,920 feet if it was cut off in the river, or at a point where it would have the same depth as that which was provided, or the real obstruction of embankment at this point amounts to only 26.6 of the total section of the river. As a matter of fact, all bridges built on all rivers, always cut off some of the maximum section of the river at flood times, and in all bridges, excepting perhaps a

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

theoretical one, which a person might imagine of an enormous span, really offers some obstruction to the passage of water.

10 I might mention in this connection that the Victoria Bridge at flood time raises the water level on the St. Lawrence seven or eight-tenths. The Coteau Bridge raises the water level on Lake St. Francis about four-tenths, and even the bridge built across the Niagara River raises the level of Lake Erie, I think it is three-tenths, if my memory serves me right.

In building bridges Engineers use standard formula. In fact, the most used formula for this purpose is Talbot's formula.

20 If you figure the area that would be required on the St. Francis river for each rocky slope, and a short river, you would find that the area required, would be considerably less than that provided by the St. Francis Bridge.

I hold that the whole construction location of the St. Francis Bridge across the St. Francis River is quite in accordance with the best engineering practice. If you start in to compare the obstruction — call it that — of the Canadian National Bridge with that placed in the same river by the Southern Canada Power Company — I think it is 1200 feet above that bridge — you will find the area provided by the Southern Canada Power Company is 12,700 square feet at a flood level of 273...

30

MR. MARIER: I renew my objection to this evidence.

OBJECTION RESERVED

40 WITNESS CONTINUING: 273 is the highest stage the river could possibly go, but under natural conditions, I take it in this comparison I am going to make simply because it was closer to what might be considered maximum capacity of the river, or the opening provided by the Canadian National Railway bridge.

For a stage of that kind under the conditions they now maintain the water level at the bridge, would be about 269, that would be about the bottom of the St. Francis River. On that bottom of the St. Francis the railway provides 10,900 square feet above hydraulic radius, and the opening provided by the bridge is 27 feet. The hydraulic radius provided by the Southern Canada Power Company on the section I have taken, which follows the spillway of the dam for about half way across the river, and then follows across that might be considered their headrace, or might be considered a part of

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

the river leading to their headrace, had an hydraulic radius of only 13.9.

10 If you take the area provided by the bridge, and equate it to what it would be worth if it had an hydraulic radius of 13.9, you would find the area would be equivalent to 15,150 square feet, which would be about 3,000 square feet more than is provided by the Southern Canada Power Company by the works they have built themselves.

20 There is one other point I would like to raise while the plan is before us, and that is this: there are a number of marks of trees, which have been filed as indicating what might have been high water levels of former years. If you look over these records you will find that there is only one tree that is barked to the elevation that would indicate a very serious flood and a very high stage, that is, the tree number 7, which is marked as barked in 1887 to elevation 265. I believe it is also marked as being barked to the same elevation in 1928.

30 If you notice the location of that tree, you will see it is close to the city highway bridge, and is below the Canadian National Railway bridge. It is within about 20 or 25 feet; it may be closer — I could scale it; It is within 25 feet of the bottom of the highway bridge, and apparently is standing in a steep slope of the field leading to that abutment.

I understand the Town bridge was built in 1885 or 1886. At that time there must have been a great deal of construction work going on around that bridge. Ropes would be tied to trees; carts and waggons would be moving around; booms would be probably swinging, and there would be all kinds of movement, and I do not believe in a situation of that kind anybody could come half a century afterwards, and say that the bark was knocked off that tree by ice.

Q.—That would be impossible?

40 A.—The probability is, other things did the damage, and even if other things did not do the damage, the mark on that tree made in 1928 cannot have taken on any serious consequences for this reason, ice going down the river, striking a steep slope and an abutment that sticks out in the stream would not indicate a precise water level. Ice would run up that slope and might bark the tree many feet above the level that the water actually stood at, when the barking of that tree was made, and as a consequence both in 1887 and 1928 I think the barking of that tree as a record should be disregarded and ought to be thrown out as of no value, and as indicating nothing.

Q.—Have you finished with that point?

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

10 A.—I have finished except to say, that none of the other barkings on any of the other trees show levels as high as 1928, with the possible exception of 1921 on one tree, so I can find nothing in that except on Mr. Mahaffy's plan, that would show this bridge was called upon to meet as severe flood conditions before 1928 as it did after, or as it did during that year.

Q.—Could you tell me what the difference in level is, between the foot of Hemmings Falls below the C.N.R. Bridge, under natural conditions, without any dam?

A.—The fall is regarded as being about thirty feet.

Q.—There is a big slope there?

20 A.—And that slope is mostly right through the bridges. I might explain something else that may help. The Government publications descriptive of these developments which existed previous to the last one built in 1918, described the upper plant as having a head of nine feet. That would really leave about 20, 21 or 22 feet as head for the remaining section of the river right through the bridges — from the Canadian National Railway bridge to a short distance below the City Bridge.

30 I might also say that in November 1927 the Quebec Streams Commission said the head in this section would reduce momentarily during the passage of about 80,000 second feet to about 0.5 feet from just above the bridge to below the Southern Canada Power Company's Drummondville plant.

Q.—How far is the Southern Canada Power Company's dam from the C. N. R. Bridge?

A.—I will have to measure that — about 1150 feet. I have measured along the center line of the river.

Q.—Could you state what would be the flow of water at the C. N. R. Bridge before the wash out of April 8th 1928.

40 A.—I can give you that. I have gone to a great deal of trouble to try to estimate it. It would pass about 130,000 cubic feet per second without the water rising above the bottom of the steel work of the bridge. It would continue to pass an additional quantity of water as the water would rise.

I would think that the bridge's capacity should not be considered once the girders began to be submerged.

Q.—You referred a moment ago to marks on trees as shown in the plan filed by Mr. Mahaffy as exhibit H; if these marks had been made by the ice, how many feet would have passed above the dam of the Southern Canada Power Company at Drummondville?

A.—What would be the depth on the spillway?

Q.—On the crest of the dam?

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

10 A.—Tree No. 2 is barked to elevation 272.8 in 1928 according to the record filed. The crest of the dam is 264, so there would be 8.8 feet of water passing over the crest of that dam, that is, 8.8 feet of water, a little bit more than eight feet. As a matter of fact, there is an ice scare mark at elevation 273, almost on the line of the dam, so I would think you ought to take about nine feet as being the depth over the dam.

Q.—Before proceeding further: I show you the plan filed by the defence exhibit V with the profile, and also the plan No. 66, both plans showing supposed profiles in the river above Hemmings Falls dam. Will you tell the Court if these profiles shown by these plans are accurate?

20 A.—No. There are a number of gross errors in the diagrams and plans that have been filed. In the first place, there is a gross error in the drawing of the contours in plan 66.

In the upstream section of the river, contour 307 is drawn between elevation 306.7 and 307.0 on the east side of the river.

In the middle of the river it is drawn between elevation 306.6 and 306.4.

30 Near the north side of the river it is drawn between elevation 305.6 and 305. This contour should have been drawn only between the first two elevations given, 306.7 and 307. It should have then returned to the east side of the river and continued down the banks of that river. To draw it across the river as has been done is misleading, and absolutely wrong, according to engineering practice.

Further, the drawing of this contour in this position would lead one to believe the sill near the north side of the river is 600 feet further downstream than it actually is. It would also lead one to believe that its back or crest was 1.4 feet higher than it actually is.

40 The preparation of a contour plan of the bed of a river from a series of soundings which are located at some points where they are 500 feet apart, is not a proper thing to do, because it presumes a knowledge of the bed of the river which the observer has not got.

Q.—Which is impossible to accept, if you take soundings at almost every inch of the bottom of the river.

A.—As a matter of fact, according to practice, on charts and other things of that nature that are used to illustrate the beds of rivers, soundings are taken at close intervals; then, if plans are wanted for the purposes of navigators, or for other purposes it may be that certain soundings may be selected as giving a general knowledge of what the situation is, and others would be left off, but contours are a proper thing to use to illustrate a piece of ground which no observer is able to see.

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

10 I might also say that the profile on V is an exaggerated profile. It shows a horizontal scale about one-tenth as great as the vertical scale. It indicates an obstruction to the passage of ice that, in fact is much more gradual.

Q.—Coming Back to Mr. Surveyers' evidence, you will notice that he has declared that the building of the dam at Hemmings Falls has contributed to diminish the damage caused, by distributing the flow of the water over a period of six hours, even if it had been under natural conditions, there would have been nothing to distribute or delay the flow of the dam. Will you state to the Court of that is a sound proposition or not?

20 A.—That question that Mr. Suryever raised is quite interesting. Under natural conditions if a dam and a jam occurred at Dauphinais, and stored, say, 210 million cubic feet of water as did the jam that actually formed there in 1928, we would have a condition where downstream you would have two basins to retard the flow, two basins to give off the peak and flatten out the discharge; two basins that would act as a protection to the bridge of the Canadian National Railway at Drummondville. One of these would be the basin that would extend from the foot of this jam down to the sill below Labonte's. Another would be the basin that would extend from Hemmings Falls down to Drummondville. There would also be
30 some area that would help in the rapids, at Hemmings Falls, but we will neglect that.

In 1928, of course, the situation was different. The basin between Dauphinais' and the sill below Labonte's did not really operate to any great extend. It helped to a small extent, not to a great extent. The basin in the power house also operatd to the extent to which they permitted the water level to rise. It was about 6.6 feet, and then the basin below, between Hम्मings Falls and Drummondville, it operated also.

40 I am quite willing to compare those two conditions, although I would like to point this out, that under natural conditions the quantity of water available above the jam at Dauphinais would undoubtedly be less than that which actually occurred in 1928, and that a reservation to comparison can be made. The reservation I might say is entirely against the benefits supposed to have been given by the dam at Hemmings Falls.

Now, what have we got. We have in the shape of the area between Dauphinais' and Labonte's roughly 20,800,000 square feet. That would be at a level between 309, and say, 323 or 324, or something like that. We have in the basin below the sill about 15,000,000 square feet.

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

10 In 1928 when the jam at Dauphinais went out, the water level in the basin rose about 6.8 feet. That would account for about 102,000,000 cubic feet of water, which we can assume for the moment, is retarded. You also had a rise of some amounts between Dauphinais' and Labonte's over what it had been immediately previous. That cannot be closely estimated.

I intended to look a little more closely at just how much that might be, but I forgot to do so this morning. Consulting my diagrams I see it amounted to something about — I took it as about five feet. I see I took it in the computations I have here at four feet. It might not be precisely that, but taking it at four feet you would get a total impounding of — I believe, if you will allow me, I will take a minute to correct this computation to make it five feet. because
20 I see that is what is in the diagram.

I have corrected that to make it five feet to conform with the diagram. That shows a total impounding of about 205,000,000 cubic feet of water. This is about equivalent to assuming that all the water above Dauphinais' came down suddenly and lodged in these two basins. I calculated that volume originally at 210,000,000 cubic feet, since which time a man by the name Allard comes along and indicates that the water perhaps rose about eight inches than I took it to rise. Well if his information is better than the Quebec Stream
30 Commission's records taken by engineers immediately after the flood, I don't know, but perhaps you might raise that estimate of mine to 200, and as a consequence this computation would show that almost the whole of that preceded by the working of the Dauphinais' jam somewhere down to these two basins.

Let us go back and think what would happen in nature if the Hemmings Falls dam had not been built. The area available for storing that water between Dauphinais and the sill at Labonte's, is about 2,800,000 square feet. That would be equivalent to about eight feet rise in this basin. If you take the flow immediately preceding
40 this occurrence as 20,000 cubic feet per second, which is that indicated in the diagram filed by the Southern Canada Power Company — I believe by Mr. Dunfield, you will find the old Labonte gauge would read 5.6. If you add eight feet to 5.6, you get a gauge reading of 13.6, which would be brought about by the storing of that water under natural conditions.

A discharge curve at Labonte's gauging station derived from a comparison of gauge relations over the four or five years, of which there is record both at Richmond and at Labonte's indicates that the gauge reading of 13.6 would produce a flow past that point of 100,000 cubic feet per second.

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

Now, you go to the diagram filed by Mr. Dunfield, showing a flow past the Hemmings Falls dam on that occasion, and you find that that discharge is 120,000 cubic feet per second. This clearly
10 shows by a rigid analysis that the building of the Hemmings Falls dam and its operation by the Southern Canada Power Company, and the way they did operate it, has increased the maximum flow into the basin below Hemmings Falls to the extent of 20,000 cubic feet per second. I do not need to go further, because below that point and between that point and Drummondville the same basin existed, the same capacity for flattening out the slope exists, and therefore, the whole contention set up, of benefit from the building of the Hemmings Falls dam, insofar as a hypothetical release of water was concerned, is a fallacy.

20 Q.—Instead of diminishing, it has increased?

A.—Instead of diminishing, it has increased, and the whole comparison is based on fallacy which is improper to consider.

Q.—You have heard Mr. Beaubien's evidence as to what he said about the basin at Richmond, and that the level was at 26. Will you deal with that?

A.—By the way, I think we ought to have two things laid before the Court at this time, one is the Holgate plan and a stretch of river in the vicinity of Richmond, and also the Militia Map
30 which I filed.

Q.—Referring to Mr. Holgate's plan, exhibit No. 7, and the Militia Map...

A.—I have my own Militia Map here. I want to refer to the Quebec Streams Commission's plans showing the profile of the river. They have already been filed.

Referring to the profile of the Quebec Streams Commission between Ulverton and Bromptonville, which I now file as exhibit No. 76, and the plan No. 73 which has been filed by Mr. Cote, and
40 the Militia Map filed as exhibit No. 29, I will endeavour to show how I believe we can compute the water held by the Richmond jam on the 7th April, 1928.

If you refer to the gauge readings of the Quebec Streams Commission as published in their report for that year, you will see that the water level early in the morning of the 7th stood at about 23 feet on their gauge. Later in the morning, about two o'clock, it rose to 24. It then fell at about four o'clock to 23, and then subsequently rose to elevation 26 about noon on the 7th. It then fell about 6 feet to elevation 20 in a period of about four or five hours. After that it again rose with an increasing flow coming into the river

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

above, and ultimately reached a gauge reading of 20.9, shortly after noon on the 8th, when the maximum flow at that point was at 40.

10 Now, Mr. Beaubien in his evidence stated that the breaking of the jam at Richmond released about 540,000,000 cubic feet of water in about three hours. I prefer to say the water level was lowered about 6 feet in about four hours. The time is of no consequence as far as I am concerned.

I have endeavoured to check Mr. Beaubien on that computation.

20 We have between Richmond and Windsor Mills a gradual rising river. It is obstructed occasionally by sills that cross the river and causes some drops in level. These are very perceptible at low water, but at high water they all flatten out as they do in all rivers of this type under flood conditions.

The Quebec Streams Commission profile shows a sudden rise of a little over four feet at Mile 69.8. Above that it does not show any other obstructions until the Canada Power and Paper Company's plant is reached at Windsor Mills, Mile 74.2.

The low water level at Richmond is about 18 feet below the high water level for the clear river. The low water level at Windsor Mills is about 13 feet below the high water level for the clear river with a discharge such as occurs in the forenoon of the 7th April.

30 The amount impounded by the ice obstruction at Richmond is the amount of water maintained at the level by that high stage and the natural level of the river for a similar discharge, with the river clear of ice.

We know from knowledge of such things that, of course, this will be a wedge shaped area which would be 6 feet at Richmond and come to a knife edge at some point up the river. The determination of where that knife edge will be depends on a theoretical computation which we must make. My knowledge of this subject helps me in this case.

40 Many years ago, experiments were conducted for the determination of a matter of this kind at McGill University. They were conducted by the late Dean Bovey, head scientist of that University. They were reported in the transactions of the Royal Society of Canada. They show that back water effects become immeasurable when the elevation of the water retained downstream floods the floor of the river above to the extent of about fifty five per cent.

About 1911, I myself, conducted very extensive experiments to determine the point where a back water effect would run out in a river under natural conditions.

At that time we were improving the river Trent, and bring-

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

ing into commission a number of dams one after the other, and on one occasion — more than on one really, but one especially, I observed with great care the behaviour of the water as the water level
10 in the dam was raised, and I found by actual experience the theoretical conclusions of Doctor Bovey were absolutely correct.

Applying the same analysis to this stretch of river between Richmond and Windsor Mills I find, first, the flood stage at Mile 69.8 will stand somewhere between 400.15 and 401 depending upon whether we compute that water level by a straight line interpolation between what actually did occur at Richmond and Windsor Mills or, whether we determined the level by averaging the rise and stage from the main level shown by the Quebec Streams Commission profile. The precise determination of this is not really important
20 for my computation, but I give it as I have made it.

Determining the water level in that way, I find the sill at Mile 69.8 is submerged fifty per cent by the higher level occurring in Richmond on the 7th April, and therefore, I compute the wedge shaped area of water retained by that jam terminated at that point.

Having made this determination, I now compute by use of Mr. Holgate's plan and the Militia Map, the area of water — the volume of water in the wedge.

I have taken the first 7,000 feet from the Narrows up to the Highway Bridge as 7,000 feet long and 1,000 feet in width. The
30 river itself is shown by the Holgate map as only 750. I have allowed 250 feet for the flooding of the streets of Richmond. I have taken that area at 6 feet. I have taken then next 2.2 miles as having an average width of 650 feet and an average depth of four feet, gradually reducing in thickness.

I have taken the next section at an average depth of 600 feet, and then I have allowed for two small areas, one on one side of the river, and the other on the other, just beyond the confines of the Holgate plan, but shown quite clearly on the Militia map as being
40 contained below contour 400.

I have taken those areas at 3,300 feet one way, and 4,000 feet in another way.

I have taken that area at $2\frac{1}{2}$ feet deep. I have taken another area ten miles long at 2,000 feet wide and 3 feet deep, and I have taken the remainder of the river up to the sill at an average width of 600 feet. That give me a total volume of 148,000,000 cubic feet. It does not at all check with the figure given by Mr. Beaubien for the volume retained by the ice obstruction at Richmond. In fact Mr. Beaubien's figure, 540,000,000 is three and one half times as great.

Q.—Too much?

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

A.—Too much.

Now, Mr. Beaubien has also filed a diagram, "E" 24, in which he shows the jam at Richmond going out at 12 o'clock and
10 reaching Dauphinais' at four o'clock. As the Dauphinais jam did not go out until 4.23, according to the testimony that has been given by Mr. Dunfield and others, obviously all the water in the Richmond jam must have reached Dauphinais before that jam went out, and must have been contained in the 210,000,000 or 220,000,000 which I formerly computed as being held up by that jam.

Now, I might say just before I forget it, that Mr. Beaubien shows jams at Windsor Mills existing and being terminated, or going out at a number of times, the oldest one he shows, going out at six
20 o'clock on Sunday morning. He also shows another going out at 10 o'clock in the morning of Saturday the 7th.

Q.—At Windsor Mills?

A.—At Windsor Mills. He does not show any jam going out at eleven o'clock on Saturday night, when, according to the testimony of Mr. Witty, the bulk of the ice passed that point.

Mr. Beaubien's diagram is entirely at variance with the very positive evidence of Mr. Witty who was called by the Southern Canada Power Company. It is of no consequence to me whether the jam at Richmond arrived at Dauphinais before that jam went out
30 or after.

In some senses my computation showed that it took seven or eight hours to travel this distance, and that to me explained the phenomenon exhibited by the change in water level at Hemmings Falls, but having heard from Mr. Witty that the bulk of the ice at Windsor Mills left at eleven o'clock on the Saturday night, I now see that the rise in water level throughout the Saturday night — between Saturday and Sunday, could also be explained by the arrival of the ice which left Windsor Mills early during that night, and the rise during Sunday, might also be explained by the rise in water level produced by this ice being brought in in the early hours of Sunday.
40

Mr. Beaubien's computation of the statement that the ice from Richmond all reached Dauphinais before the Dauphinais jam went out falls very much to his own disadvantage in showing that the Dauphinais jam impounded much less water than he might perhaps have claimed.

Q.—What conclusion do you draw from the facts that there was, according to your computation, only 120,000,000 cubic feet of water instead of 540,000,000 cubic feet of water?

A.—The difference is this, the jam in the basin of the Hemmings Falls dam held back 624,000,000 cubic feet of water. The jam

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

at Dauphinais' did not go back more than about 220,000,000 as it actually occurred.

10 Now, if Mr. Beaubien could have come along here and established that 500,000,000 cubic feet of water was held back by the jam further up the river, then, of course, we would have to deal with that as a concentration, but as a matter of fact, I have shown that Mr. Beaubien's computation at Richmond is entirely too great. No such natural concentration of water occurred even in 1928, and the fact that it was brought back, and his diagram showing it was brought down and stowed in a place where not more than 220,000,000 cubic feet could be held, shows again that his computation is entirely in error, and no such concentration of 540,000,000 cubic feet
20 occurred under the conditions of 1928, or could have occurred under natural conditions between Dauphinais and Windsor Mills.

Q.—What about the flow of 110,000, cubic feet per second?

A.—That also falls absolutely to the ground. It is three times as great an increase as could possibly occur.

Q.—You heard Mr. Beaubien and other experts state that the ice coming from Dauphinais was stopped in the river by the converging shores and the bend in the river, and also by a sill. Do you also remember that they spoke about the basin that existed under natural conditions from Labonte's to Dauphinais'?

30 A.—Well, I shall deal with that.

Q.—Will you state what you have to say about that?

A.—Mr. Beaubien, as I understood him, said, that the volume of ice that passed into the Dauphinais and Labonte basin was somewhere around — I cannot remember the exact figure — five hundred and some million cubic feet.

Q.—564,000,000?

A.—564,000,000 cubic feet, and he said it was enough to fill the whole basin between Dauphinais' and Labonte's.

40 First of all, I do not agree at all that any such volume of ice could have been brought down, or could have been deposited anywhere. In the first place we have two things which show us clearly the basin between Labonte's and Dauphinais' was not plugged with ice, at the high stage. We have two things: one is water levels that I believe Mr. Ouimet has already filed in his testimony and which I examined personally, in his field books. These showed a very small change in level between Dauphinais and Labonte's at flood stage.

We also have one other thing. We have a high water level which was identified on Labonte's verandah. The elevation of that

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

was evidenced by Mr. Morrison, I think it was placed at elevation 334.

10 We also have the evidence of Mr. Allard, I believe, who comes along and says the water level on Sunday was about 2 feet 8 inches, or what he says it went down, 3½ feet and then came up 10 inches, which would roughly indicate the water level on Sunday afternoon was about 2 feet 8 inches below the water level of Saturday afternoon some distance above Dauphinais', its natural reach between — I think it is seven or eight miles above Dauphinais' — L'Avenir.

20 Now, the high water level of the Dauphinais jam is given by the Quebec Streams Commission, and as I believe by direct testimony in this case is somewhere around 337; then, water level taking 2 feet 8 inches off that, it comes down so close to 334 that there could not be any obstruction of ice in this area between Dauphinais' and Labonte's, and the statement of Mr. Beaubien that that thing could have possibly been plugged fully with ice cannot be held, or cannot be accepted.

MR. MARIER: Figures have been added since the filing of that plan.

30 WITNESS: The red figures mean nothing. I would rather, as I say, file a clean sheet. I am sure Mr. Lefebvre put one in the other day.

MR. PERRAULT: Yes, but we do not find it in the record.

WITNESS: I would think the proper thing to do would be to send over to Mr. Lefebvre's office and get a clean copy of that, and I will put it in.

40 As I understand, Mr. Beaubien says the converging contour just above Labonte's gauging station helped to slow down the moving ice. He also says the sill helped to slow down and stop the ice, and also admits that the ice cover in the basin helped to stop the ice, and also holds that some bends in the river at the sill, or immediately opposite Bergeron's, also stopped or helped to stop the ice.

My answer to the first contention is this; the converging shore at Labonte's must, of necessity, if the river was running full of chunk ice, tended to slow up the speed of this discharge, but it did not stop it because the record shows that all the ice passed that point. It could

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

not stop something after the thing has already passed by the point where it influenced it. It could not have stopped it.

10 Below Labonte's there are no converging shores. The shores are diverging almost continuously so no help can be received there. The impossibility of the sill stopping the onward movement of the volume of ice already carried by water equal to at least half of its depth has already been dealt with by me in my principal evidence. I do not suppose I need deal with that again.

Opposite the upper end of Bergeron's property there is a small change in alignment in the river.

20 A change in alignment of that kind, if the sheets of ice are large enough and the river is packed full enough, does tend to set up a very very slight resistance to the onward movement to the pack of ice. That has been found in our St. Lawrence observations, but it has only been found to operate where the changes in curvature is equally large, and the ice must sheer as it passes these points. The angle in question here is very small, and what is more, I am satisfied it did not operate in this case, for this reason: when I was on the ground I was shown the effects of the ice on the embankment at the lower end of the Bergeron property. I was shown the ridges with ice cuts in the edge of the steep river bank, or such as occurs, for instance, on the guard pier in Montreal. I was informed that these cuts were made in 1928.

30 If the ice was squeezing hard at the Bergeron's shore at the lower end of this property, in this case the change in alignment did not operate, because the change in alignment would tend to create the ice against the other shore and not against that shore, so that very small change in alignment opposite the other end of the Bergeron property is, in this case, a fallacy, insofar as proving the natural stopping movement of the ice.

40 The thing that has to be kept in mind in connection with this great push of ice (and it was a great push) and I have seen these pushes taking place at Cornwall, which is a great mass, and it moves together until it is brought to rest, and after it is brought to rest then the current underneath it starts in operation and carries through quantities of ice from above, through and underneath to the basin below.

To stop this volume of ice, perhaps 200,000,000 feet and more, if you can take credence of Mr. Beaubien's figures, required a very large horizontal force. Now, that horizontal force could only have been developed from two things, one is the crushing of the ice — the basin ice right from shore to shore, which undoubtedly occurred, and the fact that evidence has been given here to show it was raised

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

15 fifteen feet at a point where this force was applied is true of the fact that it was a very great force. It could have only been exerted of course, on account of the fact that the basin ice was held by the con-
10 verging shores, the very abruptly converging shores which were supplied by the earth embankment on the north side, the power house, the wing wall, on the west side and the east side.

Now, another force, of course, is valuable apart from the crushing of the ice, and that is when a large enough quantity of ice passes by the head of the cover into the basin below, that exercised a considerable uplifting pressure under the ice; it is quite likely if you went out to that basin ice, although it looked to be very flat, from shore to shore, if you bored a hole in that you would probably
20 find the water level would be down perhaps two feet below the top of this ice. We have frequently found it that way, and if you bored a hole you would find the water would not rise within two feet of the surface, seeing the great quantity of frazil carried underneath and chunk ice carried underneath has actually buoyed that thing up there, so there is a great pressure of ice roof on the river, this pressure, of course, even though it is ice against ice still amounts to big figures, and that frictional resistance being communicated to the great mass of ice underneath is then, of course, communicated up-
30 stream and tends to hold the whole moving mass, and as I say, it ultimately came to a stop, and it ultimately came to a stop so far as I can gather from the evidence, given, just about the place where I predicted it should come to a stop.

As far as I read the evidence given by everybody here, it seems to me it confirms in every respect the analysis I made before I had the confirmation from them.

Now, what is more; if you take the plan that we had a few moments ago — if you take the sounding plan filed as exhibit "V" and the plan No. 66 — if you take plans "V" and No. 66 — in fact, I would like to look at plan 66 as I am giving my testimony if you
40 don't mind.

If you will take the position of that sill on the west side, as it should have been shown — I would like to make a mark there, just opposite the boundary line between Ernest Dionne...

Q.—Just put a letter to identify the place that you mention. Mark it with the letter "A" in pencil.

A.—Yes. If you take that point "A" in exhibit 66 which is the point where the ground is highest on the west side of the river, and then compare that point to the point where the rough heaving ice is shown on Mr. Dunfield's plan, you will find that the point where the ice, obviously meant the basin ice, was 2,000 feet below

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

the actual location of the sill on the west side of the Drummondville side of the river.

10 There is one point I don't know whether you are going to ask me about, but I noticed in Doctor Surveyer's evidence, he said in nature the jam would have gone out just the same as it did in 1928, only it would have gone out one day earlier, it would have gone out on Saturday instead of Sunday.

Q.—And he also stated the damage would have been caused just the same?

A.—I understood him to say that the ice and the water and the flow would have been as great, or greater. I would like to deal with that contention.

20 As I said, in my first presentation, I took the water mark of the Sunday jam as being two feet lower than the water level of the Saturday's jam above Dauphinais. There has since come before you evidence to the effect that the difference should be about 2 feet 8 inches, according to my memory of what was said — I think it was by a man named Allard. I am not positive as to that, but if you compare the volume of water stored by the jam at Dauphinais' and the area of eleven miles above Dauphinais, and over the width of 800 feet which I took as that of the river, is about 115,000,000 cubic feet. That falls to one side of the balance sheet.

30 Below Dauphinais' the jam on Sunday, according to the figures that I filed in my original testimony, was 463,000,000 cubic feet. There is a difference of 348,000,000 cubic feet which falls to the increased water held by the Sunday jam.

Now, if you count that that water was discharged in three hours, and it was discharged in a short time, within three hours, as far as the peak is concerned, you get 32,000 cubic feet per second.

40 Again, if you consult the gauge readings at Sherbrooke, or even the gauge readings at Richmond, although you cannot use the gauge readings at Richmond until some hours in the afternoon of Saturday you will find the inflow into the river on Saturday was 6,200 cubic feet per second greater at Sherbrooke, and drawing back the curve of plotted readings at Richmond, you will find for some hours that the inflow at Richmond was also about 10,000 cubic feet per second greater.

If you proportion the discharges based on relative area, you will find also there should have been as reflected in the Sherbrooke gauge, an additional 10,000 cubic feet per second of flow at Richmond on Sunday over that of Saturday.

If you take the 10,000 second feet so obtained and add it to the 32,000 cubic feet per second which was required to discharge

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

10 the excess, you will find there must have been an extra flow on Sunday of not less than 42,000 cubic feet per second, so Doctor Surveyer's contention clearly falls to the ground on the basis of that comparison.

Q.—The flow was higher on Sunday than on Saturday?

A.—Most certainly, only 10,000, and artificially 32,000 at least.

Q.—Will you tell me, according to your computation, what would be the flow at Richmond when the ice jam broke on the 7th? Mr. Beaubien gave it as 110,000 cubic feet per second?

20 A.—The two records I have of the changing in gauge at Richmond do not seem to quite agree. One shows about five hours for that six feet to run out, and the other shows only about three and one half or something. If you take four hours for a discharge of 148,000,000 cubic feet, which is apparently 10,000 cubic feet per second extra over normal flow, the water impounded at Richmond would be the same as the extra flow of 28,000 cubic feet per second running for four hours.

Q.—If it was for three hours?

A.—If it was three hours it would be about 14,000.

Q.—Extra?

A.—Extra.

Q.—And what is the natural flow?

30 A.—The natural flow would be about 65,000 second feet, so the flow for three hours probably rose to 79,000 second feet.

Q.—Instead of 110,000 as given by Mr. Beaubien?

A.—Exactly.

40 Q.—The defendant's experts have also mentioned that the building of the dam at Hemmings Falls did not change the conditions as far as the basin was concerned, that is to say, that instead of having a natural basin from Labonte's to Dauphinais of three miles and one half long, you have one of about five miles long and that as a consequence, or as having an affect on the flow of the river, there is no change at all. Have you anything to say with regard to that?

A.—Oh yes, I have.

The situation with regard to the changes brought about by the Hemmings Falls dam should be mentioned. Doctor Surveyer went to great pains to show that the building of the Hemmings Falls dam and the rising of the Dauphinais basin would really reduce the quantity of frazil deposited at the head of that ice cover, I presume, in a normal winter.

Now, if you are dealing where the winter began with a flow

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

of say, perhaps two or three or four thousand cubic feet per second, I would be willing to concede that point, that is, that the higher ice cover reduced the area of the rapids to begin with, and the thing
10 being a self adjusting tendency, the quantity of frazil manufactured would soon amount to a quantity large enough to further reduce the area, and in the end there would only be a small opening at the foot of the rapids forming frazil...

MR. MARIER: I object to these details being given by the witness inasmuch as the action refers to the formation of ice under natural conditions in the Dauphinais Rapids below, and inasmuch as the witness had already been heard on this point in his main examination on behalf of the Plaintiff.
20

MR. PERRAULT: I understand the witness is just commencing to explain his answer.

THE COURT RESERVES THE OBJECTION

WITNESS (Continuing): However, there are a great many conditions and a great many different situations in connection with the coming of the winter. Winters do not always start with the same flow. Some winters start, as I can show, and will show perhaps, with
30 quite large flows. Others start with smaller flows, and others start with real small flows.

If the winter starts with a flow of say, eight to fourteen thousand cubic feet per second (and I give these figures as the best that I can determine with the information I have) — if I had more sections I could determine it more closely.

What happens is this, when the winter starts, that is, when the cold weather comes on, what happens is this, and I am dealing with natural conditions now...
40

Q.—I am referring only to 1928.

A.—Oh, you are referring only to 1928?

Q.—My question is this, supposing there would have been no dam at Hemmings Falls at all, that you would have had in 1928 a natural basin at Labonte's?

A.—If the dam at Hemmings Falls had not been built and the winter starting with that flow, what would have happened would have been this: there was a section between Dauphinais' and Labonte's, that cross section of the river would have been too small for this river to freeze ever under natural conditions' without being

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

boomed or something like that; the result would have been that all that area would have been forming frazil, and that frazil would have been carried down into the basin below Hemmings Falls.

10 Again, if you examined the river all the way from Windsor Mills clear down from Dauphinais you will find there is no place between those two points where the sectional area is large enough to form a cover under that condition I speak of; at least, my inspection leads me to believe that that is so. As a consequence, if the winter come on with that flow and the cold weather continued, and the flow kept up to that point, you would have enormous quantities of frazil manufactured, and enormous quantities of frazil brought into the basin. At Hemmings Falls, if you calculate what that might be, you will find it might easily amount to as much as, say, twelve
20 to thirteen million cubic feet per day.

My examination of the records of the St. Francis River show me that that kind of condition would never last long. Perhaps ten days would be the maximum you would get in any one winter, and in that way perhaps 100,000,000, or as shown in 1921, in the actual surveys of 1921, perhaps about 140,000,000 cubic feet of ice would be deposited in Hemmings Falls Drummondville basin under a condition such as I describe.

If, in a year of that type you considered the dam at Hemmings
30 Falls built, what happens is this: the sections are increased from about nine or ten thousand square feet up to twenty five thousand square feet, and you have an ice cover forming immediately between Dauphinais and Labonte's. You have all that quantity of frazil I speak of — not all, you have perhaps 75% of the frazil I speak of deposited, not in Hemmings Falls Drummondville Basin, but deposited at Dauphinais. You have it deposited right there.

Q.—Caused by the dam?

A.—Caused by the dam, and then, when the spring break-up comes what have you got? You have got perhaps fifty or sixty million feet more — certainly, fifty or sixty millions cubic feet of
40 frazil there waiting the arrival of the break-up ice from up river, making the natural jam at that point so much the worse.

Of course, I will admit if you take the total volume of ice, if it had been allowed to continue down to Hemmings Falls, it would have been greater — instead of being perhaps 60,000,000 cubic feet at Dauphinais, it would perhaps be 100,000,000 cubic feet in the Hemmings Falls basin, but as shown by my evidence the deposit of the great quantity of frazil ice in the Hemmings Falls Drummondville basin was not a serious thing to anybody, because a sectional area is very large. It is 20 feet deep and nearly 1,000 feet wide and

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

nearly three miles long, and it impounded no volume of water, so without doing any damage.

10 Actually Doctor Surveyer said that he would expect the quantity of frazil deposited in the Dauphinais' Rapids to be reduced to the extent of about 30,000,000 cubic feet by the building of the Hemmings Falls dam. My computation shows me that you would never get under natural conditions in a winter with low flow more than perhaps 15,000,000 cubic feet of ice at that point, that is, under natural conditions, unless you got into a winter with high flow, and then, when you get into that condition you meet with an entirely different situation, and the volumes are much greater.

20 Q.—Mr. Surveyer also stated that reducing the Dauphinais Rapids the frazil there has been diminished by fifty per cent?

A.—He does say that, but fifty per cent of the quantity that would be formed in the winter with low flow, and that is the only one you need consider as being naturally attributable to that point, would amount to very little.

I must also admit that there is perhaps an intermediary stage where you might have a condition in nature where the river would stap open between Ulverton and Dauphinais.

30 There is only one other thing I have in my notes here that I would like to comment on. As I understand, a Mr. Robertson came here and gave some testimony indicating the flow of the ice past the sill or into the head of the basin were in error. I have checked that up as carefully as I can from the new information which Mr. Dunfield has filed with regard to the water levels in the basin above the power plant, and the discharges past that plant every ten minutes as I have it, which I have now before me. I will take seven o'clock. Seven o'clock is one of the times which I analyse in the diagrams I presented in my first evidence, and I show a flow of 87,000, cubic feet per second over the sill and into the basin. If you take the water level as given in the diagram for seven o'clock...

40 Q.—What diagram are you referring to?

A.—The diagram which has been filed by Mr. Dunfield in answer to the question as to what the water level was in his plant from hour to hour, and what his discharges were. This seemed different from that filed by me.

Q.—And the plan filed by Mr. Dunfield is exhibit 51?

A.—Yes. At seven o'clock the water level is shown as 320.7 or 320.8, nearly 321. The discharge is shown as 110,000 cubic feet per second. The basin is showing as falling about one foot in thirty minutes at that point.

If you take the area of the basin and divide it by thirty

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

minutes, multiply by sixty seconds, you will get a flow of about 10,000 feet per second. As a consequence, the discharge through the pack into the basin must be the difference between these two, which
10 will be about 100,000 cubic feet per second. I formerly worked it out as 90,000; the discharge was shown as 100,000, but I see now it is 110,000. I give in my diagram, I believe, 87,000 cubic feet per second for that hour. I took it from the diagram of levels and discharges given by the Quebec Streams Commission. The difference is not great and tends to show that the flow of that time was greater than I computed it to be.

Now, we will turn to eight o'clock. At eight o'clock the water level has fallen to about 317; the discharge is shown at 60,000 c.f.s.
20 Immediately before this time the water appears to be falling one foot in about twelve minutes.

If you take the area of the basin as being that contained just between the sill and the power house, the water yielded by this drop in level would be about 23,000 c.f.s.

If you take the basin as extending above, which I do not think you should do in this case, because the ice is more or less holding things pretty close to stationary above, you will get about 23,000 c.f.s.

If you subtract 23,000 c.f.s. from 60,000, you get a flow of
30 37,000.

It may be, of course, that that 23,000 should be smaller on account of the fact that levels above the sill may also be affected by this drop, and if so, the flow would be somewhere between 37,000 and 60,000.

Now, my diagrams show for that condition 55,000 c.f.s. I knew at the time I gave my evidence that for the short period taken, the flow went considerably over 55,000 c.f.s. The main point of my evidence originally was, that that change occurred with the velocity of the water entering that basin by reason of this change in discharge.
40 The new computations made on the slightly altered data filed by Mr. Dunfield do not change that condition. In fact, they accentuate it. They show my discharge for seven o'clock was a little too small. My discharge for eight o'clock was a little too large. There was even a greater reason why at one time everything should be carried into the basin, at another time the ice should pack back over the sill, and in close to Labonte's gauging station as explained in my original presentation.

Q.—Knowing the St. Francis River as you do, and knowing the conditions of the river, and the conditions in the fall and winter of 1927 and 1928, and the break-up of 1928, will you state to the

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

Court if the damage caused to the Canadian National Railway Bridge could have been caused by the natural state of the river if there had been no dam at Hemmings Falls?

10

MR. MARIER: I object to this question as not being in rebuttal. Mr. McLachlan has already given his evidence in chief, and should not be heard again on this point in rebuttal.

THE COURT RESERVES THE OBJECTION

A.—My conclusions are 100% to the effect that the building of the Hemmings Falls dam caused the damage to the Canadian National Railway Bridge.

20

Q.—And the sole cause?

A.—And the sole cause.

Now, just before I leave the stand I want to explain one thing. I notice series of water levels filed, showing that in 1919 the water level at Labonte's gauging station rose to 15.7 on that gauge. The submission was made, I believe, by Mr. Lefebvre, at least, as I listened to it and as it was translated to me, that that level was brought about by the ice packing up from below. Now, I think in case use should be made of that record that I should explain the circumstances, underwhich that water level was made. I think it is very important. I have not been questioned with regard to it, and all I notice is that this record has been filed.

30

Now, to do that, I will take the Quebec Streams Commissions report of 1919. In the report of the Quebec Streams Commission...

MR. MARIER: I object to the witness referring to facts which have happened upstream of the Hemmings Falls dam, and I object to any discussion by the witness in rebuttal as to facts which have occurred before the construction of the dam.

40

MR. PERRAULT: The witness is speaking with regard to the profile filed by Mr. Lefebvre in defence.

THE COURT RESERVES THE OBJECTION

WITNESS (Continuing): If I remember rightly, Mr. Lefebvre filed a diagram showing the water levels at Richmond and at Drummondville for 1919, and mentioned particularly the gauge reading of 15.7 on the 31st March 1919. He showed that that 15.7

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

was indicative of a discharge of 100,000 cubic feet per second, when the discharge at Richmond was only some such smaller amount, 20,000 or 30,000. He filed that record. That record is quite unusual;
10 I mean, it is an absurd explanation unless it is explained, and I would like to explain it.

HIS LORDSHIP: Give your explanation.

WITNESS: In 1919 the break-up occurred in a normal way, and the ice went out at Richmond between the 27th and 28th March. This date, I believe, was given by Mr. Lefebvre in his evidence. I heard it. He said the river was clear on the 28th March 1919.

The discharge of the St. Francis River on the 28th March
20 1919 is given as 22,400 c.f.s. at Richmond. That is a high flow, and the gauge reading at Drummondville and at Richmond shows clear conditions at those points, that is, it falls in the normal summer line for the relation between these two points about somewhat the temperature the diagram from Sherbrooke shows. I will file this record if desired as soon as I have finished speaking of it — that is, the weather was warm up to the 28th of that month. On the 28th it turned cold; 2.7 inches of snow fell, and soft hail is marked on the edge of the record. On the 29th 2.7 inches of snow fell, and the weather is still cold, the maximum 24, minimum 13. Again on the 30th it continues cold and another inch and a half of snow falls, and again on the
30 31st it is still cold, maximum 27, minimum 15, and half an inch of snow falls.

What happens is this. Spring has arrived; the river is clear of ice down at least to the Hemmings Falls basin, whether or not below that I don't know. It is clear of ice. The weather turns cold; a heavy snow fall occurs; the flow is so large that the river does not freeze anywhere from Windsor Mills clear through to Hemmings Falls. It does not freeze over. The velocity is too high. The river is super
40 cool and carrying great quantities of frazil, and great quantities of slush.

Now, what happens is this: suddenly, on the 29th of the month the gauging station at Labonte's starts to rise. It keeps on rising until, on the 31st of March it is 10½ feet above what it would have recorded had it recorded simply the flow passing that point, 10½ feet.

Then, what does it do? It suddenly starts to drop, and by the 5th of April it is back down to the normal summer reading.

Now, what happened to make that change? We will turn to the record of temperatures given at Sherbrooke. We find it turned

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Examination-in-chief

warm and gradually got warmer and by the 5th of the month the maximum temperature was fifty and the minimum thirty three. What happened in that case is a very special thing, something that
10 we engineers who are dealing with rivers, are always on the lookout for. The ice, undoubtedly flowing down over the sill and over the very shallow rapids immediately below the sill, which are shown by the plans and contours filed here as being very uniform — what happened was that river in a super cool condition, the ice and the water in a super cool condition adhered to the floor of that rapid, and in that way built up a temporary obstruction right on the sill, which stayed there only so long as the weather was cold, and great quantities of frazil continued to be carried along. Just as soon as the
20 weather started to get warm this obstruction lifted and floated away. It is not a thing that could possibly happen under the conditions of 1928.

In 1928 the weather was warm, 55 degrees temperature. In 1919 the weather was cold. There was a heavy snowfall for three or four days in succession. The weather was in a super cold condition. The air was perhaps fifteen or twenty degrees below freezing point. You have a condition just like you have sometimes in the beginning of winter.

I know well, and the experts of the Canadian Southern Power
30 Company know well, where we often have a water rise of level, with a few days of overflow. For instance, I have records here that show a rise of 10 and 11 feet on the dam at Carillon, which lasted only so long as it took for the ice cover above to from and the weather to change, in which case this ice obstruction on the Carillon dam lifted and went away, and never formed again — why? Because the ice cover having formed in the basin above supplied enough heat to the water, or the sun supplied enough heat to the water, and it never formed again.

40

BY MR. PERRAULT:

Q.—So there is no comparison?

A.—There is nothing to be deduced from that high water level lying at 15.7 on the 1st of April or the last of March 1919, nothing at all that is applicable to this case. The weather conditions precluded any comparison to be made thereof.

AND IT NOW BEING 1 P.M., THE FURTHER TESTIMONY WAS CONTINUED UNTIL 2.30 P.M.

W. MCLACHLAN

(For resp. in rebuttal) Examination-in-chief and Cross-Examination

AND AT 2.30 P.M., PERSONALY CAME AND REAPPEARED THE SAID WITNESS.

10

DUNCAN WILLIAM MCLACHLAN,

And his cross examination was commenced by Mr. Marier K.C., of counsel for defendant as follows:

CROSS EXAMINED BY MR. MARIER, K.C.,

OF COUNSEL FOR DEFENDANT

20

Q.—Mc. McLachlan, you made the calculations as to the area available for passing the water under the bridge at elevation 265?

A.—Yes, I made it at 265 and also at 269.

Q.—What is the flow of the water passing under the bridge at elevation 265?

A.—About 100,000 cubic feet per second, that is, excluding what went through the Company's power house.

Q.—And what would the elevation be for a flow of 160,000 cubic feet a second?

30

A.—Well, it is very hard to compute that, because I have no means of producing the curve up to a high enough elevation to indicate. The best I could hope to do would be to produce the curve up to the bottom of the girders.

Q.—Is it not a fact that it would be very hard to calculate the section of the river at that point?

A.—I think the computation is quite easily made up to elevation 269.

Q.—The bottom of the river is very irregular at that spot?

A.—That is not the way it is done at all.

40

Q.—Did you establish that section yourself?

A.—I established certain points on the curve from records which I was able to obtain as to where the water level was in November, what the highest water level was in November 1927, when the flow was about 80,000.

Q.—And by whom was that information supplied?

A.—I obtained that information by inquiry from the officers of the Canadian National Railways.

Q.—From employees of the Canadian National Railway.

A.—Partly. I got the same marks from them. I also got some information from the report of the Quebec Streams Commission on

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

the flood of November 1927, as to what the level was immediately above the Drummondville plant.

10 Q.—With the level above the Drummondville plant, are you able to determine the elevation of the bridge?

A.—Not entirely, but you can determine that it would not be a certain elevation. You can determine one fact from that, that it could not be higher than thus and so, and, as a matter of fact, I got a direct measurement from the office of the Canadian National Railway which enabled me to identify the point for the 80,000 second feet discards.

Q.—What would be the drop in the river across the railway bridge at elevation 265?

20 A.—From what point to what point? You would have to explain that more clearly.

Q.—From the upstream side of the bridge to the downstream side of the bridge.

HIS LORDSHIP: You mean underneath the bridge?

MR. MARIER: Underneath the bridge.

30 WITNESS: I see what you want. What you are asking me is not a thing I have given in testimony, nor have I introduced it in any of the things I have said up to now. It is something, certainly, I have looked into. I do not think your question is one that could be answered off hand. I mean that it should be answered with some care.

The water level up at the crest of the dam for a discharge of probably 135,000 cubic feet is about 273, say the crest of the dam 264 for a piece above that, just above the Canadian National Railway bridge, some 200 or 300 feet, would be about elevation 270. Then, it would be about 269 at the bridge, and then, at the highway bridge it would be about 261. That is about the condition for that 40 flood.

The water level as it flows through that territory from 200 feet above the bridge to below the highway bridge is a gradual slope where there is no abrupt fall. There would not be any abrupt fall noticeable within that short distance of say, fifty feet, or anything like that. It would be a gradual slope.

BY MR. MARIER:

Q.—You referred to a curve. Will you state what curve you referred to?

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

A.—The curve is a computation I have made for my own guidance in this matter. It is only in pencil, and I have not filed it.

10 Q.—This is something you established?

A.—Myself.

Q.—Is it a discharge curve?

A.—Well, I prepared, what I call, in my own records, a discharge curve for the river, and immediately above the Canadian National Railway bridge.

Q.—And you referred this morning to the hydraulic radius?

A.—Yes.

Q.—Can you tell the Court what that has to do with the discharge over the dam or over the bridge?

20 A.—It has a great deal to do with it. The effectiveness of any channel or any obstruction that effects the flow for any appreciable length, such as 100 feet or 200 feet, is entirely depending upon the hydraulic radius, just the same as elevation. They both enter into the discharge capacity in about the same proportion.

If you look at any book on hydraulics you will find the Chezy formula is mostly used for that purpose, and in which the velocity is always proportionate to the square root of the slope and the square of the hydraulic radius. The hydraulic radius is the same thing as the depth to all intents and purposes, except there is some account taken of the shape of the section as to the sides.

30 Q.—Does it also apply to the lower Drummondville dam as far as the railway bridge is concerned?

A.—What is it you are asking?

Q.—Has the hydraulic radius something to do with the water passing over the spillway, as far as the railway bridge is concerned?

A.—It applies equally to both sections. It would apply to the section in the vicinity of the spillway dam, and would also apply to the section in the vicinity of the railway bridge.

Q.—It applies in that short section above the dam?

40 A.—It would apply to the section where the spillway is, and for such distance below that spillway as the eddies caused by that spillway continued.

Q.—How long would that short section below the spillway be?

A.—That is a matter of judgment as to how far these eddies operate to. I would expect them to operate for quite some hundred feet.

Q.—Does it apply just to the flow over the spillway of the dam as far as the pond below is concerned, and as far as the railway bridge is just now?

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) *Cross-Examination*

A.—I would think the two comparisons are very apt, because in both cases you have a high velocity and you have a great deal of kinetic energy as to it leaves in the immediate vicinity, and I would
10 think that the loss in head passing that section would be directly proportional to the area modified by the hydraulic radius taken at the square root of its dimension.

Q.—When you referred this morning to the mark on a tree, which was situated quite near the highway bridge, you suggested that this mark could have been made by something which was employed in the construction of the Railway Bridge. Do you know on what side of the river?

A.—I know nothing but two things: one is that the bridge
20 was built immediately before, and there must have been construction forces engaged in building that bridge, and again I know that the tree is on a sloping embankment where the embankment just out into the river, and is on a slope. I think the damage might have been caused by two things, other than a piece of ice flowing at the level of the water, either ice driven up or construction forces.

Q.—Assuming that this highway bridge was built in 1885?

A.—That is what I am told.

Q.—And that the mark on the tree would have been made in
30 1887, would you have the same opinion that the construction of the bridge was what caused the mark made two years after the construction of the bridge?

A.—You are getting down to within one year or perhaps two years, and to depend on a forestry engineer's counting of rings for such a precise determination as to when that damage was done, I think is very risky. I think a forestry engineer might be able to get very close to it within a year or so, but to say he could get absolutely to the month of the year, I think is a little dangerous.

Q.—You do not think that by taking a full section of the tree and examining that section with great care that you could not determine exactly the number of years that had elapsed since the tree was
40 marked?

A.—I would be very much afraid to do so. I would be very much afraid to base any important determination on a thing that would have to be measured so close as that.

Q.—Do you not think it would be easier to determine the number of years which are supposed to have elapsed since a tree was marked, with certainty, than to make calculations of the flow of a river at such a date, as you did?

A.—Well, I would not like to answer that question. Any determination of flow and capacity, I am within my own profession,

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

within my own knowledge, but when it comes to determining the date by counting the rings of a tree that is the work of another profession, not in my own sphere, and I would not like to make comparisons between my skill with one instrument, and his skill with another.

10 Q.—Have you any reason to doubt the certainty of the work done by Mr. Menard more than the certainty of your own calculations in your own profession?

A.—I think that should be left for others to judge.

Q.—You referred to the elevation of the water over the spillway in 1928 as being 273, or something of that sort; is that correct?

20 MR. PERRAULT: I object to this question. My learned friend is trying to put the witness in a false position. I asked the witness whether the marks on that tree made in 1887, and if it was accurate, what would have been the depth of the water on the crest of the dam and the witness answered, 273 or 272, something to that effect, but I asked him assuming that the mark on the tree was authentic, which is not my learned friend's question.

THE COURT RESERVES THE OBJECTION

30 A.—I must say I would have to survey my knowledge to see if I have any exact knowledge of the water being at that elevation. We asked Mr. Dunfield to produce certain record. The only information we have as to the elevation of the water above the spillway above the Drummondville dam — at the maximum elevations you are asking for?

BY MR. MARIER:

Q.—Yes.

40 A.—The only informations have as to the maximum elevation of the water on this spillway in the Drummondville dam is contained in this — first, Mr. Mahaffy files a plan on which there is a scar shown on the tree. Then, Mr. Dunfield gives us a level for the 7th of April 1928 at seven p.m., of 274.3 in the tailrace of the Hemmings Falls plant. He also gives a level of 273.1 at 2 p.m., but he has no record of what the water level was in the tailrace of that plant at 5 p.m. on the 8th, which is, the time we would like to have it. As for the Drummondville headrace, at the same time, I think the same thing is true, he has no record.

If I remember his submission correctly — I made certain

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

notes from it, he has not any record, so you cannot ask from me a statement of a fact which the Southern Canada Power Company should know and have been enable to furnish.

10 Q.—When you referred to marks on the trees, I think you told us this morning that those marks were not conclusive evidence of the elevation the water attained?

A.—I made no such statement. I only said that with regard to one tree, and that tree was peculiarly situated.

Q.—Did you go into that area where many trees were marked like that?

A.—I was in the area, but I did not observe the trees.

20 Q.—Can you give us any figures as to the area of the river between Dauphinais' jam and Ulverton when the elevation of the water was 337 at Dauphinais place, as you indicated on your profiles which have been filed?

A.—Yes, I can. I take the area impounded at that level as consisting of a stretch of river eleven miles long, which runs from the head of Dauphinais up to a place, on the Quebec Streams Commission's profile which is marked "Rousseau Mail", or something like that. It is easy to identify on the Quebec Streams Commission profile.

30 Q.—Is it not a fact, that according to the profile of the Quebec Streams Commission, the distance between Dauphinais jam and the foot of the rapids at Ulverton would be seventeen miles?

A.—Oh yes, but the back water would not run to Ulverton Rapids.

Q.—According to the profile of the Quebec Streams Commission, what is the elevation of the water at the foot of the Ulverton rapids?

A.—Do you mean at low water or at high water?

Q.—According to the profile?

40 A.—The only profile submitted or filed, or prepared by the Quebec Streams Commission is a low water profile. The low water profile would be something quite different to the high water profile.

Q.—But I want to get the figures?

A.—That is easily done. The water level at the foot of Ulverton Rapids is about elevation 340. Is that your question?

Q.—What area did you find?

A.—I have not got it in the form of an area, but I can give you the length and the width.

Q.—Will you verify if it is not 335 elevation at the foot of the Ulverton rapids?

A.—On the copy I have it is marked 340. If you would allow

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

me to look at the original I will endeavour to read it for you. I would like to see the regular blue print. I read that absolutely 340.

10

BY MR. PERRAULT:

Q.—In the copy handed to you?

A.—In the copy handed to me by the Defendant, but I would like to see the blue print. There is a blue print of that that must be in the files.

(The witness is handed exhibit "Z" 29).

As a matter of fact, that is the exhibit I filed unnecessarily this morning. The elevation is 340 shown on exhibit "Z" 29.

20

BY MR. MARIER:

Q.—Will you give the figures as to the area you estimated?

A.—I make it 47,000,000 square feet.

Q.—What width did you take?

A.—I took 800 feet.

Q.—At 337?

A.—I took it at 337 at one end, and it ran up to a wedge shaped point at the head of that point I mentioned, Rousseau Mail
30 or some such place as that which appears on the profile.

Q.—The width of the river would be 800 feet?

A.—I simply took the Militia Map and scaled the width, and then allowed what I thought was necessary for increased slopes. The Militia map shows the country is steep. The banks are steep along that river. The river does not overflow banks in that territory, so I took the best information available for that purpose which is the Militia Map, plus an allowance for shore flooding derived from contours shown on that map.

40 Q.—You say the water does not overflow the banks?

A.—Between Dauphinais...

Q.—And Ulverton?

A.—Not to any extent. The contours show in fact there is at that point, but it is very slight and very inconsiderable.

Q.—You heard the evidence given by Mr. Allard?

A.—I heard his evidence as to some flats that run up and some creeks that came in. I took cognizance of those facts.

Q.—Have you an idea how wide the river would be at that point?

A.—Not in the records I have with me. I allowed it as I went along.

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

Q.—From the Militia Map, would it be possible for you to state what area along the river was flooded?

A.—I don't know where Allard lived, except I know what is
10 shown on the Militia Map as to some places where the water runs back.

BY MR. PERRAULT:

Q.—It is above eight or nine miles above Dauphinais'?

A.—Yes. He said something like that. I listened to him quite intently, but I was not concerned with the area that might have been flooded. From his evidence the only thing that interested me was the
20 difference in the level between jams. That was an important point. The other was not of any consequence.

BY MR. MARIER:

Q.—At any rate, you did not take that into consideration?

A.—Take what into consideration?

Q.—The area of land on the banks of the river which was flooded?

A.—Well, I certainly did. I used the contours on the Militia
30 plan, to interpolate for the width, of course.

Q.—You cannot state what the area of land was from Dauphinais to the foot of the Ulverton Rapids, which was flooded?

A.—I can only make an estimate, certainly, from the best information there is available.

Q.—That is, from the Militia Map?

A.—No. There are two things which are available. Don't
40 imagine I rely on that computation for the amount of water impounded, because once that jam went out at Dauphinais it was immediately translated between that basin at Dauphinais and the dam, and we have the measurement of the water in that place as well as above, and it checks closely. Do not ever imagine I am depending on one thing in regard to that computation.

Q.—Can you find elsewhere than on the Militia map better information as to the area which would have been plotted?

A.—No, there is no other information available.

Q.—When you gave evidence previously you contended that the ice jam at Richmond had not reached the Dauphinais jam when the latter broke up?

A.—That is the computation I made.

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

Q.—You contended that the Richmond ice jam did not reach the Dauphinais jam before the break-up of the latter?

A.—I contended that.

10 Q.—Would it make a great difference if, in fact, the Richmond jam reached the Dauphinais jam before the break-up of the latter.

A.—Now, you want to know if it will make much difference — no, it does not make much difference to me, nor does it make much difference for the explanation of the phenomenon that occurred at Hemmings Falls, for this reason, the water impounded in one case would be 210,000, perhaps 220,000 second feet, and that would go out at four o'clock, and that would be all that would go out. No other impulse of the water would come out of any increased flow
20 of the river.

If you take my computation, and say the Dauphinais jam went out first — take 210,000 cubic feet of water, and two hours afterwards the Richmond water comes along with 150,000,000 or 148,000,000 cubic feet of water, why, of course, the 148,000,000 will arrive at the Hemmings Falls basin about four hours after the first impulse of water from Dauphinais, and it would do two things, it would raise the level above that obstruction, and it would increase the length of the ice pack, and drops that back to a considerable extent, and during the night these things would happen.

30 In the other case, the explanation would be perhaps a little difference, in this way, that more ice would come with the first pulsation, and after the first pulsation was complete, the only ice which would come afterwards to augment the obstruction, would be the ice which came from Windsor Mills, which was described as leaving there late Saturday night. It no doubt would arrive early Sunday morning, and it would produce the additional packing which I formerly ascribed to the Richmond ice.

40 Q.—But can I take it for granted that in your previous evidence, you estimated that the 210,000 cubic feet was the amount of water behind the Dauphinais jam, and when making this calculation, you were assuming that the Richmond jam had not arrived?

A.—It came four hours after.

Q.—Then, if that Richmond jam which contained 148,000,000 feet a second had arrived at Dauphinais, would the amount have been increased?

A.—Well, not at any one time. I mean, the two would naturally be spread out — the edges would crash with one another, and the Richmond water, in fact, would be so spread out by its long travel of 25 miles, that you would not notice the Richmond water

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) *Cross-Examination*

10 to any great extent in the gauge readings at Hemmings Falls. It would be so spread out by its long travel, that I would not expect anything in the way of this sudden falling up of the basin that you got from the Dauphinais jam. It occurred too far away, and it would flatten out by the converging and diverging of the section and even a long travel flattens out those things. I find no embarrassment at all in accepting the fact that the Richmond ice would arrive four hours after. I think it is a much more reasonable explanation.

Q.—When you speak of the water which is expanding in the river, you do not take into consideration the many places along that stretch of the river where you have plotted the shores, and where the elevation will increase?

20 A.—I don't understand your question. Are you talking of the speed of travel?

Q.—I am talking of the mass of ice and water.

A.—Your question to me is not intelligible. I do not see any meaning to it.

Q.—When that mass of ice and water comes from Richmond you say that it expands in the river?

A.—It flattens out. The wave, the rise and fall that is associated with a moving ice jam will be extended so the pulsation will be many miles long.

30 Q.—And when it comes to a place where there are converging shores?

A.—It does not so much delay it as it spreads it out. It spreads it out very definitely. If you take the Holgate plan you will find above Ulverton Rapids there is a condition there that would greatly spread out the progress of that surge. You will find the river is very narrow above Ulverton. Above the Ulverton Rapids I estimate it quite closely, and I think it amounted to something over an hour and a half, I believe. I believe that particular feature above Ulverton Rapids delayed the progress of that water to about that extent.

40 Q.—Where the river is very narrow the ice and water will not expand?

A.—What do you mean by expand?

Q.—The ice will be collected together.

A.—Yes, and sometimes the jams are formed by being pinched, but we have not referred to Richmond jam being pinched between the time it left Richmond and the time it arrived below. We have no record of it. The chunks were evidently small enough that they did not act in that way, and the flood progressed.

Q.—But, you have no evidence to the contrary?

A.—Of course, we have evidence to the contrary. We have

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

the behavior of the gauge at Richmond which was read every hour, or every hour throughout the succeeding day, and that shows conclusively that the thing went out quickly and afterwards resumed a
10 normal summer rating, clearly showing there was nothing in the way of a complete stoppage at any point in the progress of flat flood.

Q.—Do you know how often the readings of the Richmond gauge were taken?

A.—I have the two records of the water levels and they show changes — at the moment, I cannot say how often they were taken, but I can see from the shape of the plotted record which I have in two forms, that they were taken many times during the day.

Q.—Is it not a fact that the readings appear to have been taken at Richmond at noon, and no other readings were taken until
20 around four o'clock?

A.—My record will show that it had been taken at noon. It shows three here in my record.

Q.—Will you state what difference of level you assumed between Dauphinais and seven miles upstream, when you made your calculation as to the amount of water?

A.—I computed the water level to be 345.6.

Q.—Seven miles upstream from Dauphinais?

A.—Eleven miles upstream from Dauphinais.

Q.—How did you calculate the backwater as to the Dauphinais
30 nais jam? What formula did you use, and what cross sections of the river did you have as to the Dauphinais jam?

A.—I really computed it in two ways. I computed it in the manner I described this morning, and I also computed it by the use of the Chezy formula. I worked around until I found a certain constance that appeared to fit the river in the flood condition, and derived my "M" in Basing's formula in that way, and then for the changed condition I again calculated what the velocity would be, and found that the water level calculated under the flood condition,
40 or the back water condition, checked with the flood level or stage level for a flow of 64,000 second feet.

Q.—Is it not fact, that when using those formulas which you have referred to, it is not necessary to have many cross section of the river?

A.—No, it is not, It is not necessary if you are comparing conditions where the water is retained generally within the banks of the river, and the high and low stage occupies the greater part of its bottom width.

Q.—On the profiles which you have filed showing the condition of the river on the Saturday and Sunday afternoon, I understand

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

that you assumed the elevation of the water was 2.8 feet lower on Sunday than it was on Saturday, is that correct?

10 A.—I do not recall the figure you are mentioning to me. I have no recollection of what you mean at all. What profile are you referring to? What profile? What diagram? Will you show me the diagram you refer to?

Q.—Did you explain this forenoon that it was established in the evidence that the water at Allard's place was lower on Sunday than on Saturday?

A.—Oh yes.

Q.—And then, you assumed that the water level on Sunday was 2.8 less than on Saturday?

20 A.—What I said was, that the evidence of Mr. Allard tended to show that there were 2 feet 8 inches difference in the level of the water above Dauphinais on Sunday as compared to Saturday? My previous computations which were based on the records of the Quebec Streams Commission and hydraulic slopes as computed between Dauphinais and Labonte's, indicated to me that about two feet would be the difference. Afterwards I found that there was direct evidence to the affect that there were 2 feet 8 inches.

Q.—What are those records of the Quebec Streams Commission that you are referring to?

30 A.—I explained in my previous evidence that when I first began to investigate this, I visited the Quebec Streams Commission, and looked over what information they had, and they showed me a plan prepared by Mr. Bourbonnais which showed the elevation of the water at the head of the Dauphinais Rapids to be about 337, and the rapids and the water and the jam above Labonte's to be 334, a difference of three feet. I do not know what knowledge they had of these precise things, but at the time I dealt with this thing, I assumed that Mr. Bourbonnais having visited this country immediately after the flood, had derived accurate information which has since been confirmed, I believe, in the evidence in this case, insofar as the Labonte vicinity is concerned, and as far as the upper part is concerned — I think this evidence of Allard is very confirmatory, if it is
40 eight inches difference.

Q.—Then, I am right in stating that the water was nearly three feet higher on Saturday than it was on Sunday?

A.—I am not passing judgment on that at all. That is a week calculation to take. I am not going to say there is direct evidence of on thing, and direct evidence of another. Which is the right thing is for others to judge.

Q.—I will put the question this way: if we have an elevation

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

of 337 at Dauphinais on Saturday, it backs up the water a certain distance?

A.—Yes.

10 Q.—And you have a certain amount of water behind that ice jam?

A.—Oh yes.

Q.—Then, on Sunday if you have an ice jam three miles further down stream, but with an elevation of nearly three feet less, what would be the difference between one of those jams or the other, going down the river?

20 A.—That is very easy to explain. You have a flow in the interval of say 72,000, second feet, you have a sectional area between the two points of about 25,000 square feet; you have a velocity of three feet a second which must be maintained over the length, I suppose, of nearly three miles. That consumes almost a foot of head, so that by rigid computation the difference between these two jams should be about two feet. I have not the figures. I cannot refer memory to the calculation of that result, but I know that the slope of one foot between Labonte's and the head of the Dauphinais jam was arrived at by computation.

Q.—And you calculate a foot of slope between Labonte's and Dauphinais?

A.—Exactly a foot of slope.

30 Q.—In one case you have one foot in three miles and one half; in the other case you have eight feet and one half in eleven miles?

A.—I do not remember the areas, but I could look them up in a second. I cannot make the exact computation in a moment, but in one case you would have an area of probably 35,000 or 40,000 cubic feet, and in the other case you have an area of about 20,000 square feet. In one case you have half the area you have in the other, consequently, you have twice the velocity.

40 Q.—You did not verify the figures, 35,000 square feet or 30,000 feet. You made a comparison, but it is a rough figure?

A.—I am trying to answer your question without taking too much time to do so. It would take a long time for me to sit down and calculate the areas given,

Q.—As to that ice jam at Dauphinais, it is well established that it broke up at 4.23?

A.—I believe so, from the evidence.

Q.—Can you tell me at what time it went away at Labonte's, or at the sill, or any place you want to stop it?

A.—There is only one time or place we can get a good re-

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

cord of when it arrived, and that is by the gauge reading at the Power house, which shows it arrived there almost precisely at six o'clock.

10 Q.—Did you hear Allard's evidence that he left his place at half past five in the afternoon of Saturday the 7th of April, and that the water was right at the peak, at his place?

A.—At five o'clock?

Q.—At half past five. Did you read that?

A.—I did not read that, and I do not remember hearing that.

Q.—You do not remember having heard Allard's evidence to the effect that he left at half past five; He travelled with one man in a canoe and that during all that time the water was at the peak?

20 A.—I did read over his evidence carefully with Mr. Laverdure, who translated it for me, but I did not take Mr. Allard's evidence as to time of being of any consequence in comparison with the very positive statement made by Mr. Dunfield and by the Power House records. That feature of his evidence did not interest me.

Q.—So Allard's evidence on that point was clearly that the water level had decreased at his place at half past five or six o'clock on the Saturday afternoon?

30 A.—I would not take it to be so. You had varying conditions. I suppose maybe the head of the advance of the water from Richmond may have been coming down at that time, or pressure; various things that would have affected that. I mean it is so far up, and it is the observation of a farmer in any case.

Q.—Did you not explain that that water coming from Richmond was not of much consequence at fifteen miles downstream from Richmond?

A.—I explained that it would be spread out very greatly. The time that passed would be quite long.

40 Q.—If it was of no material consequence in increasing the amount of water behind the Dauphinais jam, how could it be of so much consequence five miles upstream at Allard's place at half past five or six o'clock on Saturday afternoon?

A.—I am not going to answer that question. You are trying to make me attach great importance to the statements of a farmer relative to minute raises in fall of the water level, as to the time it went up and the time it went down. I won't attach any importance to that at all. I doubt if a farmer is really very competent to report these things. I am quite willing to take the farmer's evidence as important where he speaks of maximum level, when compared to the maximum level of which another one speaks. That is a thing where you do not need to know the precise time in order to value, but as

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) *Cross-Examination*

to the farmer telling us when the Dauphinais jam went out and when it did not go out, I would not accept that.

10 Q.—Supposing a farmer is in his house and see water on the floor of his house, and sees the mark left by the water at night, the next morning he sees the water did not go over that mark, would you rely on his statement?

20 A.—I am not going to judge at all between the competence of a farmer and the evidence of Mr. Dunfield, as to the relative competency of these two men, as to the time of the breaking up of the Dauphinais jam. I do know this, that when any jam breaks up, there is a little time elapses at the far end because the water has to be accelerated, a great mass of water, even before it is removed at the front, does not start off at three miles an hour instantly. There is a time required to accelerate these things, and even if it were a fact that the water level at the far end of this wedge shaped mass, did not recede for an hour or half an hour, say, after the breaking of the jam at Dauphinais, I would not regard it as a matter of any consequence, because I would immediately think that it took that time to accelerate the flow, that is all, especially at that end.

30 Q.—I will put my question in another way; supposing the water is at its peak at Allard's place at six o'clock when the ice jam stops at Labonte's, according to your statement, is it not a fact that the water is at its peak from Labonte's place up to Allard's?

A.—No, that does not follow at all. Anybody who has perceived the action of waves running up and down the river, or tides coming in and going out of estuaries, you find most peculiar things. You might as easily find the water level at Allard's place will be at its maximum, and the water at Labonte's place will be at its maximum, and there will be the same recession or subsidence of the water in the middle section. You have to work those things out very carefully.

Q.—You would have a hole in the middle of both sections?

40 A.—And such things have happened, I mean to say, those things happen every day, and I am not saying positively that there was a hole in this case, not at all, but I am just trying, to think of the thing I have seen in rivers, and the things I have observed, because I have very carefully at various times in my life observed in the field the progression of tidal waves up estuaries, and wind pulsations or surges down the river, such as from Prescott to Cornwall, for instance. You cannot make deductions such as the one you are asking me to make by quoting me the level at one point up at Allard's place, and quoting me the level at Labonte's and say, would the level of the water be so and so.

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) *Cross-Examination*

10 Q.—When Allard states that from four o'clock in the afternoon up to six o'clock the water level remained the same—at Allard's place the water remained at its peak from four o'clock until six o'clock.

A.—I am going to quit supposing. You ask me that as a supposition, and I will try to answer you, but supposing, with regard to these things is altogether too complicated. I do not think it is fair to ask me to work out at this time and in this place, answers to suppositions, that in any case would be difficult to answer, and that should be answered with careful consideration.

20 Q.—I will put a question on another subject. When this man Allard was first flooded in the spring, assuming he is living five miles above Dauphinais, is it correct to state that the flood depends on the jam formed at Dauphinais place?

A.—Will you tell me where Allard lives?

Q.—He lives five miles from Dauphinais' place. I will show you the exact spot on the plan.

MR. GARCEAU: I object to this evidence as not being evidence in rebuttal.

30 THE COURT RESERVES THE OBJECTION

BY MR. MARIER:

Q.—In 1928 an ice jam had formed at Dauphinais place. Would that jam flood Allard's place five miles away?

A.—Well, it would be raising the water level up to Rouseau Mail — eleven miles.

40 Q.—If you take the profile of the Quebec Streams Commission and look at the slope between Dauphinais' and Allard's are you able to state approximately what would be the backwater at Allard's place with the water at Dauphinais' at elevation 337?

A.—You would like to know how...

Q.—You made the calculation of the amount of water which was behind Dauphinais' jam?

A.—Yes.

Q.—And you estimated that at elevation 337 the water was backed up eleven miles further upstream — well then, Allard being five miles upstream from Dauphinais', what is the elevation of the backwater at that place?

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

MR. GARCEAU. I object to this question.

BY THE COURT:

10

Q.—Can you tell us the distance of Allard's place from Dauphinais?

A.—I cannot exactly, but it seems to me it is about four miles as I take it. Well now, the wedge shaped area of water I took as having a depth of nine feet, which is above the Dauphinais Rapids. The head of the jam, I think, is nine feet, and I took that as running out to nothing — eleven miles up. That is, the profile of the Quebec Streams Commission is not quite straight, it does not show a gradual slope, but in flood times the slope would be closer to gradual than it is at low water. I should think the backwater effect would be roughly, proportionate to the distance — you will have roughly, I would say, four miles out of eleven. The backwater should be about seven-elevenths of nine feet. It is a little difficult to calculate what that is.

BY THE COURT:

30

Q.—It would be roughly a third?

A.—I would think it would be about 5.7 feet.

BY MR. MARIER:

Q.—5.7 feet higher than what?

A.—I make it about 5.7 feet.

Q.—You estimate there is a difference in the slope of eight feet for the eleven miles?

40

A.—No, nine feet is the figure I have here.

Q.—But 5.7 feet higher than what?

A.—Than the flood stage of the river on that day.

Q.—Does that mean that it is 5.7 feet higher than 337?

A.—Oh non, it does not mean that at all. I mean this, if I may help you. It means that when the dam at Dauphinais went out, the water at Allard's should have fallen about 5.7 feet. I don't know what Allard said it fell, but it should have fallen about 5.7 feet according to my computation. I don't know what he said it fell. That is what I would compute it as having fallen. I think that is what you are trying to get from me. It seems to me that is what you are trying

W. MCLACHLAN

(For respondent in rebuttal) Cross-Examination

SERAPHIN OUIMET

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

10

to get from me, although I don't know positively from your question.

And further deponent saith not.

E. W. BUSH, Official Court Reporter.

20

DEPOSITION DE SERAPHIN OUIMET

ingénieur civil, déjà entendu et rappelé en contre-preuve, de la part du demandeur;

Lequel, sous le serment qu'il a déjà prêté dépose et dit:

INTERROGE PAR Me NAP. GARCEAU, c.r.,

AVOCAT DU DEMANDEUR:

30

Q.—Monsieur Ouimet, vous avez déjà rendu témoignage deux fois dans cette cause?

R.—Oui.

Q.—Avez-vous eu occasion de relire le témoignage que vous avez rendu le deux (2) décembre?

R.—Oui.

Q.—Avez-vous relu votre déposition de ce jour-là?

R.—Oui, monsieur.

Q.—Avez-vous constaté des erreurs?

40

R.—Oui, j'ai constaté plusieurs erreurs qui méritent d'être corrigées.

Me GARCEAU, c.r.: C'est M. Vermette qui a pris ce témoignage en passant, et comme il n'était pas familier avec les termes employés dans la présente cause, je demanderais à la Cour d'accorder la permission au témoin de corriger cette déposition.

Me PERRAULT, c.r.: (s'adressant au témoin): Indiquez les pages et les erreurs que vous voulez corriger.

R.—A la page trois (3)...

SERAPHIN OUIMET

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

PAR Me PERRAULT, C.R. :

- 10 Q.—A quelle ligne?
R.—La première ligne. Au lieu de “McLachlan et Lea,
c'est “Lea” seulement.
A la page huit (8)...

PAR Me GARCEAU, c.r. :

- Q.—Quelle ligne, à peu près?
R.—A la onzième ligne de la réponse.
Q.—Qu'est-ce que le sténographe vous fait dire et qu'est-ce
20 que vous avez dit?
R.—Il a mis “descendre”, tandis qu'il fallait mettre “décembre”, le mois de décembre.
A la page dix (10), à la dix-septième ligne de la page, il a mis “rendre”, tandis qu'il fallait “relevée”, était plus relevée.
A la page douze (12), à la huitième ligne de la plus grande réponse...

PAR LA COUR :

- 30 Q.—A la huitième ligne de la page?
R.—Non, pas de la page.

Me PERRAULT, c.r. : Donnez-nous la ligne de la page.

R.—A la treizième ligne de la page, au lieu de “parce que”, il faut mettre “et”.

A la quinzième ligne de la même page, c'est marqué “la formation de terrain”; il faut remplacer cette phrase-là par “descente de frazil et de détritius”.

- 40 A la page 22, il faut pour ainsi dire changer...

PAR Me GARCEAU, c.r. : Lisez ce qu'il y a là.

R.—C'est marqué: “J'ai vu, en mil neuf cent vingt-neuf, que “le pied du nouveau rapide Dauphinois, la tête de l'embâcle mise “au niveau de la tête de l'embâcle, pour ainsi dire, aurait été une “image de l'extérieur de l'embâcle, au temps de l'ancien rapide Dauphinois; d'après ce que j'ai vu, l'embâcle à cet endroit-là était à “peine quelques pieds plus haut que la glace naturelle.”

Il faudrait remplacer tout cela par: “*J'ai vu en mil neuf cent*”

SERAPHIN OUIMET

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

10 “vingt-neuf que la tête de l'embâcle était pour ainsi dire au pied de
“l'ancien rapide Dauphinois, suivant les apparences extérieures de
“l'embâcle. Au pied du nouveau rapide Dauphinois, l'embâcle à cet
“endroit-là était à peine à quelques pieds plus haut que la glace na-
“turelle.”

A la page 24, à la vingtième ligne il faut mettre: “et en mil huit cent vingt-huit.”

Q.—Est-ce qu'il faut ajouter ces mots-là ou si ces mots doivent remplacer d'autres mots?

R.—Cela ne remplace rien. Il faut mettre: “et en mil neuf cent vingt-huit (1928), il a plu tout le temps.”

20 A la page vingt-cinq (25), à la deuxième ligne, il faut ajouter, après le mot température, le mot “douce”: “température douce”.
A la dixième ligne, à l'endroit marqué: “l'affaissement”, il faut dire “le déplacement.”

A la page vingt-six (26), à la deuxième ligne, au lieu de dire “l'acidimentation”, il faut mettre “la sédimentation.” La même chose à la cinquième ligne; la même chose à la septième ligne, la même chose à la dixième ligne et partout où ce mot se rencontre.

30 A la vingt-neuvième page, à la neuvième ligne, il faut ajouter le mot “d'eau,” pour que cela se lise “dans un pied d'eau.” Et il faut ajouter après la treizième ligne toute une question et toute une réponse qui ont été oubliées.

Question de M. Marier: “Est-ce que les conditions ne sont pas les mêmes au pied du rapide actuel Dauphinois et le pied de l'ancien rapide Dauphinois?”

C'est bien la question que M. Marier m'a posée.

Réponse: “Les conditions seraient absolument les mêmes s'il n'y avait pas neuf pieds plus épais d'eau au pied de l'ancien rapide et plus bas.”

40 A la trente-deuxième page, à la sixième ligne, à l'endroit où il est écrit: “pour avoir les 3”, il faut mettre: “pour avoir le troisième facteur.”

A la trente-cinquième page, à la seizième ligne, il faut remplacer les mots “pas de” par “que la”, afin qu'on lise “il n'y a que la pente.”

A la dix-huitième ligne, avant les mots: “vous avez une pente”, il faut mettre le mot “si”, afin que cela se lise: “si vous avez une pente”.

C'est tout.

Q.—Monsieur Ouimet, vous êtes allé à Drummondville ces jours-ci, et là vous avez rencontré M. Mercure et M. Cusson?

R.—Oui, monsieur.

SERAPHIN OUIMET

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

10 Q.—M. Cusson nous a dit dans la boîte hier, je crois, qu'il vous a donné des marques où l'inondation de mil neuf cent vingt et un (1921), avait porté le niveau de l'eau, et aussi celle de mil neuf cent vingt-huit (1928), je crois. Est-ce qu'il vous a donné des mar-

ques où a porté l'inondation de mil neuf cent vingt-huit (1928)?
R.—Il m'a montré les marques de mil neuf cent vingt-huit (1928). Quant aux marques de mil neuf cent vingt et un (1921), je les avais prises lors de la cause de Walter Reed.

Q.—A quelle hauteur, en mil neuf cent vingt et un (1921)?

R.—En mil neuf cent vingt et un (1921), la hauteur était de deux cent soixante et dix huit (278) en haut du barrage de Drummondville.

20 Q.—Cela se trouve tout en haut du barrage de Drummondville?

R.—Oui.

Q.—Entre le barrage de Drummondville et le barrage Hemmings?

R.—Oui, monsieur.

Q.—En mil neuf cent vingt-huit (1928), quelle était la hauteur?

R.—En mil neuf cent vingt-huit (1928), c'est deux cent quatre-vingt-trois (283).

30 Q.—C'est toujours sur le terrain chez Mercure?

R.—Toujours chez Mercure.

Q.—A peu près dix, quinze arpents en haut de la chaussée?

R.—...

Q.—Disons trois quarts de mille, un mille en haut de la chaussée?

R.—A peu près un demi-mille, d'après ce que je peux voir sur le plan — à peu près une quinzaine d'arpents.

40 Q.—En mil neuf cent vingt et un (1921), vous avez aussi pris des niveaux à la chaussée, à la ville, appartenant à la Southern Canada Power, et vous avez pris aussi des niveaux sur le chemin qui descend de la chaussée en gagnant le pont du chemin de fer?

R.—Oui, monsieur.

Q.—Le chemin à côté de la chaussée, du côté de la rive de St-Cyrille, à quel niveau est-il par rapport à la chaussée? Y a-t-il une déclivité ou s'il n'y en a pas?

R.—Le chemin, vis-à-vis le bout de la chaussée, était plus bas que la chaussée, — environ deux cent soixante et trois (263), lorsque la chaussée est deux cent soixante et quatre (264). Et, de là, le chemin allait toujours en descendant jusqu'au viaduc en dessous des voies du chemin de fer.

SERAPHIN OUIMET

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

- Q.—Du pont du chemin de fer?
R.—Du pont du chemin de fer, en dessous du pont.
Q.—Avez-vous remarqué un ancien chemin où il y a une
10 maison, au coin? Avez-vous remarqué une maison à peu près cent,
deux cents pieds avant d'arriver au viaduc du chemin de fer?
R.—Il me semble. J'ai vague mémoire de l'endroit exact de
la maison.
Q.—Avez-vous, dans tous les cas, la différence de hauteur qui
existe entre le niveau du chemin et la hauteur du remblai?
R.—Le chemin est quinze pieds plus bas que le rail.

PAR Me PERRAULT, C.R.:

- 20 Q.—Le chemin qui passe en dessous du chemin de fer?
R.—Le chemin qui passe en dessous du chemin de fer.
Q.—Du côté de St-Cyrille?
R.—Oui. Quinze pieds plus bas que le rail, qui est à deux
cent soixante et douze (272). Par conséquent, c'est 257.

PAR Me GARCEAU, C.R.:

- 30 Q.—Cette maison qui serait à peu près à cent, cent cinquante
pieds, serait-elle à un niveau différent de cela, plus ou moins?
R.—Pas beaucoup. Le chemin, sur ce petit bout là est pas
mal de niveau.
Q.—Vous avez entendu M. Lefebvre, hier après-midi, nous
déclarer que la chaussée, portes ouvertes, à un certain débit de cette
rivière, — je crois que c'est cinquante mille au-delà, — que la chaus-
sée n'a plus aucune influence en amont, soit chez Dauphinois, soit
chez Labonté.

- 40 Me MARIER, c.r.: J'objecte à cette question. La question
a déjà été posée à M. Ouimet en interrogatoire principal, lors de
la preuve de la demande et il a répondu à cette question. Est-ce qu'il
aurait droit, en contre-preuve, de venir répondre de nouveau à la
même question?

Me GARCEAU, c.r.: S'il a répondu, je retire ma question.

LA COUR: Retirez-la, s'il a répondu.

Me PERRAULT, c.r.: Le témoin me dit que la question ne
lui a pas été posée.

SERAPHIN OUIMET

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

Me GARCEAU, c.r. : Je ne me rappelle pas de lui avoir posé cette question.

10 LA COUR : Question permise sous réserve de l'objection, dans ce cas-là.

R.—J'ai traité la question avec les portes fermées, mais M. Lefebvre a traité la question avec les portes ouvertes, disant que les portes toutes ouvertes n'avaient pas d'influence sur le bassin.

PAR Me GARCEAU, C.R. :

20 Q.—Que la chaussée n'avait pas d'influence sur le bassin?
R.—Que la chaussée n'avait pas d'influence sur le bassin. M. Lefebvre fait erreur pour la partie de la chaussée à aller chez Labonté, ou à la tête du rapide.

Q.—Pour la partie du bassin?

R.—Du bassin, partir de la chaussée aller à la tête du rapide Hemmings.

PAR Me PERRAULT, C.R. :

30 Q.—Chez Labonté?
R.—Chez Labonté.

Plus haut que cinquante milles, le contrôle est à la tête du rapide, pour chez Dauphinois, mais partir de la tête du rapide à aller au barrage, le contrôle de l'élévation de l'eau, — je ne dis pas du débit, mais de l'élévation de l'eau, et c'est la partie la plus importante dans cette question-ci, — est au barrage.

Et, pour illustrer ce fait, si vous voulez me passer le plan de mil neuf cent vingt-quatre (1924) à l'état nature.

40 PAR Me GARCEAU, C.R. :

Q.—Quel est le numéro de ce plan?

R.—Pièce 65.

Nous voyons que le onze (11) septembre mil neuf cent vingt-quatre (1924), lorsque la rivière débitait soixante et cinq mille pieds cubes, que l'élévation chez Labonté était trois cent dix-sept point trois (317.3), et l'élévation à l'état nature, au barrage, était 295. Par conséquent, nous avons une pente de vingt et un (21) pieds...

Q.—Vingt-deux pieds et demi.

R.—...Dans un mille et demi; mais avec le barrage les portes

SERAPHIN OUIMET

(Pour l'intimé en contre-preuve) Examen-en-chef

10 ouvertes, soixante et cinq mille pieds cubes-seconde provoquent une élévation de 317, encore, au barrage. Par conséquent, nous avons un bassin d'un mille et demi qui est à 317. Je comprends que, plus haut, chez Labonté, il y a une pente de huit (8) pieds...

Q.—Pas huit (8) pieds. Regardez sur votre plan. Chez Dauphinois, il y a une pente de quatre pieds et deux pouces. C'est en haut du rapide qu'il y a huit (8) pieds.

R.—Jusqu'en haut chez Dauphinois, de huit (8) pieds; la pente est presque uniforme. Cette pente serait demeurée la même, sans barrage, partir de la tête du rapide aller à la tête du rapide de Dauphinois.

Q.—Partir de 317, chez Labonté, aller en haut?

20 R.—Oui. L'influence du barrage pour maintenir le niveau de l'eau se fait donc sentir jusque chez Labonté.

PAR Me PERRAULT, C.R.:

Q.—Les portes ouvertes?

R.—Les portes ouvertes. Et que le débit augmente, les portes ouvertes, cela donne toujours un niveau presque horizontal sur un certain parcours en avant du barrage.

30 Ici, sur un mille et demi, nous voyons que l'élévation se maintient à 317, et la glace, en hiver, demeure à 317. Et c'est justement cette glace d'un mille et demi de longueur qui empêche la glace faite sur le bassin, — à partir de chez Labonté à aller chez Dauphinois, — de descendre.

PAR Me GARCEAU, C.R.:

Q.—Parce qu'elle reste horizontale, tandis que, autrefois, c'était une pente accélérée, débit pour débit?

40 R.—Oui. Tandis que, autrefois, il n'y avait pas cette glace...

Me MARIER, c.r.: Je m'oppose spécialement cette preuve comme ne pouvant pas faire l'objet d'une contre-preuve. L'action assigne la chaussée de la chute Hemmings comme étant la cause de la descente plus difficile de la glace.

Me GARCEAU, c.r.: Vos témoins ont prétendu le contraire et nous voulons contredire vos témoins.

R.—Les portes ont été calculées pour laisser passer l'eau à une hauteur surélevée, mais pas pour laisser passer la glace.

SERAPHIN OUIMET

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

CONTRE-INTERROGE

PAR Me MARIER, C.R.,

10

AVOCAT DE LA DEFENDERESSE:

Q.—Monsieur Ouimet, une seule question: Vous prétendez que, le onze (11) septembre mil neuf cent vingt-quatre (1924), le plan préparé par M. Griffin et dont une copie acceptée par les parties a été produite comme pièce 65, indiquerait la hauteur de l'eau au barrage à l'état nature?

R.—Oui, monsieur.

20 Q.—Savez-vous si, oui ou non, la construction de la chaussée n'aurait pas commencé au commencement d'avril mil neuf cent vingt-quatre (1924), et savez-vous s'il est, oui ou non, prouvé qu'elle a été mise en opération le premier février mil neuf cent vingt-cinq (1925)?

R.—Ce serait encore pire s'il n'y avait pas de bâtardeau dans ce temps-là, à cette date-là; ce serait moins que 295, l'élévation.

Q.—Savez-vous si la hauteur 295, ce n'était pas parce que la chaussée était à peu près à moitié construite dans la rivière?

R.—C'est justement. C'est justement pourquoi 295 est plus

30

bas que 317, et que la dam maintient 317.

Q.—Vous ne prétendez pas que 295, cela contrôlait l'eau chez Labonté?

R.—Pas du tout; c'est le barrage qui contrôlait l'eau jusque chez Labonté, à l'élévation 317, les portes ouvertes.

Q.—Quand vous avez dit que les maisons qui seraient construites dans le quartier nord de la ville de Drummondville, en haut du pont du chemin de fer, auraient, d'après vous, une élévation à peu près semblable à celle du chemin, à un endroit que vous fixez à 256 ou quelque chose du genre, sur quoi vous basez-vous pour dire

40

R.—C'est que vous avez un plan, ici, fait par M. Mahaffy, qui donne l'ouverture du pont sous le chemin de fer et donne le niveau sous ce pont du chemin comme quinze pieds plus bas que les voies.

Q.—Quand vous parlez de l'élévation du terrain aux maisons, vous ne l'avez jamais mesurée?

R.—C'est sur le trajet du chemin qui part de l'élévation 256, sous le pont, jusqu'au bout de la chaussée, qui est à 263.

Q.—Et, il y a des variations, comme il y avait des variations en mil neuf cent vingt et un (1921), dans ce chemin-là, dans la lon-

SERAPHIN OUIMET

(Pour l'intimé en contre-preuve) Contre-interrogé

gueur que vous mentionnez, qui comprend onze cents pieds de longueur?

10 R.—C'était toujours en descendant.

Q.—C'était toujours en descendant?

R.—Quand j'ai pris les niveaux, dans le temps.

Q.—Et vous n'avez pas ce niveau-là?

R.—Ah bien, je les ai pris en mil neuf cent vingt-et un (1921), je les ai donnés dans ma déposition, dans le temps.

Q.—Quand vous parlez de l'élévation du terrain autour de la maison, vous n'avez pas pris de mesures?

20 R.—Je n'ai pas pris de niveau, exactement au pied de la maison.

Q.—Vous n'avez rien pour contredire les indications qui sont sur le plan de M. Mahaffy et qui indiquent les élévation du terrain là où sont situées les maisons?

R.—...

Q.—Vous n'avez rien personnellement pour contredire ces élévations-là?

R.—Dans le moment, non.

30 Et le témoin ne dit rien de plus.

HENRI MACKAY, sténographe.

DANS LA COUR SUPRÊME DU CANADA

En Appel d'un jugement de la Cour d'Échiquier du Canada

Southern Canada Power Co, Ltd,

Défenderesse-appelante,

Le Roi

Demandeur-intimé.

TROISIÈME PARTIE

LES EXHIBITS

EXHIBIT No 1 DU DEMANDEUR

THE CANADA GAZETTE

Ottawa, September 30, 1899

(No. 14 — Vol. 33 — Page 617)

10

DOMINION OF CANADA

PROCLAMATIONS

MINTO

(L.S.)

CANADA

Victoria, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great
20 Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith, etc., etc., etc.
To all to whom these presents shall come, or whom the same may in
anywise concern, — GREETING:

A PROCLAMATION

E. L. NEWCOMBE, Deputy Minister of Justice, Canada

WHEREAS it is in and by an Act made and passed by the
Parliament of Canada, in the sixty-second and sixty-third years of
30 Our Reign, chaptered five and intituled "An Act to confirm an
agreement, entered into by Her Majesty with the Grand Trunk
Railway Company for the purpose of securing an extension of the
Intercolonial Railway System to the City of Montreal," amongst
other things enacted, that the said Act shall not come into force
until after the deposit of the copy of the agreement set forth in the
schedule to the said Act, in the office of the Secretary of State, nor
until our Governor General shall, after such deposit, name a day on
which the said Act shall come into force;

40 And whereas the said Agreement has been duly deposited as
required by the said Act;

And whereas it is expedient that the said Act should come into
force and have effect upon, from and after the 26th day of Sep-
tember, in the year of Our Lord, one thousand eight hundred and
ninety-nine;

NOW KNOW YE THAT WE, by and with the advice of
Our Privy Council for Canada, do by this Our Proclamation, de-
clare that the said Act passed in the sixty-second and sixty-third years
of Our Reign, chaptered five and intituled "An Act to confirm an
agreement entered into by Her Majesty with the Grand Trunk

Railway Company of Canada, for the purpose of Securing an extension of the Intercolonial Railway System to the City of Montreal," shall come into force and have effect upon, from and after the Twenty-sixth day of September, in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-nine.

Of all which Our loving subjects and all others whom these presents may concern, are hereby required to take notice and to
10 govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, we have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS, Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin the Right Honourable Sir Gilbert John Elliot Murray-Kynynmond, Earl of Minto and Viscount Melgund of Melgund, County of Forfar, in the Peerage of the United Kingdom, Baron Minto of Minto, County of Roxburgh, in the Peerage of Great Britain, Baronet of Nova Scotia, Knight Grand Cross of Our Most
20 Distinguished Order of St. Michael and St. George, etc., etc., Governor General of Canada.

At Our Government House, in Our City of Ottawa, this Twenty-first day of September, in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-nine, and in the sixty-third year of Our Reign.

BY COMMAND

R. W. SCOTT,

Secretary of State.

30

EXHIBIT No 2 DU DEMANDEUR

THIS INDENTURE made this seventh day of November one thousand eight hundred and ninety nine.

BETWEEN — THE DRUMMOND COUNTY RAILWAY
40 COMPANY, HEREINAFTER CALLED THE "COMPANY

— Of the first part and

HER MAJESTY QUEEN VICTORIA, HEREINAFTER
CALLED "HER MAJESTY"

Of the Second part.

Whereas by Indenture of Lease dated the twenty fifth day of February, 1898, the Company demised and leased to Her Majesty

its line of railway and branches, extending, as hereinafter more fully described, between Ste. Rosalie and Chaudiere in the Province of Quebec, for a certain term and subject to certain reservations, covenants and conditions, as by reference there to will appear.

10 And Whereas by the second covenant in such Indenture of Lease contained, an option was given to Her Majesty, subject to the ratification of Parliament, to purchase, free from all incumbrances, the said line of railway and branches and other rights, interests and property incidental thereto, (but not including rolling stock) for the sum of one million six hundred thousand dollars (\$1,600,000), less any amounts paid to the Company under the subsidy Act 60-61 Victoria, Chapter 4, and less also all amounts remaining unexpended or unpaid by the Company in improving the said railway under other covenants thereinafter contained.

20 And Whereas by an Act of the Parliament of Canada, 62-63 Victoria, Chapter 6, the Company was authorized to sell and convey to Her Majesty, for the consideration above recited, the whole of its railway and undertaking, including certain property, powers, rights, and privileges, and subject to certain conditions respecting liens and encumbrances, as by reference to the said Act will more fully appear.

30 And Whereas it was in and by such Act also provided that the same should not come into force until another Act, passed at the same session of Parliament (Chapter 5) respecting the extension of the Intercolonial Railway to the City of Montreal, should be brought into operation by Proclamation of the Governor General. And Whereas the said Proclamation was duly made by the Governor General on the twenty first day of September, 1899, and was published in the Canada Gazette on the thirtieth day of the same month.

40 And Whereas the subsidy referred to in the above recited Indenture of Lease, paid to the Company under the Subsidy Act, 60-61 Victoria, Chapter 4, amounted to one hundred and thirty-six thousand dollars (136,000.), and the Company or Her Majesty at the expense of the Company duly expended upon the improvement of the said railroad all amounts by the Company undertaken to be expended thereon under covenants in such Lease contained, by reason whereof the amount now payable by Her Majesty to the Company as the consideration of these Presents is the sum of \$1,600,000, less the said sum of \$136,000, namely the sum of one million four hundred and sixty four thousand dollars (\$1,464,000).

And Whereas at a meeting of the Board of Directors of the Company held at the City of Montreal on the Twenty-seventh day of October, 1899, the President of the Company was by a resolution of the said Board of Directors authorized to sell and convey the said Railway and premises herein described to Her Majesty and to execute a good and sufficient conveyance thereof in the manner and form and to the effect herein contained which resolution was there-

after duly confirmed by a meeting of the Shareholders of the Company held at the same time and place.

10 Now this Indenture witnesseth that in consideration of the premises, and of the said sum of one million four hundred and sixty four thousand dollars, now paid by Her Majesty to the Company, the receipt whereof is hereby acknowledged, the Company hath granted, bargained, sold, aliened, released, conveyed, and confirmed, and by these Presents doth grant, bargain, sell, alien, release, convey and confirm unto Her Majesty. Her Successors and Assigns:

20 The whole of the undertaking and railway of the Company including its main line and branches, and their connections, as constructed, maintained, operated, or acquired, by the Company, and whether mentioned or not mentioned in the description thereof following, namely — the line of railway extending from Ste. Rosalie, a point on the Grand Trunk Railway in the Province of Quebec, to a point on the western side of the Chaudiere River where the said line of railway connects and joins with the Grand Trunk Railway, and extending also from St. Leonard Junction on the said main line to Nicolet or Ball's Wharf upon the River St. Lawrence.

30 Together with all lands and premises occupied used, or acquired for or in connection with the construction, maintenance and operation of the said railway, or any part thereof, and also the right of way and roadbed of the said line of railway and branches, and all tracks, sidings, switches, superstructures, bridges, approaches, viaducts, culverts, cattleguards, fences, tanks, telegraph and telephone lines, poles, wires, appliances, and equipment, and all shops, station-houses, engine-houses, car sheds, freight sheds, coal sheds, and all other buildings, edifices, fixtures, and appurtenances, erected, placed, or being upon the said roadbed, right of way, lands or premises or owned, held, or used, or intended to be held or used in connection with the construction, maintenance, or operation of the said railway or undertaking, and also all other property, effects, and things of every nature and kind (excepting only the rolling stock and station furniture of the Company and the tools of the section men) now owned, held or used by the Company for the purposes of the said railway and undertaking, or any part thereof, and also all running powers, crossing powers, rights, privileges and concessions, held or acquired by the Company from any railway company or railway companies, or from other companies or persons, and the full benefit and advantage of all agreements, covenants and provisions connected therewith, and other rights, easements, profits, privileges, powers, property, interests, immunities, exemptions and franchises of whatever nature, kind, or description, now or heretofore held, owned, or enjoyed by the Company in respect of, or in connection with the said railway or undertaking, or any part thereof.

40 To Have and To Hold the same (with the exceptions afore-

mentioned) unto and to the use of Her Majesty Her Successors and assigns, absolutely, and forever.

And the Company, for itself, its successors and assigns, hereby covenants, promises and agrees, to and with Her Majesty Her Successors and assigns, in manner following, namely:—

10 1.—That the Company has full right, title, power and authority to convey all and singular the said line of railway and branches and all and every part of the lands, premises, appurtenances, property, effects and things by these Present conveyed or mentioned, expressed, or intended so to be: and will warrant and defend the same unto Her Majesty against all claims and demands, actions, suits, or other proceedings by whomsoever made, brought, or prosecuted, in any manner affecting the title in fee simple, absolute, in the same, by these Presents conveyed to Her Majesty or intended so to be.

20 2.—That the said line of railway and branches, lands, premises and appurtenances, property, effects and things, and every part and parcel thereof are free and clear from all charges, liens, or encumbrances, affecting the same, under, or by virtue or in respect of any mortgage, trust mortgage, bonds, debentures, preference stocks, or other securities, whether made, executed, issued or affected by the Company, or otherwise and are also free and clear from all other estates, rights, titles, charges, liens or encumbrances, whether arising by virtue of, or in respect of any grant, bargain, sale, lease, mortgage, trust, use, agreement, jointure, dower, judgment, execution, writ or process, or otherwise in any manner arising: and the Com-
30 pany will save protect, and fully indemnify Her Majesty, from and against all claims and demands, loss, costs, damages, and injury, of every nature, description, and kind, made or presented to, or occasioned or sustained by Her Majesty by reason of the existence or enforcement of any such charge, lien, or encumbrance, estate, right or title.

40 3.—That the Company will also have harmless and indemnify Her Majesty from and against all claims and demands, actions suits, or other proceedings, made, presented, or arising by way of land damages, or injuries to other lands and premises than those hereby conveyed, by reason of the taking, expropriating, or using by the Company prior to the execution of these Presents for the purposes of the said lines of railway and branch lines, the lands, premises and right of way, hereby conveyed, save and except, however, such claims therefore as may have arisen by reason of the construction by Her Majesty at the expense of the Company of a portion of the said line of railway under covenants in the above recited Indenture of Lease contained.

4.—That the Company hereby releases Her Majesty from all claims and demands now or heretofore arising or existing under or by virtue of a certain lease and agreement, above recited, bearing date the twenty-fifth day of February, 1898, and made between the Company of the first part, and Her Majesty of the second part, and hereby releases, discharges and exonerates Her Majesty from all or any further recognition, observance or performance of the covenants, provisos, and agreements therein contained, except as to the amount now due or payable for rent thereunder.

5.—That the Company will at any and all times hereafter upon the request of the Minister of Railways and Canals for the time being acting therein on behalf of Her Majesty, make, do, execute, or procure, or cause to be made, done, executed, or procured all and every such further and other lawful and reasonable acts, deeds, things, devices, conveyances, and assurances, in the law, whatsoever, for the better, more perfectly and absolutely conveying, assuring and vesting the said railway and branches, lands, premises, and appurtenances, property, effects, and things hereby conveyed, or intended or expressed so to be, in and unto Her Majesty, Her Successors and assigns, as may by Her or them through the said Minister of Railways and Canals, be reasonably required.

In witness whereof the Company has caused its corporate seal to be hereunto affixed, and these Presents to be signed by its President the day and year first above written.

Signed, sealed, executed, and delivered by the Company and the Minister in manner aforesaid, in the presence of: —

THE DRUMMOND COUNTY RAILWAY CO.

(Sgd) J. N. GREENSHIELD.

(Sgd) E. L. NEWCOMBE

(Sgd) GEO. F. O'HALLORAN

(Sgd) Andw G. BLAIR.

I, George F. O'Halloran, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, Advocate, being duly sworn, do depose and say, —

1.—That I am one of the subscribing witnesses to the foregoing and hereunto annexed Deed, therein styled Indenture.

2.—That I saw the said Deed executed on behalf of the Drummond County Railway Company therein named by James M.

Greenshields, the President of said Company and on behalf of Her Majesty, Queen Victoria, by the Honorable Andrew G. Blair, Minister of Railways and Canals for the Dominion of Canada.

3.—That the said deed was so executed at the City of Ottawa, in the Province of Ontario.

10 4.—That the said deed was so executed by the said parties in my presence, in the presence of each other and also in the presence of the other witness thereunto subscribing, E. L. Newcombe.

5.—That the signatures of the said parties are of their proper handwriting respectively.

And I have signed.

(Sgd) GEO. F. O. HALLORAN.

20

Sworn before me at the city of Montreal, in the province of Quebec, this tenth day of November, A, D, 1899.

(Sgd) E. H. BARKER,

Commissioner of the Superior Court for the District of Montreal.

30

MEMORANDUM OF AGREEMENT this seventh day of November, A. D. 1899;

BETWEEN the DRUMMOND COUNTY RAILWAY COMPANY, hereinafter called “the Company” of the First Part, and HER MAJESTY QUEEN VICTORIA, represented herein by the Minister of Railways and Canals for Canada, hereinafter called “the Government” of the Second Part;

40

WHEREAS by Indenture of even date herewith the Company is conveying to the Government all its railway, undertaking and franchises as by reference to the said Indenture will more fully appear in consideration of the payment by the Government to the Company of the net sum of One million four hundred and sixty-four thousand dollars.

AND WHEREAS the Company are to uphold, warrant and defend the title to the premises so conveyed and indemnify the Go-

vernment against any mortgages, liens, encumbrances, defects of title or other claims which may arise in respect of the title to the premises so conveyed.

10 AND WHEREAS upon search of the Company's title it appears that as to some small portion of the premises the Company has not yet acquired the title or obtained any release or conveyance from the former owners; — that in other cases mortgages or other encumbrances or charges affecting the right of way or other property conveyed have not been released, and again in some cases several of the deeds under which the Company claims are irregular, principally owing to clerical errors therein, also that some of the lands conveyed are affected with constituted rents substituted for the seigniorial duties and charges, and there may be also other defects in the title.

20 AND WHEREAS the Company is under obligation to have all these charges, rents and encumbrances released and all defects made good so as to give the Government a perfect indefeasible estate in fee simple unencumbered to the whole of the lands and premises so conveyed;

30 AND WHEREAS it is etimated that the sum of Twenty-five thousand dollars will be adequate to provide for the discharge and release of all the aforesaid mortgages, charges, rents and encumbrances and for the getting in of all or any outstanding titles, and the Government have stipulated, for the security of these presents, in addition to the covenants of the Company as contained in the aforesaid Indenture.

40 NOW THEREFORE IT IS AGREED by and between the parties hereto, their successors and assigns, that the Government shall hold the sum of Twenty-five thousand dollars out of the aforesaid sum of One million four hundred and sixty-four thousand dollars as security for the performance on the part of the Company of its obligation, whether incurred under the said Indenture or under this agreement, to discharge and release all and singular the aforesaid mortgages, charges, rents and encumbrances, and to get in the outstanding titles so as to vest in the Government an absolute and indefeasible estate in fee simple in all the lands and premises so conveyed, and that the titles so outstanding as aforesaid shall be got in and that all the aforesaid mortgages, rents, charges and encumbrances shall be released and discharged, and that in the meantime the said sum of Twenty-five thousand dollars shall be deposited by the Government in the Bank of Montreal at interest, the same with the interest accrued thereon to be paid to the Company upon the title having been made clear as aforesaid to the satisfaction of the Government, and in default of the title being made clear by the

Company as aforesaid, the Government shall be entitled to apply the said sum in payment of the mortgages, rents, charges and encumbrances aforesaid in the getting in of the said outstanding titles and otherwise making good the title to the premises conveyed, and in payment of the damages and costs (if any) sustained or incurred through the Company having failed in the performance of its said covenant and obligation.

10

WITNESS the Seal of the Company and the Hand of its President; also the Hand of the Minister of Railways and Canals for Canada and the Seal of his Department.

THE DRUMMOND COUNTY RAILWAY CO.

(Sgd.) J. N. GREENSHIELD,

President.

20

In presence of

(Sgd.) GEO. F. O'HALLORAN.

(SEAL)

(SEAL)

(Sgd.) ANDW. G. BLAIR

30

EXHIBIT No 3 DU DEMANDEUR

Extract from a Report of the Committee of the Honourable the Privy Council, approved by His Excellency on the 4th November, 1899.

On a Memorandum dated 2nd November, 1899, from the Minister of Railways and Canals, submitting that, by the Act 62-63 Victoria, Chapter 6, passed last Session, authority was given to
40 Your Excellency in Council to purchase from the Drummond County Railway Company the whole of their railway and undertaking, including its main and branch lines, and all buildings, fixtures and appurtenances; the same thereupon to become part of the Intercolonial Railway; the amount to be paid to be \$1,600,000. "less any sum the company as authorized by Chapter 4 of the Statutes of 1897 to be granted to the said Company as a subsidy for forty-two and a half miles of its railway from Moose Park to Chaudiere River."

That by Clause 5 of the said Act 62-63 Victoria, Chapter 6, it was provided that it should not come into force until after the Act of the same Session of Parliament (Chapter 6) confirming an agree-

ment between the Crown and the Grand Trunk Railway Company for securing the extension of the Intercolonial Railway to the City of Montreal, had been brought into force by Proclamation. On 21st of September 1899, Your Excellency by Proclamation declared that the said Act should come into force on the 26th of September, 1899, and the Proclamation was duly published in the Canada Gazette of the 30th. of September, 1899.

10 The Honourable

The Minister of Railways and Canals.

That by Clause 3 of the said Act 62-63 Victoria, Chapter 6, the said Company were, as condition of purchase, to release the Crown from all claims and demands under a certain lease and agreement, dated the 25th of February, 1898, whereby the said railway was leased to Her Majesty for the period between the 1st of March, 1898, and the 30th of June, 1898, with option of renewal, which option
20 was exercised by an Order-in-Council of the 18th of August, 1898, the lease being extended to the 30th of June, 1899. One of the conditions of the said lease was that the Company, or the Government, should it see fit, should expend a sum of money, not less than \$100,000., upon the said Railway, and that if the works were performed by the Government it should have the right to deduct from the rental — \$70,000 per annum, the amount so expended, until the said sum of \$100,000 had been repaid. A report received from the General Manager of the Intercolonial Railway shows that there has been expended by the Government upon the said works an amount
30 slightly in excess of the said sum of \$100,000, and that the sum of \$100,000, has accordingly been repaid by the Company by deduction, in pursuance of the said condition.

That the subsidy granted by the Act 60-61 Victoria, Chapter 4, aforesaid, for the 42½ miles of their railway between Moose Park and the Chaudiere River has been paid under an Order in Council of the 31st. October, 1898, to the extent of \$3,200. a mile, making a total of \$136,000. This amount being deducted from the purchase money of \$1,600,000. leaves a balance payable of \$1,464,000.

40 The Minister, however, has reason to believe that the complete title to some of the lots constituting their line of railway has not yet been acquired by the Company, and that it may not be possible, owing to the difficulty of ascertaining the whereabouts of the owners or some of them, for the Company to procure, forthwith, satisfactory deeds of such outstanding parcels. He, however, believes that should expropriation be found necessary in any of such cases the total amount would not exceed \$25,000.

The Minister recommends that, in pursuance of the said Act 62-63 Victoria, Chapter 6, Your Excellency in Council do now purchase from the Drummond County Railway Company the whole of

their railway and undertaking, paying therefore to the said Company the sum of \$1,464,000. less the sum of \$25,000, to be retained, pending further order from Your Excellency in Council; such payment to be made only on receipt of a proper deed of conveyance and release, to be obtained through the Department of Justice, and the funds therefore to be taken, as provided in the said Act, from any unappropriated moneys forming part of the Consolidated Revenue Fund; the said
10 deed, in addition to the stipulations of the said Act, with regard to “Charges” liens, or encumbrances,” to contain such provisions as, in the opinion of the Department of Justice, will secure the Government against claims for land, or for land damages, injuries, and such like, arising out of any alleged action or omission of action on the part of the Company before the date of the execution of the deed of conveyance.

The Minister, further, recommends that the lease from the Drummond County Railway Company to Her Majesty of the 25th of February, 1898, extended as above recited, be further extended to
20 cover the period from the 30th day of June, 1899, to the date of the completion of the purchase and conveyance of the property.

The Committee submit the same for Your Excellency’s approval.

(Sgd.) JOHN J. McGEE,

Clerk of the Privy Council.

30

EXHIBIT No 4 DU DEMANDEUR

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Administrator on the 20th January, 1923.

The Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 18th January, 1923, from the Acting Minister of
40 Railways and Canals, stating that under the “Act to incorporate the Canadian National Railway Company and respecting Canadian National Railways” (being Chapter 13 of the Statutes of 1919) hereinafter called the said Act, authority was given by Section 11 to the Governor in Council from time to time by Order in Council to entrust to the Canadian National Railway Company—

“the management and operation of any lines of railway or parts thereof, and any property or works of whatsoever description, or interests therein, and any powers, rights or privileges over or with respect to any railways, properties or

10 works, or interests therein, which may be from time to time vested in or owned, controlled or occupied by His Majesty, or such part or parts thereof, or rights or interests therein, as may be designated in any Order in Council, upon such terms and subject to such regulations and conditions as the Governor in Council may from time to time decide; such management and operation to continue during the pleasure of the Governor in Council and to be subject to termination or variation from time to time in whole or in part by the Governor in Council.”

That the Canadian National Railway Company, hereinafter called the Company, has been brought into existence by virtue of an Order in Council passed on the 4th day of October, 1922, whereby certain persons were nominated directors of the Company pursuant to the provisions of Section 1 of the said Act.

20 That the powers of General Manager in respect of the Canadian Government Railways were heretofore entrusted by Order in Council, dated 20th November, 1918, to certain persons from time to time constituting the Board of the Canadian Northern Railway Company, and that the powers of General Manager in respect of the Canadian Government Railways so entrusted are now being exercised by the persons who constitute the Board of Directors of the Canadian National Railway Company.

30 That it is expedient to terminate the authority of the said persons to act as General Manager of the Canadian Government Railways and to entrust in lieu thereof the management and operation of the said railways to the Company, pursuant to the provision of Section 11 of the said Act as above in part mentioned. The effect of said change will be to make applicable to the management and operation of the said railways many of the provisions of the said Act, and to accomplish the main purpose of the said Act as expressed in the recital thereto, namely—

40 “to provide for the incorporation of a Company under which the railways, works and undertakings of the Companies comprised in the Canadian Northern System may be consolidated, and together with the Canadian Government Railways operated as a national railway system.”

The Minister accordingly recommends that the Canadian Government Railways, which for the purpose of Section 10 of the said Act, shall include the following lines designated specifically—

The Intercolonial Railway,
The National Transcontinental Railway,
The Lake Superior Branch leased from the Grand Trunk
Pacific Railway Company,

The Prince Edward Island Railway,
The Hudson Bay Railway

and as a general designation all other railways and branch lines, the title to which, and to the lands and properties whereon such railways are constructed, is vested in His Majesty, be by Order in Council entrusted in respect of the management and operation thereof to the Company on the terms in the said Act expressly specified, namely,
10 that such management and operation shall continue during the pleasure of the Governor in Council and shall be subject to termination or variation from time to time in whole or in part by the Governor in Council.

The Minister also recommends that the full benefit of all powers, rights, privileges and interests vested in His Majesty under any agreement for joint operation or running rights with any other corporation in connection with the operation of any of the said Canadian Government Railways, be also entrusted in respect of such
20 operation and management to the Company on the same terms as hereinbefore set forth.

That the Order in Council of November 20th, 1918, above referred to, be cancelled.

The Committee concur in the foregoing recommendation and submit the same for approval.

E. S. DUMAINE,

Clerk of the Privy Council.

30

40

In the Privy Council.

No. 70 of 1936.

VOL. 5

ON APPEAL
FROM THE SUPREME COURT OF CANADA

BETWEEN

HIS MAJESTY THE KING on the information of the
Attorney-General of Canada (*Plaintiff*) - - - - *Appellant*

AND

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY LIMITED
(*Defendant*) - - - - - *Respondent*

AND BETWEEN

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY LIMITED
(*Defendant*) - - - - - *Appellant*

AND

HIS MAJESTY THE KING on the information of the
Attorney-General of Canada (*Plaintiff*) - - - - *Respondent*

(*Consolidated Appeals*).

RECORD OF PROCEEDINGS.

VOLUME 5.—PLAINTIFF'S EVIDENCE IN REBUTTAL (CONTINUED)
AND PLAINTIFF'S EXHIBITS.

CHARLES RUSSELL & CO.,
37, Norfolk Street,
Strand, W.C.2.

For the Appellant and Cross-Respondent.

BLAKE & REDDEN,
17, Victoria Street,
S.W.1.

For the Respondent and Cross-Appellant